



Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskernes Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

Slægtsforskernes Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

GRÅSTEN



VEJVISEREN

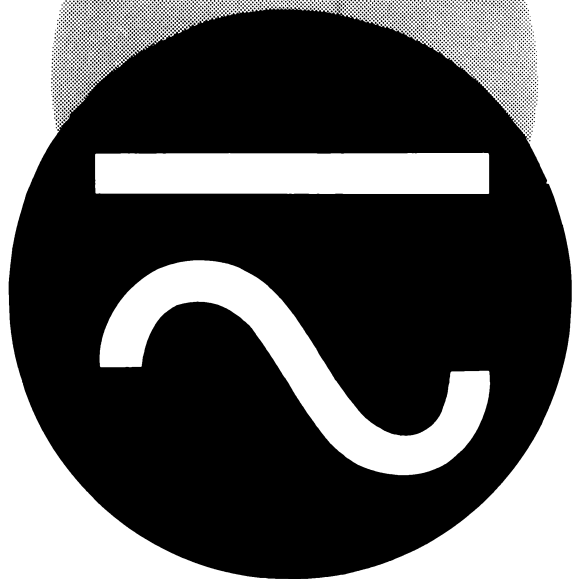


 **Mostrups
Vejvisere**

Informationsbog - Fagbog - Navnebog
Adressebog - Telefonbog - Kortbog

1984

Mærket - fyldt med energi



Her er det

*El-Mærket:
registreret fællesmærke for
Elektroinstallatørernes Landsforening
ELFO. Registreret i fællesmærke registret
under nr. 16-1963. I henhold til
fællesmærkeloven samt ELFOs lovs § 2,
stk. 2 må el-mærket udelukkende benyttes
af ELFOs aktive medlemmer. Uretmæssig
brug af mærket straffes i henhold til
lovgivningen.*

**Den lokale El-installatør findes
i fagregistret under El-installatører**

Mærket, der symboliserer den elektriske energi, fortæller samtidig, at her bor den autoriserede elinstallatør. Mærket er en garanti for at el-installatøren har gennemgået den uddannelse og opnået den autorisation, der gør ham kompetent til at planlægge og dirigere elektriciteten der hen, hvor den hører hjemme. Næmlig som energikilde og drivkraft næsten overalt i vores dagligdag.

El-installatøren er en naturlig rådgiver i alle belysningsspørgsmål og hans tekniske indsigt, kommer Dem til gode, hvis De står overfor køb af hårde hvidevarer.

El-installatøren er ikke bare håndværkeren, der rykker ud, når alt er mørkelagt. Han er i lige så høj grad **energiteknikeren** - specialisten, der via en målrettet efteruddannelse og års erfaringer står som garant for den korrekte løsning på mange af vore vitale energiproblemer.

El-installatøren ved hvor og hvornår, det svarer sig at sætte ind. Ved et enkelt besøg i boligen kan han vurdere det eksisterende varmeanlæg for derefter at udarbejde den teknisk og økonomisk bedst tænkelige løsning.

El-installatøren kan både opstille den korrekte „skræddersyede“ løsning til Dem, give et prisoverslag og udvælge det udstyr, der er tilskudsberettiget. Han har alle de nødvendige skemaer, ved hvordan de skal udfyldes, og hvor de skal sendes hen. Og han hjælper gerne med råd i forbindelse med finansieringsspørgsmål. F.eks. kan el-installatøren idag tilbyde både levering, installation og en favorabel finansieringsordning via bank, uden formaliteter og besvær for Dem.

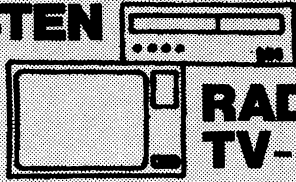
Men alt for mange penge er desværre investeret i den gode sags tjeneste, uden at de ønskede energibesparelser er opnået.

Vi har alle brug for energi - men styret og kontrolleret.

Derfor er det vigtigt at lægge vejen først omkring energimærket.

Venlig hilsen
Deres el-installatør

GRÅSTEN



**RADIO
TV-SERVICE**

Arvid Hyldgaard
Skolegade 2 - 6300 Gråsten - Tlf. 65 24 26

Vi forhandler anerkendte
mærker som



PHILIPS



TELEFUNKEN

Reparation og service
på alle mærker i
radio - tv - video
båndoptagere -
pladespillere
opsætning af antenner
- også TV-FORSIKRINGER
på TLF. 65 24 26

Butikken,
hvor reel service er en selvfølge

Information



Fag



Navn



Adresse



Kort



Kalender



GRÅSTEN VEJVISEREN 1984

Vejviseren er inddelt i følgende afsnit:

Kommune information er en oversigt over de kommunale - og andre offentlige kontorer - institutioner, skoler m.v. Desuden findes informative afsnit om bl.a. bistandsloven og folkeskoleloven. Alle oplysninger er samlet emnemæssigt og er suppleret med et udførligt stikord forrest i afsnittet. Endvidere findes en fortegnelse over de foreninger i kommunen, som forlaget på nuværende tidspunkt har kendskab til. Foreninger, som ikke er medtaget, bedes rette henvendelse til forlaget.

Fagregistret omfatter næringsdrivende i kommunen, herunder læger og tandlæger.

Navnefortegnelsen indeholder personer over 18 år, bosiddende i kommunen, samt de firmaer, der er optaget i fagregistret.

Adressefortegnelsen omfatter alle veje i kommunen med oversigt over de private husstande.

Kort med gadefortegnelse er en oversigt over kommunens gader og veje med en henvisning til kortene, som ligeledes dækker hele kommunen.

Gråsten Vejviseren er udgivet i samarbejde med Gråsten kommune og udkommer hvert år i december måned. Tidspunktet for indsamling af de respektive oplysninger er anført i starten af hvert enkelt afsnit. Trykningen er sket fra 15. november - 30. november 1983. Tekst, udformning og systematik er beskyttet i h.t. loven om ophavsret og må derfor ikke eftergøres uden tilladelse fra udgiveren. Copyright 1980. Mostrups Forlag A/S. Redaktionen påtager sig intet ansvar for fejl eller mangler, der trods al anvendt omhu måtte forefindes i vejviseren.

Sats: Dansk EDB Regnecentrum A/S
Tryk: Marselis Tryk A/S
Bogbind: Dansk Forlags Indbinding ApS

PRIS KR. 45,- EXCLUSIVE MOMS.
Løssalg af vejviserne gennem boghandelen.

Udgiver: Mostrups Forlag A/S
Hestemøllestræde 6, Postboks 2190,
1017 København K.
Tlf. (01) 14 28 10
Reg. nr. 39.648

Forsidefoto:
Gråsten Slot

Fotograf:
Erik Betting



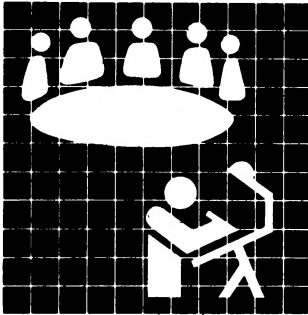
GRÅSTEN VEJVISEREN 1984

*Officiel adressebog for Gråsten kommune
4. årgang*

Redigeret i samarbejde med Gråsten kommune

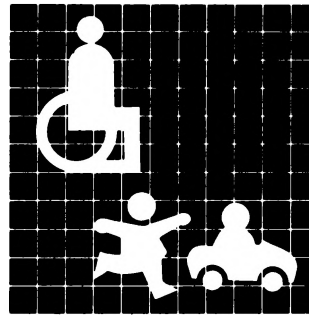
Kommune information

Administration



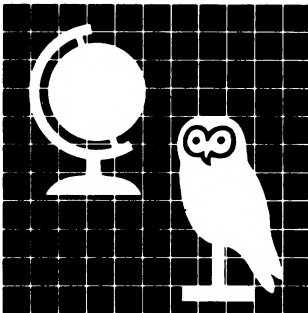
OMFATTER BL.A.:
Komm. bestyrelse/
byråd
Udvalg, nævn og
kommissioner
Kommunale kontorer
Amt og
amtskommune

Social vejledning



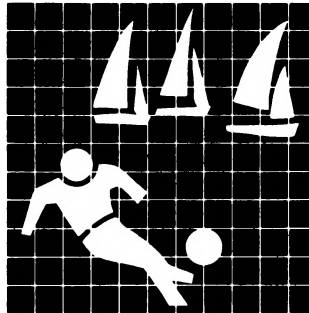
OMFATTER BL.A.:
Bistandsloven i
hovedtræk
Dag- og
døgninstitutioner
Sygehuse

Undervisning



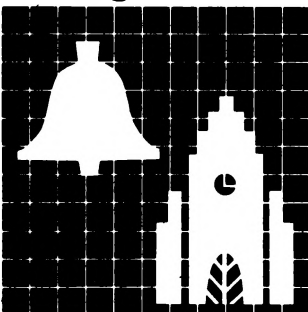
OMFATTER BL.A.:
Skolevejledning
Lokale skoleforhold
Kommunale skoler
Andre skoler
Fritidsundervisning

Kultur og fritid



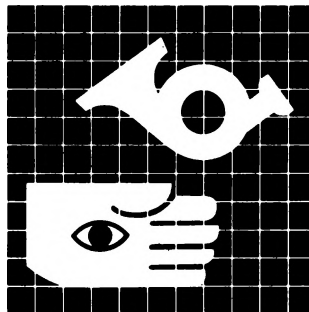
OMFATTER BL.A.:
Biblioteksvæsen
Idrætsanlæg/-haller
Foreningsregister

Kirkelige forhold



OMFATTER BL.A.:
Sognepræster
Menighedsråds-
formænd

Andre oplysninger



OMFATTER BL.A.:
Arbejdsformidling
El-forsyning
Forbrugerbeskyttelse
Politi
Post- og telegrafvæsen
Retsvæsen
Toldvæsen

Specialsider

I kommuneinformation:

Lægehjælp, s. 31

Færdselsvejviser, s. 32 - 33

Skattetabel og skattevejledning s. 35 - 38

I kortregistret:

Særtjeneste tlf. nr. s. 6



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Stikord

- Abort - se
 Svangerskabsafbrydelse, 17
 Administration, 11
 Adressebeskyttelse, 25
 Aftenskoler - se
 Fritidsundervisning, 22
 Alarmering, 26
 Alkoholambulatorier, 13
 Alkoholproblemer, 13
 Amtet, (statsamtet), 11
 Amtskommunale
 forvaltninger, 13
 Amtskommunen, 11
 Amtsrådet, 13
 Amtskat, 9
 Amtskatteinspektorat, 11
 Anke - se
 Klage, 17
 Arbejdsformidling, 26
 Arbejdstilsynet, 26
 Areal (kommunens i ha.), 9
 ATP, 13
- Barseldagpenge, 13
 Barseldagpenge ved
 adoption, 13
 Bedriftssundhedstjenesten, 26
 Befordringsgodtgørelse - se
 Fribefordring, 16
 Begravelse, 26
 Beredskabskommission, 11
 Beskatningsprocenter, 9
 Biblioteksvæsen, 22
 Bilinspektion, Statens, 26
 Bistandsloven, 13
 Boligforeninger og
 -selskaber, 26
 Boligstøtte, 15
 Borgmester, 9
 Brandfogeder, 26
 Brandinspektør, 26
 Brandvæsen, 26
 Budget, kommunens, 6, 7
 Byggegrunde, 26
 Bygningsvæsen, 26
 Byråd, 9
 Byrådsmøde, 11
 Byvåben, 9
 Børnebidrag, 15
 Børnehaver, 18
 Børnetandpleje, 15
 Børnetilskud, 15
 Børn og unge, bistand til, 15
 Børne- og ungdoms-
 organisationer, 23
 Børneundersøgelser, 15
- Civilforsvar, 26
 Containeraffald, 26
- Daginstitutioner, 18
 Daginstitutioner,
 betaling for, 13
 Dagpenge, 15
 Dagplejeordning, 18
 Dommerkontor - se
 Retsvæsen, 29
 DSB, 26
 Dødsfald, 26
 Døgninstitutioner, 18
 Døb, 27
- Efterløn, 16
 Ejendomsskatter, 9
 Ejerskifte, 27
 El-forsyning, 27
 Embedsløge, 18
 Erhvervsråd, 27
- Faderskabssager, 16
 Fjernvarme, 27
 Flytning, 27
 Folkekirken, 24
 Folkepension, 17
 Folkeskoler, 22
 Folketingsvalget, 27
 Forbrugerbeskyttelse, 27
 Forbrugerrådet, 27
 Foreningsregister, 23
 Fredningsnævn, 27
 Fribefordring, 16
 Fritidshjem, 18
 Fritidsklubber, 18
 Fritidsnævn, 11
 Fritidsundervisning, 22
 Fælleslærerrådets
 formand, 11
 Fødselsanmeldelse, 27
 Førtidspension, 17
- Grundejerforeninger, 23
 Grundskyldspromille, 9
 Gymnasium, 22
- Handelsstandsforening, 23
 Handicappede, 16
 Havneudvalg, 9
 Hedeselskabet, 27
 Hegnssynsmænd, 11
 Hjemmehjælp, 16
 Hjemmesygepleje, 16
 Hjemmesygeplejersker, 16
 Hjemmeværn, 27
 Hjælpebidrag, 16
 Hospitaller - se
 Sygehuse, 19
 Huslejenævn, 11
 Hørerekonsulent, 18
- Idrætsanlæg, 22
 Idrætsforeninger, 23
 Indbyggertal - se
 Folketal, 9
- Jagttegn, 27
 Jernbaner - se
 DSB, 26
 Jordmodercenter, 18
- Kirkelige forhold, 24
 Kirkeskat, 9
 Klage (anke), 17
 Kommuneskat, 9
 Kommuneskoler, 22
 Kommunevalget, 9
 Konfirmation, 27
 Kulturel forvaltning, 11
 Kulturelt udvalg, 9
 Kultur og fritid, 22
 Kæmner, 11
 Kønssygdomme, 16
- Landsarkiv, 17
- Landsforeninger, 23
 Landvæsenkommission, 27
 Landvæsennævn, 27
 Levnedsmiddelkontrol, 28
 Ligningskommission, 11
 Lokalarkiv, 22
 Lungelinik - se
 Sygehuse, 19
 Lægsvæsen, 28
 Lægevagt, 19
- Menighedsråd - se
 Kirkelige forhold, 24
 Miljøbeskyttelse, 28
 Musik- og sangforeninger, 23
- Naturgas, 28
 Navngivelse, 29
 Navneforandring, 28
- Olie- og kemikalieaffald, 28
 Op træning, undervisning
 og uddannelse, 17
- Pas, 28
 Pension, 17
 Pensionistklubber, 17
 Personfradrag, 9
 Pladsanvisning, 18
 Plejehjem, 18
 Politi, 28
 Politiske foreninger, 23
 Postnumre, 28
 Post- og telegrafvæsen, 28
 Private skoler, 22
 Præster - se
 Kirkelige forhold, 24
- Radio- og TV-licens, 28
 Regionalradio, 28
 Retshjælp, 28
 Retsvæsen, 28
 Revalidering - se
 Hjælpebidrag, 16
 Op træning, undervisning
 og uddannelse, 17
 Rådgivning og vejledning, 17
 Rådhuset, 9
- Separation, 29
 Skattebetaling, 29
 Skatteforvaltning, 11
 Skatteprocenter, 9
 Skibsmægler, 29
 Skifteretten, 29
 Skilsmisse, 29
 Skoleforhold, loakle, 21
 Skolekommission, 11
 Skolelæge, 11
 Skolenævnformænd - se
 Folkeskoler, 22
 Skolepsykologisk
 rådgivning, 11, 21
 Skoler, kommunale, 22
 Skoler, private, 22
 Skoler, andre, 22
 Skolesundhedsplejersker, 19
 Skoletandpleje, 19
 Skolevejledning, 19
- Skolevæsen, 11
 Skovvæsen, 29
 Skyldråd, 29
 Snerydning, 29
 Social- og sundheds-
 forvaltning, 11
 Socialindkomst, 17
 Socialudvalg, 9
 Social vejledning, 13
 Sociale institutioner, 18
 Sommertid, 29
 Spejderkorps - se
 Børne- og ungdoms-
 organisationer, 23
 Sportsforeninger - se
 Idrætsforeninger, 23
 Statens Informations-
 tjeneste, 29
 Stempelpapirer, 29
 Sterilisation, 17
 Sundhedsplejersker, 19
 Svangerskabsafbrydelse
 (abort), 17
 Svangerskabsforebyggelse, 17
 Svangerskabsundersøgelse, 17
 Sygehusvæsen, 19
 Sygesikring, 18
- Teknisk forvaltning, 11
 Teknisk udvalg, 9
 Telefonbøger, 29
 Tinglysning - se
 Retsvæsen, 28
 Toiletter, 29
 Toldvæsen, 29
 Trossamfund, 25
 Turistforening, 29
- Udvalg, nævn og
 kommissioner, 9
 Underholdsbidrag, 18
 Undervisning - se
 Skolevejledning, 19
 Ungdomsklubber, 22
 Ungdomsskole, 22
 Ungdomsskolenævn, 11
 Ungdomsydelse, 18
- Valgkreds, 29
 Vandforsyning, 29
 Vandværker, 29
 Vandløbsager, 29
 Vejer og måler, 27
 Vevæsen, 29
 Venskabsbyer, 22
 Viceborgmester, 9
 Vielse, borgerlig, 26
 Vielse, kirkelig, 27
 Voksenundervisnings-
 nævn, 11
 Vuggestuer, 18
 Vurderingsmænd, 29
 Vælgerforeninger - se
 Politiske foreninger, 23
 Værnepligt, 29
- Økonomisk bistand, 18
 Økonomisk forvaltning, 11
 Økonomiudvalg, 9

GRÅSTEN KOMMUNE INFORMERER OM

Gråsten byråd har vedtaget sit budget for 1984 og udarbejdet overslag for årene frem til 1989.

Tallene fremgår af skemaet herunder og er anført i 1.000 kr. De kan se, hvad kommunen bruger pengene til, og hvor den regner med at få dem fra.

Det detaljerede budget, som byrådet har taget stilling til, er ret omfattende, hvorfor vi har valgt at give Dem hovedtallene her.

DRIFTSUDGIFTER

	1984		1985		1986		1987		1988		1989	
	Udg.	Indt.	Udg.	Indt.	Udg.	Indt.	Udg.	Indt.	Udg.	Indt.	Udg.	Indt.
Byudvikling, bolig- og miljøforanstaltninger	5.565	4.160	5.465	4.160	5.400	4.160	5.400	4.160	5.400	4.160	5.400	4.160
Forsyningsvirksomheder, kollektiv trafik, havne m.v.	10.842	12.980	10.822	12.980	10.822	12.980	10.822	12.980	10.822	12.980	10.822	12.980
Vejvæsen	3.387		3.387		3.387		3.387		3.387		3.372	
Undervisning og kultur	22.706	167	22.584	167	22.584	167	22.584	167	22.584	167	22.584	167
Social- og sundhedsvæsen	107.885	84.801	112.571	87.793	113.283	88.265	113.263	88.265	113.199	88.265	113.149	88.265
Administration, planlægning og fællesudgifter	12.092	375	12.217	375	12.286	375	12.286	375	12.286	375	12.286	375
Renter	4.612	1.978	4.331	1.569	4.050	1.612	3.781	1.704	3.501	1.704	3.240	1.704
Afdrag på lån	2.700		2.700		2.700		2.700		2.700		2.700	
Finansforskydninger	320	700	270	700		700	320	700		700		700

ANLÆGSUDGIFTER

	Udg.	Indt.	Udg.	Indt.	Udg.	Indt.	Udg.	Indt.	Udg.	Indt.	Udg.	Indt.
Byudvikling, bolig- og miljøforanstaltninger	1.299	525	1.136		1.281		1.741	300	3.418		3.400	
Forsyningsvirksomheder, kollektiv trafik, havne m.v.	435				1.640		1.640					
Social- og sundhedsvæsen	9.295		2.107									

IALT

Pris- og lønstigninger			9.662	5.802	20.943	12.535	33.014	19.701	45.771	27.186	59.304	35.171
Samlede udgifter og indtægter	181.138	105.686	187.255	113.546	198.376	120.794	210.938	128.352	223.068	135.537	236.263	143.522

FINANSIERINGSBEHOV

Finansiering	75.452	73.709	77.582	82.586	87.531	92.741
--------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

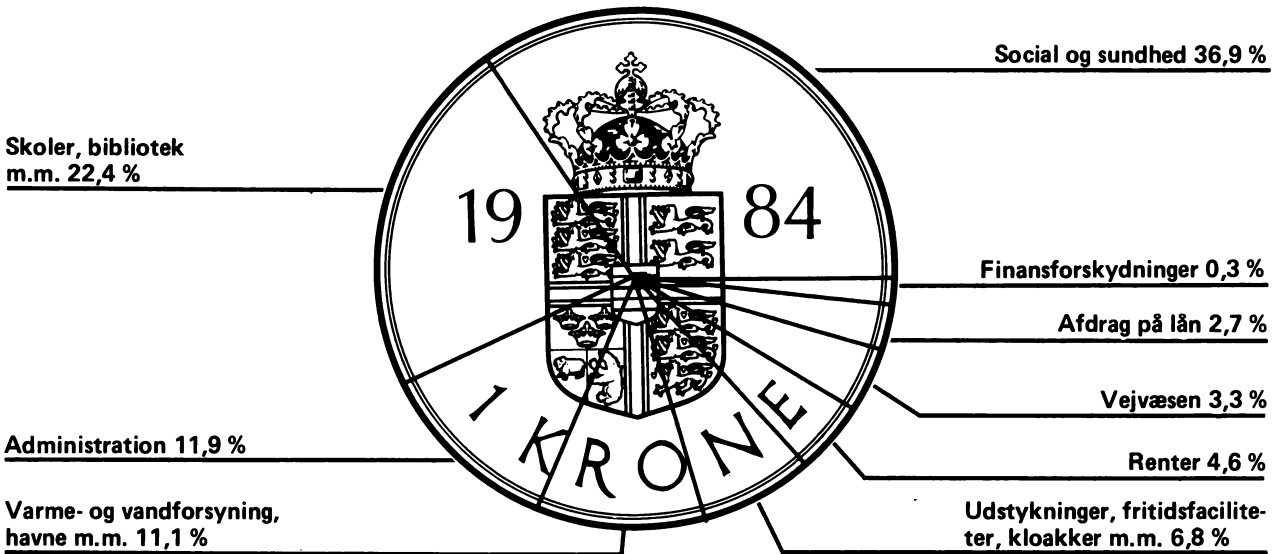
Det samlede finansieringsbehov i 1984 udgør således 75.452.000 kr., og dette dækkes på følgende måde:

Landsudligningen for kommuner	kr. 3.864.000
Generelle tilskud til kommunen fra staten	kr. 13.344.000
Kommunal indkomstskat (17 pct.)	kr. 50.780.000
Skatter vedrørende forrige kalenderår	kr. 274.000
Sømandsskat	kr. 403.000
Indkomstskat for aktieselskaber	kr. 2.049.000
Kommunens andel af særlig indkomstskat	kr. 157.000
Kommunal grundskyld (3,364 promille)	kr. 620.000
Anden skat på visse ejendomme	kr. 93.000
Øvrige skatter og afgifter	kr. 321.000
Udbetaling i h.t. lov om negativ indkomst	kr. 200.000
Likvide aktiver (kassebeholdningen)	kr. 4.347.000
I alt	kr. 75.452.000

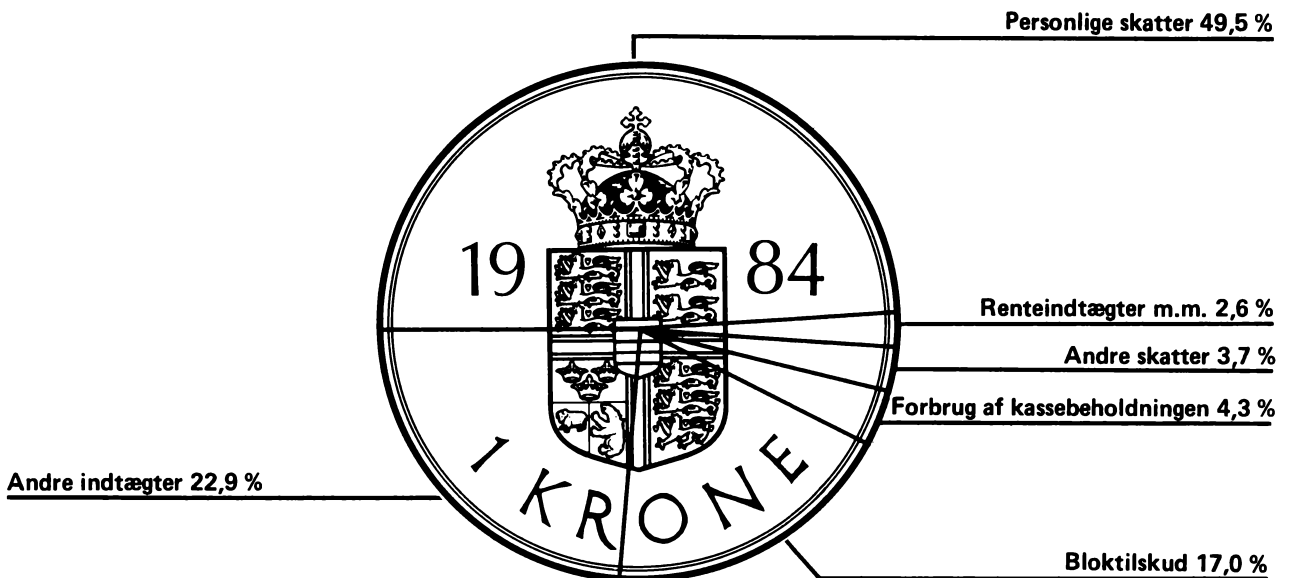
BUDGETTERNE 1984-89



UDGIFTSKRONENS FORDELING 1984



INDTÆGTSKRONENS FORDELING 1984



Foreninger

Har De kendskab til en eller flere foreninger, som ikke er optaget i **Vejviseren** - eller foreninger som er nedlagt - så brug kuponen bag i bogen og hjælp os med at gøre foreningsregistret endnu bedre.

Foreningsoptagelser er gratis.

NB! Foreninger, som allerede er optaget i **Vejviseren**, kan bruge kuponen ved formands-/lederskifte.



Hestemøllestræde 6, 1464 København K.

Byens civilforsvar

har en humanitær opgave til Dem



Benyt Deres fritid fornuftigt!
LÆR FØRSTEHJÆLP !!

Vi kan tilbyde en interessant uddannelse for mænd og kvinder bl.a. i

SIGNALTJENESTE
RADIO- OG VARSLINGS-
TJENESTE

Nærmere oplysninger:

Civilforsvarskontoret
Rådhuset
Torvet 8
Tlf. 65 12 30, lokal 256

Varsling/Civilforsvarets signaler



Lutløst:



Sigende og faldende tone fra sirenerne - ca. 1 minut

Det er en udsættbar fare for angreb. Gå straks i beskyttelsesrum

Faren for luftbægned er forbi:



Konstant sirensone - ca. 1 minut

Forsinkel for radioaktivt nedfald:



8 korte sirensignaler - i alt ca. 2 minutter

Radioaktivt nedfald er på vej og får måske De ras omstødt

Forsinkel Dem på at gå i beskyttelsesrum for en længere periode.

Lyt til radioen for nærmere instruktion af sine gæster

Advarsel for radioaktivt nedfald:



2 grupper kort/langt kort sirensignaler - i alt ca. 2 minutter

Radioaktivt nedfald er begyndt eller kan ventes i løbet af få minutter

Gå straks i beskyttelsesrum tag det nødvendige med sig længere ophold

Lyt til radioen for nærmere instruktion af sine gæster



Tænk - det betaler sig

Ved at holde Forbrugerrådets blad **Tænk**, har du hurtigt tjent de 50 kr. et årsabonnement på 10 numre koster.

Tænk ser på priser, kvalitet og miljøspørgsmål.

Tænk undersøger pengeinstitutter og forsikringer

Tænk prøver at løse forbrugerproblemer - nu og for fremtiden.

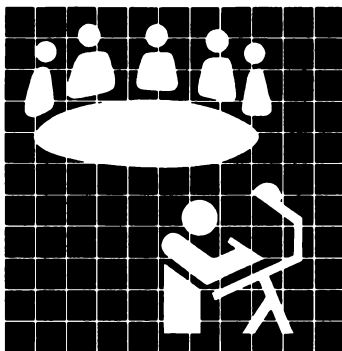
Tegn et abonnement på **Tænk**. Ring (01) 13 63 11.

Kommune information

Dette afsnit er opdelt i følgende hovedgrupper: ADMINISTRATION (kommunalbestyrelse/byråd, udvalg, nævn og kommissioner, kommunens kontorer, amt og amtskommune). SOCIAL VEJLEDNING (bistandsloven i hovedtræk, sociale institutioner m.m.). SKOLEVEJLEDNING. Skoleforhold (kommunale- og andre skoler). KULTUR OG FRITID. FORENINGER. KIRKELIGE FORHOLD (folkekirken, andre kirker). ANDRE OPLYSNINGER.

Oplysningerne er indhentet i tidsrummet 5. september - 5. oktober 1983.

Se iøvrigt det detaljerede stikordsregister side 5.



Gråsten kommune

Rådhuset

6300 Gråsten

Tlf. (04) 65 12 30

Postgiro 9 06 84 30

Eksp. 9.30-12.30, torsdag tillige 14-17, lørdag lukket.

(Hvor intet andet er anført, er adresse, tlf. og eksp. som ovenfor).

Areal i ha. 5.628
Folketal 1/10 1983 6.800

Byvåben

Beskrivelse: I rødt skjold et sølv-slot med tre gavle og et midterspir (en forenklet gengivelse af Gråsten slot), med sort tag på midterspiret, mellembygningerne og sidegavlene, anbragt under en guldkrone og over en sølv-sild (som hentydning til slottets henhørighed under kronen og til vigen Sildekulen i Nybøl Nor).

Beskatning 1984

Komm. udskr.procent 17,0
Amtskomm. udskr.procent 8,7
Kirkeskatteprocent 1,0
Beskatning ialt 26,7

Komm. gr.skyldspromille 3,36
Amtskomm. gr.skyldspromille ... 11,00
Grundskyldspromille ialt 14,36

Personfradrag.

Enlige pensionister 41.400
Gifte pensionister 22.600
Andre (komm. skat) 19.900
Andre (statsskat) 22.200

Kommunevalget 17. november 1981

Vælgere 5051
Gyldige stemmer 4023
Blanke og ugyldige 36
Ialt afgivne stemmer 4059
Stemmeprocent 80,36
Stemmefordeling (mandater):
A 1192 (4), C 627 (2), S (Slesvigsk Parti)
298 (1), T (Tværpolitisk forening) 769
(2), V 874 (3), Z 263 (1)
Valgforbund mellem V og C

BYRÅDET

Borgmester:

Fuldmægtig Uwe Nannsen (A)
Stjernevej 23, 6300 Gråsten
Tlf. (04) 65 02 64

1. viceborgmester:

Konsulent Hans M. Bille (V)
Kirkegårdsvej 43, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 14 52

2. viceborgmester:

Overlærer Børge Kristensen (T)
Fjordvænget 5, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 16 99

Øvrige medlemmer:

Kontorbestyrer
Karl A. Petersen (A)
Fredensgade 8, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 01 96
Skolebibliotekskonsulent
C. A. Wind (C)
Kongevej 48, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 11 00
Snedkermester
Erik F. Jørgensen (Z)
Nederbyvej 145, Rinkenæs,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 18 61
Gårdejer A. P. Wildenschild (V)
Buskmoesevej 39, 6382 Tørsbøl.
Tlf. (04) 65 92 17

Gårdejer Gerhard Schmidt (S)
Ladegårdskov 11, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 18 90

Husmoder Ellen Dyrgaard (C)
Teglkrogen 3, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 02 17

Lærer Ingrid Rægaard (A)
Højmark 23, 6300 Gråsten
Tlf. (04) 65 00 81

Pædagog Lisbet Boel (T)
Østerbakken 33, 6300 Gråsten
Tlf. (04) 65 06 63

Bogholder Henry Jensen (V)
Vårhøj 23, 6300 Gråsten
Tlf. (04) 65 04 86

Truckfører Holger Jensen (A)
Østerbakken 13, 6300 Gråsten
Tlf. (04) 65 00 87

UDVALG, NÆVN OG KOMMISSIONER

Økonomiudvalg

Fmd.: Uwe Nannsen, C. A. Wind, H. M. Bille, Karl A. Petersen, B. Kristensen

Stående udvalg

Kulturudvalget

Fmd.: Hans M. Bille, Lisbet Boel, Holger Jensen, Henry Jensen, G. Schmidt

Teknisk udvalg

Fmd.: G. Schmidt, A. P. Wildenschild, C. A. Wind, K. A. Petersen, Holger Jensen

Socialudvalget

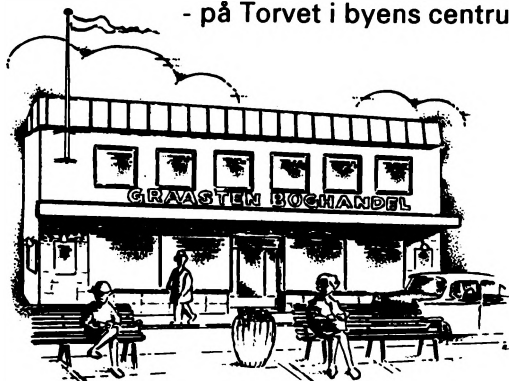
Fmd.: Børge Kristensen, Lisbet Boel, Ingrid Rægaard, Ellen Dyrgaard, E. Føgh Jørgensen

Havneudvalget

Fmd.: Ellen Dyrgaard, Ingrid Rægaard, E. Føgh Jørgensen

Deres boghandel

- på Torvet i byens centrum



GRAASTEN
BOGHANDEL

v/Chr. L. Thiesgaard . Nygade 1
6300 Gråsten
Telefon (04) 65 11 09
Telefon (04) 65 12 34

Sejlads på Flensborg Fjord i over 100 år

SEJLPLAN

Ta' med Fjordbåden

GRÅSTEN - GLÜCKSBURG

Mandag ingen sejlads i juli sejles også mandag

Gråsten afg.

9.45 . 13.00 . 15.00 . 17.00 - 19.00

Afg. 19.00 kun torsdag, fredag, lørdag samt

1. pinsedag

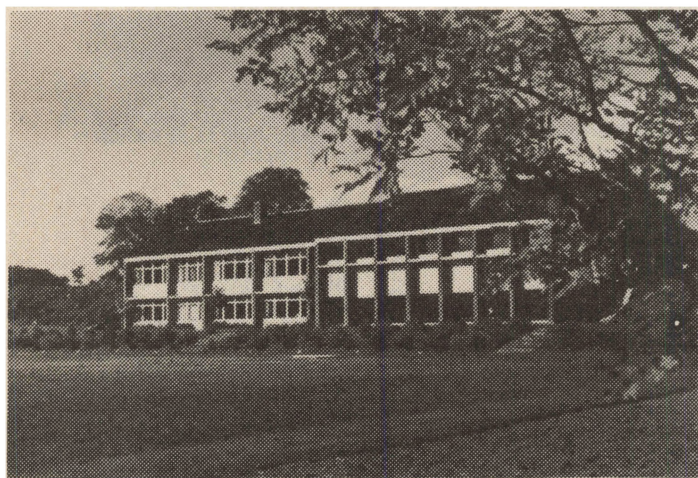
I juli mdr. sejles efter særlig sejlplan

Ret til ændringer forbeholdes.

Salg af transitvarer, vin og øl

FJORDREDERIET

Havnen - 6300 Gråsten - 04-65 19 06 - 65 02 19



Weitere Auskünfte erteilen:
Yderligere oplysning fås ved
henvendelse til:

Schulleiter
skoleleder

Vorsitzender
formand

FÖRDE-SCHULE
Bomhusvej 4-6
6300 Graasten
Tlf. 65 19 35

Manfred Ritter
Tlf. 65 06 69

Boy Lorenzen
Tlf. 65 17 20

Information om *Förde-Schule*

Förde-Schule giver undervisning til børn fra børnehaveklasse til 7. skoleår.

Børnene får en tosproget opvækst.

Det lille, overskuelige fællesskab af børn og lærere muliggør en nær kontakt mellem hjem og skole.

Der gives undervisning efter tysk/danske retningslinier for undervisning, og den fører eleverne frem til den danske skoles statsanerkendte prøver og eksamener.

Deres garanti for godt VVS-arbejde...



VVS GARANTI

Dette mærke fortæller Dem, at Deres VVS-installatør er tilsluttet VVS-branchens Garantiordning. Garantiordningen er godkendt af Forbrugerklagenævnet og omfatter samtlige organiserede VVS-firmaer. Ordningen betyder for Dem, at De er sikret let adgang til at få en eventuel klage behandlet af et uvildigt nævn - Ankenævnet for VVS-installationer.

Slotsgade 2
2200 København N.
Tlf. 01 - 39 00 22 (kl. 13-15).

Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Amtsrådet

Amtsborgmester:

- Gårdejer
Kresten Philipsen (V)
1. viceamtsborgmester:
Distriktsmonter
Dycke Hoff (A)
2. viceamtsborgmester:
Højskolelærer
Peter Holst (V)

Øvrige medlemmer:

- Overlærer
Heine Andersen (A)
- Lærer
Per Friis (A)
- Toldpatroliemester
Børge Bisgaard Hansen (A)
- Sygeplejelærer
Else Jæger (A)
- Skoleinspektør
Knud Tejlgård Jensen (A)
- Skoleinspektør
Christian P. Johannsen (A)
- Distriktssekretær
Bente W. Tietje (A)
- Konsulent
Erik Oksborg (A)
- Sygehjælper
Karen Bertelsen (A)
- Husmoder
Ruth Nielsen (B)
- Arkitekt
Sv. Ingomar Petersen (B)
- Major
Kristen M. Laursen (C)
- Landhusmoder
Gerda Loff (C)
- Fabrikant
Hans Rossen (C)
- Installatør
Sven Tarp (C)
- Skolepsykolog
Helge C. Jacobsen (F)
- Dyrlæge
Knud Olav Knudsen (Q)
- Regnskabschef
Hermann Heil (S)
- Direktør
Lauge N. Jepsen (V)
- Lærer
Helge Jensen (V)
- Direktør
J. Terp-Nielsen (V)
- Husmoder
Edith Aalling (V)
- Amtslandinspektør
Erik Rytter (V)
- Gårdejer
Hans Schmidt (V)
- Flyvechef
Günther Kley (Z)
- Bagermester
Hans R. Nielsen (Z)
- Amtskommunaldirektør:*
Finn Hansen.

Amtsrådets sekretariat

Sekretariatschef: Lars Creutz.

Sygehusforvaltningen

Forvaltningschef: H. Pilø.

Social- og sundhedsforvaltningen

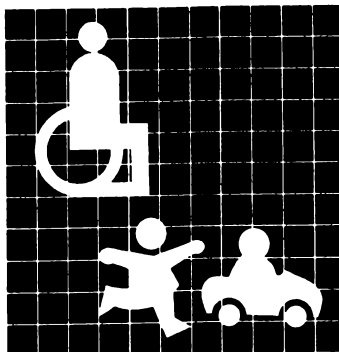
Forvaltningschef: N. A. Mørup.

Teknisk forvaltning

Amtsgården, tlf. (04) 62 51 51.
Afdeling i Tønder: Jomfrusti 2,
6270 Tønder, tlf. (04) 72 29 29.
Forvaltningschef: Knud Jensen.

Undervisnings- og kulturforvaltning

Forvaltningschef: Johan A. Nielsen.

**Social vejledning.**

I vore dage kommer næsten alle før eller siden i berøring med sociallovgivningen. De mange bestemmelser kan gøre det svært at finde ud af, hvilke rettigheder og forpligtelser, man har i forbindelse med sociallovgivningen. Denne vejledning er lavet for at give et kortfattet og lettilgængeligt overblik over de mest almindelige love og bestemmelser. Vejledningen er ikke komplet, men i de tilfælde, hvor der er behov for yderligere oplysninger, vil social- og sundhedsforvaltningens personale altid kunne hjælpe med råd og vejledning. Det skal i den forbindelse nævnes, at alle medarbejdere og udvalgsmedlemmer har tavshedspligt.

Henvendelser

Henvendelse vedrørende alle sociale og sundhedsmæssige spørgsmål rettes til social- og sundhedsforvaltningen, medmindre andet er anført.

Abort

Se under »Svangerskabsafbrydelse«.

Alkohol-problemer.

Ambulatorierne yder gratis vejledning til alle, der har alkohol-problemer. Det er ikke nødvendigt med lægehenvielse, alle kan henvende sig. Der er endvidere mange steder oprettet patientforeninger, som kan hjælpe og støtte den enkelte.

Ambulatorier i Sønderjyllands amt.

Alko-ambulatoriet, Storegade 80,
6100 Haderslev, tlf. (04) 52 90 97.
Konsultation: Mandag og onsdag 15-18,
fredag 14-16.
Telefonsvarer henviser til kontaktfolk
(patientforening) døgnet rundt.

Alko-ambulatoriet,
Augustenborg Landevej 77,
6400 Sønderborg, tlf. (04) 42 74 80.
Konsultation: Mandag 17-20 og torsdag
17-20.

Alko-ambulatoriet, Ramsherred 47 F,
6200 Aabenraa, tlf. (04) 62 19 19.
Konsultation: Tirsdag 16-18, torsdag
16-19, lørdag 11.30-12.30.

ATP (Arbejdsmarkedets Tillægspension).

Tillægspension i form af egenpension udbetales til medlemmerne af tillægspensionsordningen fra det fyldte 67. år. Tillægspension i form af ægtefællepension udbetales til enker og enkemænd fra det fyldte 62. år, hvis ægteskabet har været mindst 10 år, og den afdøde har opnået mindst 10 års anciennitet som medlem af ATP.
Blanketter til begæring om tillægspensi-

on (egenpension eller ægtefællepension) tilsendes normalt fra ATP, når betingelserne for udbetaling af pension er tilstede, men kan i øvrigt fås hos social- og sundhedsforvaltningen, i banker og sparekasser samt hos ATP.
Ansøgningsskemaer sendes til:
ATP, Kongens Vænge 8, Postbox 321,
3400 Hillerød, tlf. (02) 25 00 25.

Barseldagpenge.

Efter dagpengeloven har en kvindelig lønmodtager, selvstændig erhvervsdrivende eller medhjælpende hustru ret til dagpenge under fravær fra arbejdet på grund af graviditet og fødsel. Visse betingelser om forudgående beskæftigelse skal dog være opfyldt. Dagpengene kan ydes fra det tidspunkt, hvor der skønnes at være 4 uger til fødslen, og til 14 uger efter fødslen. En lønmodtager, der får fuld løn af sin arbejdsgiver i barselperioden, kan ikke samtidig modtage dagpenge, men arbejdsgiveren er berettiget til at modtage refusion direkte fra social- og sundhedsforvaltningen. Hjemmegående kvinder har ret til dagpenge i 4 uger efter fødslen, hvis der er tegnet en frivillig forsikring. Se endvidere afsnittet »Dagpenge«.

Barseldagpenge ved adoption.

En adoptionssøgende har ret til dagpenge i 14 uger efter modtagelsen af barnet, når de adoptionsundersøgende myndigheder bestemmer, at pågældende skal være fraværende fra arbejdet i forbindelse med modtagelsen. Til adoptionssøgende ægtepar kan dagpenge kun ydes til den ene ad gangen og kun, såfremt begge har dagpengegi- vende indtægt. Se endvidere afsnittet »Dagpenge«.

Betaling for plads i daginstitution.

Daginstitutionens plads opnås ved henvendelse til bopælskommunen. Kommunen vil så i den udstrækning det er muligt hjælpe. Der kan dog være ventelister nogle steder. Den maksimale betaling for en vuggestue-, børnehave-, dagpleje- eller fritidshjemsplads er fastsat i bilstandsloven. For børn under skolealderen betales maksimalt 35% af driftsudgifterne. For børn i skolealderen betales 30% i 1984. For kommunale klubber m.v. gælder andre regler. Forældrebetalingen kan nedsættes generelt i den udstrækning, der bevilges et kommunalt tilskud hertil. Hvis forældres aktuelle indkomst er under 80.000 kr. skal institutionsbetalingen nedsættes. Kommunen kan orientere om hvordan og med hvor meget forældrebetalingen kan nedsættes. Hvis der er særlige sociale eller pædagogiske grunde hertil kan kommunens sociale udvalg afgøre at forældrebetalingen helt eller delvist skal bortfalde.

Bistandsloven.

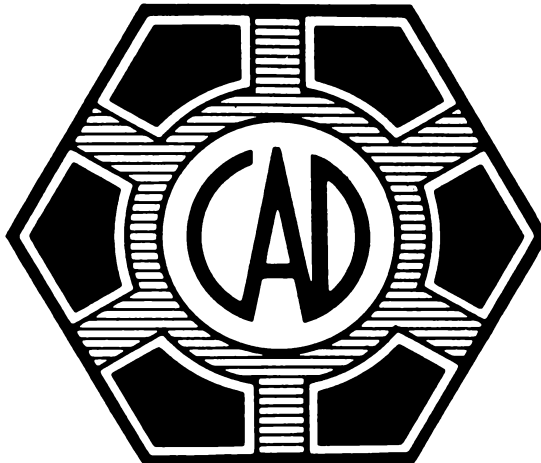
Som navnet siger, drejer loven sig om at yde bistand - hjælp - nemlig det offentlige forpligtelse til at hjælpe borgerne. Denne hjælp - bistand - kan være rådgivning, kontanthjælp, praktisk hjælp i hjemmet, omsorg og pleje, optagelse på plejehjem m.m. Bistanden kan også være det offentlige ønske om og forpligtelse til at hjælpe ved genoptræning, uddannelse og omskoling. Eller det kan være børnehave- og vuggestuepladser, som også hører under bistandsloven. Næsten alle former for social bistand er

DER ER ALTID ET CAD-VÆRKSTED I NÆRHEDEN

Valget af værksted afhænger af

- om man har tillid til mester og hans medarbejdere.
 - om arbejdets kvalitet er helt i top.
 - at der ikke bliver udført mere end aftalt.
- om man kan få gode råd og vejledning . . . og der er tid til en snak om bilen.
 - om man får en god betjening og service.
- om prisen er rimelig i forhold til arbejdets kvalitet.

CAD-værkstederne lægger stor vægt på at leve op til disse krav.



Se efter CAD-mærket

CENTRALFORENINGEN AF AUTOREPARATØRER I DANMARK

CAD er en sammenslutning af 32 lokale autoreparatørforeninger eller laug, som de ofte kaldes i overensstemmelse med gammel håndværkstradition. Sammenslutningen omfatter ca. 2500 værksteder. Der er altid et CAD-værksted i nærheden. Som CAD-VÆRKSTEDER skal vi opfylde visse krav med hensyn til uddannelse,

lokaler og værktøj. CAD har en betydelig kursusvirksomhed, bl.a. fordi de fleste af os er uafhængige værksteder, som reparerer mange bilmærker. Vi er derfor nødt til at holde os à jour med den nyeste teknik, hvilket kommer vore kunder til gode.

Tag en snak med det lokale CAD-VÆRKSTED næste gang

DE ER ALTID VELKOMMEN HOS FAGMANDEN

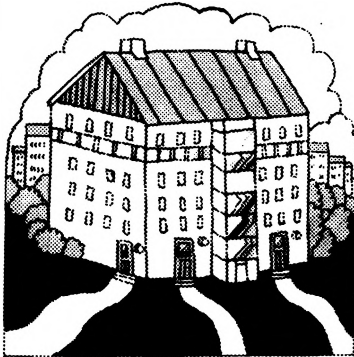
samlet i en lov, således at henvendelse kun skal ske et sted, nemlig i kommunens social- og sundhedsforvaltning.

Boligindskud.

Se afsnittet »Boligstøtte«.
Nærmere oplysninger kan fås ved henvendelse til: Socialforvaltningen, Rådhuset, Gråsten.

Boligsikring.

Se afsnittet »Boligstøtte«.
Ansøgning indsendes til: Social- og sundhedsforvaltningen, Gråsten kommune, 6300 Gråsten.



Boligstøtte.

Fra 1. januar 1983 findes bestemmelserne om boligsikring, boligydelse og lån til beboerindskud i en fælles lov, Lov om individuel boligstøtte.

Hermed ophæves lov om boligsikring, lov om boligydelse til pensionister samt lov om lån til beboerindskud.

Boligsikring og boligydelse

De to tidligere loves principielle indhold er stort set uændrede, idet formålet med at lave en fælles lov, har været en forenkling.

Loven opretholder stadig to systemer. Boligstøtte til lejere, der ikke er pensionister, betegnes i loven boligsikring.

Boligstøtte til pensionister betegnes i loven boligydelse.

Boligsikring kan ydes til lejere, mens boligydelse ydes til lejere samt til ejere og andelshavere i private andelsboligforeninger, forudsat at de er pensionister. Boligstøtte kan udbetales til både enlige og familier.

Boligstøtte beregnes som udgangspunkt på grundlag af socialindkomsten (husstandens samlede socialindkomst med visse fravigelser), og er afhængig af husstandens størrelse, boligens størrelse og boligudgiften.

Boligstøtte kan kun ydes, når lejligheden er forsynet med køkken med indlagt vand og forsvarligt afløb for spildevand. Boligsikring udbetales som tilskud til lejere.

Boligydelse udbetales som tilskud og lån til ejere.

Ansøgning om boligstøtte indgives til kommunalbestyrelsen, der kan bestemme, at ansøgning skal ske på en særlig blanket.

Boligstøtte ydes med virkning fra begyndelsen af den måned, der følger nærmest efter ansøgningens indgivelse og udbetales månedsvis forud.

Ansøgere har oplysningspligt overfor kommunalbestyrelsen vedrørende alle forhold (ændringer i husstandens ind-

komst, husstandens størrelse, flytning m.m.), der kan medføre nedsættelse eller bortfald af boligstøtten.

Lån til beboerindskud

Lån til beboerindskud kan ydes til lejere i almentnyttigt boligbyggeri.

Kommunalbestyrelsen har i visse tilfælde pligt til at yde støtte til betaling af beboerindskud, mens det i andre tilfælde er overladt til kommunalbestyrelsens egen afgørelse, om der skal ydes støtte i visse tilfælde enten som lån, eller garanti for lån til beboerindskud.

Ydelse af beboerindskudslån er afhængig af kommunalbestyrelsens samlede vurdering af ansøgerens økonomiske og personlige forhold.

Børnebidrag.

Hvis børnebidragene ikke betales til tiden af den bidragspligtige, kan social- og sundhedsforvaltningen, på visse betingelser, udbetale normalbidraget for et halvt år ad gangen (evt. månedsvis, idet bidraget kan være pålagt månedsvis). Dette kan ske, indtil barnet er fyldt 18 år.

Der er også mulighed for forskudsvis udbetaling af særlige bidrag, f.eks. udgifter ved fødsel, dåb, konfirmation, sygdom m.m.

Der er mulighed for at »forlænge« børnebidragspligten udover det 18. år - dog ikke udover det 24. år - hvis den unge er under uddannelse og ingen væsentlig indtægt oppebærer.

Uddannelsesbidraget pålægges af statsamtet/overpræsiediet.

Betales bidragene ikke, kan de inddrives ved løntilbageholdelse eller udpantning. Henvendelse herom må ske til socialforvaltningen.

Børnetandpleje

Alle børn i den undervisningspligtige alder skal sikres adgang til gratis forebyggende og behandlende tandpleje.

Loven omfatter børn fra 3 års alderen og til og med 9. klassetrin.

Tandbehandlingen foregår alene i børnetandklinikken.

Yderligere oplysninger gives gerne ved henvendelse til social- og sundhedsforvaltningen eller børnetandklinikken.

Gråsten kommunale børnetandklinik

Engparken 2, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 05 20.

Børnetilskud.

Der findes fire forskellige typer børnetilskud: Almindeligt, forhøjet, ekstra og særligt børnetilskud. Børnetilskud ydes til det fyldte 16. år. Dog udbetales særligt børnetilskud indtil det fyldte 18. år.

Børnetilskud udbetales kvartalsvis forud senest den 20. i kvartalets første måned (januar, april, juli og oktober).

Betingelserne for udbetaling skal være opfyldt den 1. i kvartalets første måned.

Almindeligt børnetilskud

ydes til alle børn, med mindre de er omfattet af de særlige regler om forhøjet børnetilskud, jævnfør nedenfor.

Forhøjet børnetilskud

ydes til børn af reelt enlige forsørgere samt til børn af pensionister, hvor begge forældre modtager pension eller hvor folke- eller invalidepension til een eller begge af to pensionsberettigede forældre er bortfaldet på grund af indlæggelse på sygehus eller særlig institution.

Ekstra børnetilskud

ydes til en enlig forsøger, der har forældremyndigheden over et eller flere

børn, som vedkommende har hos sig. Der ydes kun et ekstra børnetilskud uanset antallet af børn.

Særligt børnetilskud

ydes ud over almindeligt eller forhøjet børnetilskud i en række særlige tilfælde, bl.a. til forældreløse børn, børn af enker og enkemænd og børn af pensionister.

Almindeligt, forhøjet og ekstra børnetilskud indtægtsreguleres, men ikke særligt børnetilskud. Beregningen sker på grundlag af den socialindkomst, som er meddelt pågældende. Socialindkomsten vil være opgjort på grundlag af den skattepligtige indkomst og formue for det senest afsluttede indkomstår.

Tilskuddet reduceres med 6% om året af det beløb, som ligger over en socialindkomst på kr. 180.000 (1. januar 1984).

I 1983 sker nedsættelsen således på grundlag af en socialindkomst udregnet efter skatteforholdene for 1981, i 1984 efter skatteforholdene i 1982 o.s.v.

Forhøjet og ekstra børnetilskud udbetales kun efter ansøgning.

Nærmere oplysninger om betingelserne for udbetaling af børnetilskud kan fås ved henvendelse til social- og sundhedsforvaltningen.

Se endvidere afsnittet »Ungdomsydelse«.



Børn og unge, bistand til.

Det sociale udvalg er forpligtet til at hjælpe børn og unge, der lever under vanskelige forhold, som kan hæmme opvæksten og dermed hindre en sund og naturlig udvikling.

Dette kan f.eks. være tilfældet på grund af fysiske eller psykiske lidelser, eller det kan skyldes vanskeligheder i hjemmet, i skolen eller på arbejdspladsen.

Social- og sundhedsforvaltningen har mulighed for at hjælpe på bl.a. følgende punkter:

Rådgivning og vejledning.

Økonomisk hjælp i forbindelse med barnets/den unge - og dermed familiens - vanskeligheder.

Bistand til at finde et egnet opholdssted, enten i privat hjem eller på en døgninstitution, såfremt der er problemer med at have barnet/den unge i hjemmet.

Børneundersøgelser.

Ikke skolesøgende børn, kan gratis få foretaget indtil 5 forebyggende helbredsundersøgelser, hvoraf de 3 skal finde sted, inden barnet fylder 1 år.

Undersøgelserne foretages af alle praktiserende læger.

Dagpenge.

Dagpenge er erstatning for tab af indtægt i forbindelse med arbejdsudyg-

tighed på grund af sygdom, tilskadekomst, fødsel og adoption. Dagpenge ydes på grundlag af lønindtægt og anden erhvervsindtægt, som i væsentlig grad skyldes den sikredes egen arbejdsindsats.

For lønmodtagere, der ikke har ret til løn under sygdom, kan dagpengene højst udgøre 90 pct. af den normale, gennemsnitlige ugeløn i de sidste 4 uger før fraværet. Der er dog loft over dagpengenes størrelse.

Dagpengene udbetales af arbejdsgiveren fra 2. hele fraværsdag og 13 uger frem, regnet fra 1. hele fraværsdag, såfremt lønmodtageren ved sygdommens indtræden har været beskæftiget hos arbejdsgiveren i mindst 40 arbejdstimer inden for de sidste 4 uger. Lønmodtageren skal endvidere have været ansat i 8 uger.

Hvis dette beskæftigelseskrav ikke er opfyldt, udbetaler det sociale udvalg dagpenge fra 2. hele fraværsdag, såfremt anmeldelse sker samme dag.

Efter udløbet af de 13 uger betaler det sociale udvalg dagpengene, såfremt anmeldelse herom sker inden 1 uge efter udløbet af arbejdsgiverperioden (inden udgangen af 14. uge).

Dagpenge, der udbetales af det sociale udvalg beregnes normalt på grundlag af lønindtægten for hele sidste år.

Lønmodtagere med ret til løn under sygdom kan ikke samtidig modtage dagpenge, men arbejdsgiveren er berettiget til for den del af fraværet, der ligger udover 13 uger, at få udbetalt refusion fra social- og sundhedsforvaltningen, svarende til de dagpenge, som lønmodtageren kunne have fået, hvis denne ikke havde haft ret til løn under sygdom.

Lønmodtagere der lider af en kronisk sygdom, der forårsager hyppigt fravær, kan aftale med arbejdsgiveren, at det ikke er ham, men det sociale udvalg, som yder dagpenge fra 1. hele fraværsdag. En sådan aftale kræver socialudvalgets forudgående godkendelse.

Endvidere udbetales dagpenge til modtagere fra 1. hele fraværsdag i følgende tilfælde:

Ved arbejdsskader, som omfattes af lovgivningen om arbejdsskadeforsikring.

Til arbejdsløse, dagpengeberettigede medlemmer af anerkendte arbejdsløsheds-kasser.

Ved tilbagefald af samme sygdomstilfælde inden for 12 kalenderdage.

Visse grupper af arbejdsgivere kan fritages for at betale dagpenge, hvis der i stedet betales et bidrag til dagpenge-fonden.

Personer med anden erhvervsindtægt, d.v.s. selvstændige erhvervsdrivende og medhjælpende ægtefæller, er først sikret dagpenge efter 3 ugers sygdom, men denne gruppe kan tegne en frivillig sikring for de første 3 uger. Dagpenge udbetales ved frivillig sikring fra 2. hele fraværsdag.

Personer med husligt arbejde i eget hjem for mindst 1 person foruden sig selv har også adgang til at tegne en frivillig sikring, således at der kan udbetales dagpenge fra 1. sygedag efter 1 uges sygdom.

Efterløn.

Arbejdsløsheds-kassemlemmer - såvel lønmodtagere som selvstændige, og såvel fuldtidsforsikrede som deltidsforsikrede - der er fyldt 60 år, men ikke fyldt 67 år, kan overgå til efterløn, såfremt de pågældende inden for de sidste 15 år har

været medlemmer af forsikringen i mindst 10 år, har bopæl i Danmark samt opfylder betingelserne for ret til dagpenge.

Henvendelse til: Arbejdsformidlingen eller arbejdsløsheds-kassen.

Faderskabssager.

Bistand til gennemførelse af faderskabssager kan fås ved henvendelse til social- og sundhedsforvaltningen, amtskommunens socialcenter eller statsamtet.

Fribefordring.

Alle har ret til fribefordring i forbindelse med akut skadebehandling på sygehus. Alle gruppe 1-sikrede har ret til fribefordring i forbindelse med:

Akut skadebehandling hos praktiserende læge eller speciallæge når det er nødvendigt med ambulancetransport. Sygehusindlæggelse eller speciallægehjælp, hvis afstanden er over 50 km, og de samlede udgifter overstiger kr. 60,-. Gruppe 1-sikrede, der modtager folke-, invalide- eller enkepension, kan i visse situationer få fri befording eller befordringsgodtgørelse, hvis det drejer sig om behandling hos læge, speciallæge, ambulante behandling eller indlæggelse på sygehus.

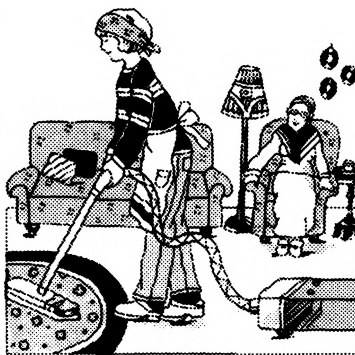
Det vil dog samtidig være en betingelse, at der er benyttet det billigst forsvarlige transportmiddel og de samlede udgifter skal overstige 25 kr.

Befordringsgodtgørelsen udbetales af social- og sundhedsforvaltningen, hvis det drejer sig om læge eller speciallæge. Befordringsgodtgørelse til sygehus betales normalt af sygehuset.

Handicappede.

Henvendelse om bistand på grund af et fysisk eller psykisk handicap rettes til social- og sundhedsforvaltningen. Bistanden kan omfatte alle former for hjælp, f.eks. ophold i særlige institutioner, hjælp til uddannelse, bolig (-indretning) og hjælpemidler.

Der kan også betales for nødvendige merudgifter ved forsøgelse i hjemmet af personer med et vidtgående fysisk eller psykisk handicap.



Hjemmehjælp.

Hjemmehjælpsordningen omfatter følgende to former:

Midlertidig hjemmehjælp
 kan fås til de daglige arbejder i hjemmet, når der på grund af sygdom, fødsel eller rekonvalescens er behov herfor. Der kræves ingen rekvistion fra hverken læge eller jordemoder. Henvendelse skal ske direkte til social- og sundhedsforvaltningen.

Varig hjemmehjælp

ydes til alle, der på grund af en vedvarende lidelse eller svækkelse ikke selv kan klare det almindelige huslige arbejde.

Den varige hjemmehjælp kan ydes et varierende antal timer fordelt på en eller flere dage om ugen, alt efter den enkeltes behov.

Varig hjemmehjælp er gratis, såfremt socialindkomsten ikke overstiger satsen for folkepensionens grundbeløb med pensionstillæg.

Midlertidig hjemmehjælp er gratis såfremt socialindkomsten ikke overstiger 75% af folkepensionens grundbeløb med pensionstillæg.

For højere indtægter beregnes en betaling, der er afpasset efter indtægten. For varig hjemmehjælp kan der højst kræves betaling for 6 timer om ugen.

Der er endvidere mulighed for at få hjemmehjælp til lejlighedsvis aflastning af personer, der passer et barn eller en voksen med en fysisk eller psykisk lidelse i hjemmet.

Hjemmesygepleje.

Alle borgere har ret til gratis hjemmesygepleje.

Henvendelse om ordinerende af hjemmesygepleje skal ske til lægen. Ordningen administreres af social- og sundhedsforvaltningen.

Hjemmesygeplejersker

Ledende hjemmesygeplejerske:
 Martha V. Thomsen, Jes Thaysensvej 6, Rinkenæs, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 23 07.

Træffetid: 7-12 og 13-14.

Hjemmesygeplejerske for Gråsten,

Adsbøl og del af Alnor:
 Erna Petersen, Slotsgade 12, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 73.

Træffetid: Før 8 og mellem 13-14.

Hjemmesygeplejerske for Rinkenæs,

Kværs, Tørsbøl og Trappen:
 Aud Filskov, Årsbjerg 10, Rinkenæs, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 11 92.

Beskæftigelsesvejleder

Jonni Knudsen, Jes Thaysensvej 6, Rinkenæs, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 17 74.

Træffetid: 8-9.

Hjælpemidler.

Invaliditet, alder eller sygdom kan gøre det vanskeligt at klare den daglige tilværelse.

Social- og sundhedsforvaltningen har imidlertid mulighed for at hjælpe med anskaffelse og betaling af hjælpemidler. Dette kan f.eks. være specialfremstillet (ortopædisk) fodtøj, høre-apparater, arm- og benproteser, parykker, støttekorsetter, invalidevogne, kørestole, telefon og meget mere.

Det er ikke muligt her at nævne alle hjælpemidler, men social- og sundhedsforvaltningen vil altid kunne give yderligere oplysninger.

Men det er en betingelse for støtten, at hjælpemidlet enten er nødvendigt for at kunne udøve et erhverv, eller at det i væsentlig grad kan afhjælpe lidelsen eller lette den daglige tilværelse.

Hjælpemidler ydes vederlagsfrit til personer under 18 år. Til personer over 18 år ydes hjælpemidler normalt uden udgift for ansøgeren, såfremt dennes socialindkomst ikke overstiger kr. 155.000 (1. jan. 1983). For invalide motor-køretøjer gælder særlige regler.

For særlige hjælpemidler, som kan afværge plejehjemsindlæggelse, er



fastsat en indtægtsgrænse på 199.000 kr. (1. jan. 1983). Hjælpemidler, hvor anskaffelsessummen udgør kr. 200,00 eller derunder betales normalt af ansøgeren selv. Der vil normalt ikke kunne ydes støtte til hjælpemidler, der er anskaffet før ansøgningens indgivelse.

Klage (anke).

Der kan være mulighed for at få ændret afgørelser i sociale sager ved at benytte sig af sin ret til at klage (anke). Det sociale udvalgs afgørelser kan således normalt påklages til amtsankennævnet i den pågældende amtskommune. Klagen skal normalt indgives inden 4 uger efter at man har modtaget meddelelse om afgørelsen. Den afgørelse, der ønskes at klage over, vil normalt indeholde oplysning om, hvilken myndighed klagen rettes til, ligesom eventuelle klagefrister er anført.

Kønssygdomme.

Alle har ret til gratis undersøgelse og behandling hos de udpegede læger eller klinikker. Oplysning om behandlingssteder fås ved henvendelse til Embedslægeinstitutionen, se denne i afsnittet »Social institutioner, læger m.v.«. Der er pligt til at lade sig undersøge og behandle, hvis der er grund til at tro, at man er smittet med en kønssygdom. Denne pligt gælder også personer, der af en læge er blevet underrettet om, at de muligvis er blevet smittet med en kønssygdom. Da det er af stor betydning, at en smittekilde identificeres, kan politiet afhente personer, der ikke frivilligt følger en opfordring til at lade sig undersøge. Iøvrigt kan undersøgelsen og behandlingen foregå hos enhver læge, men så sker det efter sygesikringens betalingsregler.

Optræning, undervisning og uddannelse.

Erhvervsvanskeligheder på grund af invaliditet, sygdom eller særlige sociale problemer, kan tit afhjælpes eller begrænses ved optræning, omskoling og uddannelse. Social- og sundhedsforvaltningen har mulighed for at hjælpe med rådgivning og vejledning, økonomisk støtte til optræning, omskoling og uddannelse, samt underhold under uddannelse. Se endvidere under afsnittet »Hjælpemidler«.

Pension.

Der findes 3 typer social pension, der alle skal søges i social- og sundhedsforvaltningen.

Folkepension

kan søges af alle, der er fyldt 67 år.

Invalidepension

kan søges af alle mellem 18 og 67 år, hvis arbejdsevne er varigt nedsat. Pensionens størrelse afhænger af invaliditetens omfang.

Førtidspension

kan søges af alle mellem 18 og 67 år, hvis arbejdsevne er nedsat varigt til mindst halvdelen, og alle mellem 50 og 67 år, når sociale og helbredsmæssige forhold taler derfor.

Pensionister har endvidere mulighed for at opnå følgende tillæg:

Pensionstillæg

ydes, såfremt pensionisten kun har forholdsvis små eller slet ingen indtægter ud over pensionen.

Personlige tillæg

udbetales til pensionister, der har ganske særligt vanskelige forhold. Tillæggene udbetales efter ansøgning som enten en engangsydelse eller et fast månedligt beløb. Personlige tillæg kan f.eks. ydes til boligopvarmning, briller, ekstraforplejning, fodpleje, højskoleophold, massage, medicin, tandbehandling, tandprotese m.m. Herudover er der en del tillæg, der afhænger af pensionistens alder eller invaliditet.

Pensionen fastsættes hvert år 1. januar på grundlag af socialindkomsten for det pågældende år. Pensionen er dyrtidsreguleret, således at der ydes dækning for prisstigninger m.m. Dyrtidsregulering finder sted 1. april og 1. oktober. Alle pensioner udbetales månedsvis forud. Pensionen skal være til rådighed den 1. i måneden.



Pensionistklub

I kommunen findes en klub specielt for pensionister.

Gråsten ældreklub

Fmd.: Fru Alfa Hansen, Gråsten Teglværk, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 11 19.

Forskellige arrangementer i vinterhalvåret for klubbens medlemmer. (Film, foredrag, hyggeeftermiddage, hobbyarbejde).

Revalidering.

Se under »Hjælpemidler« og under »Optræning, undervisning og uddannelse«.

Rådgivning og vejledning.

Social- og sundhedsforvaltningen har pligt til at tilbyde rådgivning og vejledning til enlige og familier, hvis der skønnes at være behov for det. Rådgivning og vejledning er frivillig og ydes i alle tilfælde gratis.

Socialindkomst.

Socialindkomsten for 1984 svarer til den skattepligtige indkomst i 1982 med følgende forskelle:

- der medregnes et tillæg for arbejdsgiveradministrerede pensionsordninger,
- forbigående og varig kontanthjælp efter bistandsloven medregnes,
- visse indkomster, undtagne fra den almindelige skattepligt, medregnes,
- der bortses fra visse skattemæssige fradrag (indbetalinger til pensionsord-

ninger, præmier til forsikringer m.v.), og - der medregnes et formuetillæg, beregnet af skattepligtig formue over 422.600 kr. For pensionister nedsættes formuetillægget dog af et ejerboligfradrag, beregnet af ejendomsværdien af en ejerbolig over 422.600 kr.

Følgende sociale kontantydelse beregnes på grundlag af socialindkomsten:

- sociale pensioner,
- børnetilskud,
- ungdomsydelse,
- boligsikring,
- boligydelse,
- støtte til betaling af beboerindskud.

Socialindkomsten anvendes desuden ved beregning af betalingen for følgende ydelser fra social- og sundhedsforvaltningen:

- hjemmehjælp,
- hjælpemidler,
- ophold i døgninstitution og familiepleje for børn og unge,
- ophold i beskyttet bolig,
- ophold i pensionistbolig.

Socialindkomsten skal ikke anvendes ved beregningen af kontanthjælp efter bistandsloven, dagpenge ved sygdom og barsel og betaling for ophold i dagpleje-/daginstitution for børn og plejehjem. Hvis der siden 1982 er sket varige ændringer i ansøgerens økonomiske forhold, kan social- og sundhedsforvaltningen under visse betingelser i stedet for socialindkomsten anvende den aktuelle indkomst, opgjort efter samme principper som socialindkomsten.

Sterilisation.

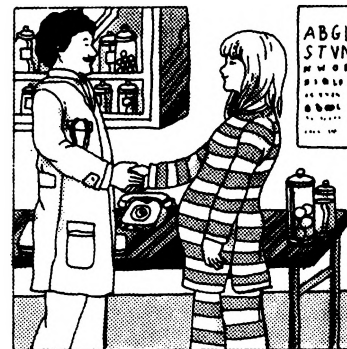
Personer over 25 år, som ikke er umyndiggjort, skal ikke have særlig tilladelse for at opnå sterilisation. Henvendelse skal ske til en læge eller amtskommunens socialcenter. Se dette i afsnittet »Administration«.

Svangerskabsafbrydelse (abort).

Alle kvinder har ret til at få foretaget svangerskabsafbrydelse, hvis dette kan ske inden udløbet af 12. svangerskabsuge. Efter dette tidspunkt er der forskellige betingelser, der skal være opfyldt, for at der kan foretages afbrydelse. Henvendelse skal rettes til en læge eller amtskommunens socialcenter.

Svangerskabsforebyggelse

De praktiserende læger yder oplysning og vejledning om svangerskabsforebyggelse (prævention).



Svangerskabsundersøgelser.

Alle gravide kvinder kan gratis få foretaget 3 undersøgelser hos egen læge.

Undersøgelses formål er at forhindre problemer i svangerskabsperioden. Endvidere kan man få mindst 5 konsultationer hos jordemoderen. Yderligere konsultationer kan fås efter behov.

Sygesikring.

Alle er omfattet af sygesikringsordningen, hvor man kan vælge at være sikret enten i gruppe 1- eller gruppe 2.

Sikrede i gruppe 1

skal vælge en fast læge, men har til gengæld adgang til gratis lægehjælp hos den valgte læge. Der er også sikret gratis speciallægehjælp, når der er sket henvisning til speciallægen fra ens egen læge.

Sikrede i gruppe 2

er frit stillet med hensyn til valg af læge og speciallæge, men skal selv betale en del af lægens/speciallægens honorar. Sygesikringens tilskud er på forhånd fratrukket regningen.

Sygesikringen yder også - for begge grupper - tilskud til tandlægeudgifter, fysioterapi, medicin, kiropraktor, begravelse m.v.

I begge grupper kan der blive tale om en vis selvbetaling, men dog mindst i gruppe 1.

Social- og sundhedsforvaltningen udsteder sygesikringsbevis til alle personer over 16 år. Beviset er gyldigt i 3 år.

Børn under 16 år er omfattet af forældrenes sygesikringsbevis. Beviset indeholder oplysning om personen er sikret i gruppe 1 eller i gruppe 2, og for gruppe 1-sikrede oplysning om lægevalg.

Ønske om ændring af sygesikringsgruppe og om lægeskift skal ske til social- og sundhedsforvaltningen inden udgangen af august måned til ikrafttræden fra den følgende 1. oktober.

Underholdsbidrag.

Ved opløsning af ægteskab kan der pålægges en ægtefælle at betale underholdsbidrag til den anden ægtefælle.

Fastsættelsen af bidraget foregår i statsamtet/overpræsiediet og sker på grundlag af parternes arbejdsmuligheder, økonomiske forhold og ægteskabets varighed m.v.

Hvis der senere sker væsentlige ændringer i parternes forhold, kan bidraget ændres. Det bortfalder, hvis bidragsmodtageren indgår nyt ægteskab, og kan gøres hvilende, hvis man indgår i et papirløst forhold.

Betales bidragene ikke, kan de inddrives ved udpantning eller løntilbageholdelse. Henvendelse herom må ske til social- og sundhedsforvaltningen.

Ungdomsydelse.

Til 16- og 17-årige kan der udbetales ungdomsydelse som hjælp til forsørgelse og til uddannelse.

Ungdomsydelsen er en skønmæssig ydelse, der fastsættes efter den enkelte families forhold.

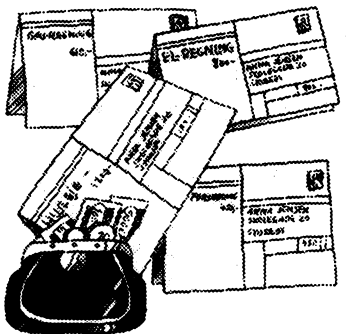
Udgangspunktet er dels den unges egen nuværende indtægt, dels forældrenes socialindkomst.

Hvis forældrene ikke lever sammen, benyttes socialindkomsten for forældremyndighedens indehaver og dennes eventuelle samlever/ægtefælle. Der kan dog tages hensyn til særlige forhold i familien, f.eks. høje boligudgifter, mange børn m.m.

Det er en betingelse for at ungdomsydelsen kan udbetales, at den unge eller forældrene har dansk indfødsret og har

haft fast bopæl i Danmark i de seneste 3 år.

Ungdomsydelsen søges ved henvendelse til social- og sundhedsforvaltningen. Se endvidere afsnittet »Børnetilskud«.



Økonomisk bistand.

Hvis der opstår økonomiske vanskeligheder på grund af f.eks. sygdom, arbejdsløshed, aftjening af værnepligt, ægtefællens død, ophør af ægteskab m.m., er der mulighed for at give *forbigående hjælp*, således at de hidtidige levevilkår ikke bliver væsentligt forringet.

Ud over hjælp til underhold (kost, beklædning m.v.), kan der også ydes hjælp til rimelige faste udgifter som boligudgift (herunder sædvanlige terminsydelse), el, gas, opvarmning, forsikringer m.m.

Den samlede hjælp kan ikke overstige ansøgerens hidtidige og fremtidige levestandard. Hjælpen kan i almindelighed heller ikke overstige et beløb, svarende til højeste dagpenge ved sygdom og arbejdsløshed efter skat.

Der kan i særlige situationer ydes hjælp til dækning af enkeltudgifter.

Al kontanthjælp til terminsudgifter, såvel afdrag som renter, skal dog tilbagebetales.

Hvis der ikke længere er udsigt til, at vedkommende kan klare sig selv, ændres den økonomiske bistand til *varig hjælp*, der er noget mindre end den forbigående hjælp.

Når der er ydet forbigående hjælp i en sammenhængende periode på 9 måneder, nedsættes hjælpen dog altid til et beløb, der svarer til den varige hjælp.

Sociale institutioner, sygehuse m.v.

Den centrale pladsanvisning

Merete Nielsen, Slotsgade 12,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 18 13
Træffetid: 11.30-12.30 samt torsdag 15-17.

Daginstitutioner

Børnehaver (selvejende)
Gråsten børnehaver, Engparken 4,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 18 32
Leder: Inge Jensen
(55 børn)
Gråsten børnehaver, Stjernevej,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 02 72
Leder: Anne Marie Hansen
(34 børn)
Børnehuset, Stenvej 28, Rinkenæs,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 02 36

Leder: Mariann K. Andreasen
(30 børn)
Kværs-Tørsbøl børnegård,
Gammeltoft 1, Kværs, 6382 Tørsbøl.
Tlf. (04) 65 93 06
Leder: Solveig Ebsen
(20 børn)

Den tyske børnehaver for Gråsten og Omegn, Stenvej 27, Rinkenæs,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 00 26
Leder: Edith Kückelhahn
(16 børn)

Den tyske børnehaver for Kværs og Omegn, Højtoft 6, Kværs,
6382 Tørsbøl. Tlf. (04) 65 91 52
Leder: G. Struwe
(35 børn)

Dagplejeordning

Leder af dagplejen: Merete Nielsen,
Slotsgade 12, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 18 13.
Træffetid: 11.30-12.30, torsdag 15-17.

Fritidshjem (kommunalt)

Gråsten fritidshjem, Ahlmannsparken,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 20 33
Leder: Kjeld Thøgersen
(40 børn)

Fritidsklubber

Gråsten ungdomsklub
c/o Gråsten Roklub, Havnen,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 14 71
Henvendelse til formanden
P. Brodersen, Engparken 5,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 18 30

Pigeklubben i Gråsten
Ahlmannsparken, 6300 Gråsten
Leder: Eva Knudsen
Tlf. (04) 65 23 76

Vuggestuer (kommunale)

Gråsten vuggestue, Ellegade 1,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 12 69
Leder: Anne-Marie Iversen
(20 børn)

Døgninstitutioner

Plejhjem

Plejhjemmet Christiansro, Konkelt 14,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 10 38
Forstander: Emil Straarup
(19 pladser)

Plejhjemmet »Dalsmark«,
Dalsmark 5-13, Rinkenæs,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 04 00
Forstander: Erik Larsen
(36 pladser)

Embedslæge.

Embedslægeinstitutionen for Sønderjyllands amt
Amtshuset, H. P. Hanssensgade 42
6200 Aabenraa, tlf. (04) 62 19 16.

Embedslæger (privat)
Nielsen, Eigild, tlf. (04) 57 75 75.
Grodum, Tage, tlf. (04) 62 79 16.
Lund, Mogens, tlf. (04) 43 11 10.

Hørekonsulent

Pensionisten kan henvende sig til hørekonsulenten eller social- og sundhedsforvaltningen.
Hørekonsulent: Herluf Jensen,
Høreinstitutet, Svinget 3,
6200 Aabenraa, tlf. (04) 62 37 31

Jordemodercenter

Jordemodercenter
Sønderborg Sygehus, tlf. (04) 43 03 11 -
vaghavende jordemoder.

Lokal konsultation

Lægehuset, Ulsnæs, 6300 Gråsten.
Tidsbestilling til konsultation: Hverdag 9-12 på tlf. 65 19 47.
Konsultation hver torsdag.



Lægevagt

Se bekendtgørelse herom i Gråsten og omegns folkeblad og i Graasteneren.

Sundhedsplejerske

Sundhedsplejersken henvender sig i hjem, hvor der findes spædbørn, og tilbyder sin assistance, der er gratis. Tove Lynge Andersen, Slotsgade 12, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 18 13. Træffetid: 11.30-12.30.

**Sygehusvæsen**

Indlæggelse kan finde sted på følgende sygehuse:

AABENRAA SYGEHUS.

Bjerggade 4, 6200 Aabenraa, tlf. (04) 62 26 01.

Besøgstid: Daglig 15.30-16 og 19-19.30.

Sengeantal: 148.

Administrator: Henning Simonsen.

Lungeklinikken

Tlf. (04) 62 26 01, lok. 228.

Kons.: Torsdag 8-9.30 og 13-14.

SØNDERBORG SYGEHUS.

Sydvang 1, 6400 Sønderborg, tlf. (04) 43 03 11.

Besøgstid: Daglig 15.30-16.30 og 19-19.30.

Sengeantal: 490.

Sygehusinspektør: Tage Hansen.

AUGUSTENBORG SYGEHUS.

(psykiatri), Storegade 2, 6440 Augustenborg, tlf. (04) 47 13 00.

Sengeantal: 325

Daghospital: 30 senge

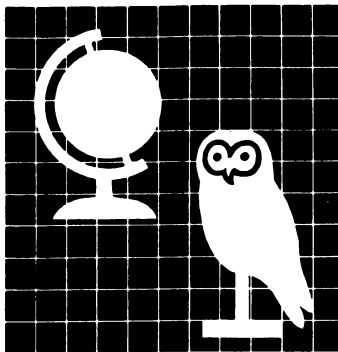
Administrator: Egon Petersen.

Ekspeditionstid: 8-15.

Besøgstider: Mandag-fredag 15.30-17, lørdag og søndag 14-17, samtlige dage 19-20.

KONG CHR. d. X's GIGTHOSPITAL

Nygade 29, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 17 11.

**Skolevejledning.****Undervisningspligt**

Vi har i Danmark en 9-årig undervisningspligt, som indtræder den 1. august i det kalenderår, hvor barnet fylder 7 år, og normalt ophører den 31. juli i det kalenderår, hvor barnet i 9 år har deltaget i folkeskolens undervisning eller har modtaget en regelmæssig undervisning, der svarer til, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen. Forældremyndighedens indehaver har ansvaret for, at undervisningspligten opfyldes. Har De et barn, der skal indskrives i folkeskolen for at starte sin skolegang i 1. klasse, skal De blot ringe hen på skolen for at få at vide, hvornår indskrivningen finder sted. Dette vil også blive oplyst ved annoncering i dagbladene.

Undervisningspligten omfatter også børn fra udlandet, når disse skal opholde sig her i landet i mindst 6 måneder.

Børnehaveklasser.

På kommunens skoler er der børnehaveklasser, hvor Deres barn evt. kan gå det sidste år, inden det skal starte sin egentlige skolegang.

I en børnehaveklasse vil børnene blive beskæftiget med forskellige aktiviteter i 3 timer daglig inden for skolens sædvanlige åbningstid. Disse aktiviteter har som formål at gøre overgangen til 1. klasse (og undervisningspligten) så let som muligt.

Det er frivilligt for Dem, om De ønsker at lade Deres barn indskrives i en børnehaveklasse, men vælger De at gøre det, gælder samme regler som ved indskrivning i 1. klasse. Det skal tilføjes, at en børnehaveklasse ikke indgår i den 9-årige undervisningspligt.

Børnehaveklassen er gratis for forældrene.

Hvilke undervisningsmuligheder?

Langt de fleste børn modtager deres undervisning i folkeskolen, men forældrene kan vælge andre måder at opfylde undervisningspligten på. En del sender deres børn til friskoler eller privatskoler, og nogle få vælger selv at undervise børnene i hjemmet efter forud at have givet skolekommissionen skriftlig meddelelse herom.

Efter 7. skoleår kan barnet også opfylde sin undervisningspligt ved at deltage i kurser på en efterskole, en husholdnings-skole eller en ungdomskostskole.

Der er også i helt ekstraordinære tilfælde en mulighed for, at et barn efter 7 års undervisning kan få tilladelse til helt eller delvis at opfylde sin undervisnings-

pligt ved at deltage i erhvervsrettet uddannelse eller beskæftigelse. Tilladelsen kan gives af skolenævnet efter forældrenes anmodning, men det er en forudsætning, at særlige grunde taler for, at det er til elevens bedste.

Folkeskolens undervisning er gratis for forældrene, men i friskoler og private skoler skal der betales et beløb, der rundt regnet svarer til 15% af skolens samlede udgifter pr. barn. Resten betales af det offentlige (d.v.s. af stat og kommune). Betalingsregningen kan ikke angives mere præcist på dette sted, da den kan variere fra skole til skole og fra år til år.

Skolens formål.

Folkeskolens formål er at give børnene undervisning og dermed kundskaber, men forpligtelserne går videre endnu: Folkeskolen skal også medvirke til at fremme børnenes personlige og sociale udvikling i overensstemmelse med vilkårene i et demokratisk samfund. Formålet kan bedst beskrives ved at citere § 2 i lov om folkeskolen:

§ 2.

Stk. 1. Folkeskolens opgave er i samarbejde med forældrene at give eleverne mulighed for at tilegne sig kundskaber, færdigheder, arbejdsmetoder og udtryksformer, som medvirker til den enkelte elevs alsidige udvikling.

Stk. 2. Folkeskolen må i hele sit arbejde søge at skabe sådanne muligheder for oplevelse og virksomhed, at eleven kan øge sin lyst til at lære, udfolde sin fantasi og opøve sin evne til selvstændig vurdering og stillingtagen.

Stk. 3. Folkeskolen forbereder eleverne til medleven og medbestemmelse i et demokratisk samfund og til medansvar for løsningen af fælles opgaver. Skolens undervisning og hele dagligliv må derfor bygge på åndsfrihed og demokrati.

Skoleåret.

Folkeskolen skal normalt have ca. 200 skoledage årligt. Undervisningsministeren fastsætter hvert år antallet af ferie- og fridage samt sommerferiens begyndelsestidspunkt. På det grundlag vedtager kommunen så sin egen ferieplan, der ikke behøver at være magen til f.eks. nabokommunens, privatskolernes eller gymnasiernes.

Den daglige undervisningstid.

På hver af vore skoler er der lagt et skema, der viser klassernes arbejde på de enkelte ugedage.

Folkeskoleloven har angivet følgende regler for, hvor mange undervisningstimer en elev maksimalt må have på en enkelt dag:

- På 1. klassetrin: 4 timer
- På 2. og 3. klassetrin: 5 timer
- På 4. og 5. klassetrin: 6 timer
- På 6. og 7. klassetrin: 7 timer
- På de følgende klassetrin: 8 timer.

Evt. fritidsundervisning skal ikke medregnes i ovennævnte timetal, men det skal derimod konfirmationsforberedelse.

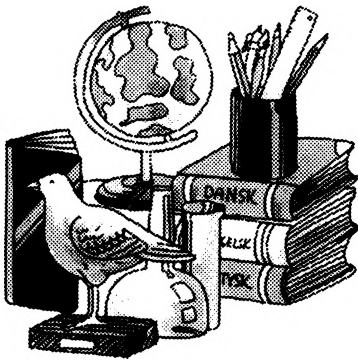
Der er også angivet rammer for, hvor mange undervisningstimer eleverne må have i løbet af en uge:

- På 1. og 2. klassetrin: 15-20 timer
- På 3. klassetrin: 18-23 timer
- På 4. klassetrin: 20-25 timer
- På 5. klassetrin: 23-29 timer
- På 6. og 7. klassetrin: 24-30 timer
- På de følgende klassetrin: 24-34 timer.

Som De ser, er der her tale om dels et minimums- og dels et maksimumstimetal.

Det skal dog bemærkes, at det minimale timetal for 8.-9. kl. er lig med skolens timetal i obligatoriske fag, og dette timetal må højst være 24, men kan evt. i henhold til den lokale undervisningsplan være lidt lavere.

Det er skolens leder, der har ansvaret for, at et skemaforslag bliver udarbejdet, men det er skolenævnet, der efter indstilling fra lærerrådet skal godkende det. Herunder skal skolenævnet imidlertid ikke blot sikre sig, at de ovennævnte krav om timetal er respekterede, men det kan også sikre sig, at der f.eks. er en vis rimelig fordeling af undervisningsfagene på ugens forskellige dage.



Skolens fag.

Der må skelnes mellem obligatoriske fag, tilbudsfag og valgfag.

1. *Obligatoriske fag skal alle elever deltage i på de angivne klassetrin. Det drejer sig om:*

- a. Dansk, klassens time, idræt (1.-10.)
- b. Regning/matematik (1.-9.)
- c. Kristendomskundskab (1.-6., 7. eller 8. samt 9., den enkelte skoles undervisningsplan afgør, om der er valgt 7. eller 8. klassetrin). For faget kristendomskundskab gælder den særlige regel, at et barn skal fritages for at deltage i denne undervisning, hvis forældremyndighedens indehaver skriftligt anmoder skolens leder herom samt erklærer selv at ville sørge for barnets religionsundervisning. Er barnet fyldt 15 år, kan fritagelse kun ske med dets samtykke.
- d. Formning, musik (1.-5.)
- e. Historie (3.-9.)
- f. Biologi, geografi (3.-7.)
- g. Håndarbejde (4.)
- h. Sløjd (5.)
- i. Hjemkundskab (6.)
- k. Engelsk (5.-10.)
- l. Fysik/kemi (7.-9.) og
- m. Samtidsorientering (8.-10.)

2. *Tilbudsfag skal skolevæsenet tilbyde elever på de angivne klassetrin. Det bemærkes, at denne undervisning for 8.-10. klassetrins vedkommende evt. kan være fælles for elever fra flere skoler, idet det ikke er en pligt for eleverne at modtage det givne tilbud, og elevtallet kan derfor variere stærkt inden for de nævnte fag.*

Det drejer sig om:

- a. Tysk (7.-10.)
- b. Regning/matematik, kristendomskundskab/religion, fysik/kemi, fransk (10.)

3. *Valgfag kan tilbydes eleverne på 8.-10. klassetrin. Fagene kan variere fra skole til skole, men der kan være tale om:*

- a. Maskinskrivning og fotolære
- b. Drama og filmkundskab
- c. Geografi og biologi
- d. Formning, musik, håndarbejde, sløjd og hjemkundskab
- e. Motorlære og andre værkstedsfag
- f. Kendskab til uddannelsesforhold og til vilkårene i arbejdslivet.
- g. Latin og historie (10.)

Det skal bemærkes, at afgørelsen om elevernes deltagelse i tilbudsfag og i valgfag træffes af forældrene efter samråd mellem forældrene, eleven og skolen. Det er altså helt frivilligt, om eleven tilmeldes undervisningen i de pågældende fag.

Specialundervisning og specialpædagogisk bistand.

Alle børn har ret til at blive undervist i henhold til lov om folkeskolen. For de børn, hvis udvikling kræver en særlig hensyntagen eller støtte, giver skolevæsenet specialundervisning eller anden specialpædagogisk bistand. Denne forpligtelse gælder også når der er tale om svært handicappede børn, der skal have vidtgående specialundervisning, men der vil da være tilfælde, hvor sådanne børn må henvises til undervisning på særlige institutioner for at kunne blive rimeligt tilgodeset. Under alle omstændigheder søger man dog at gribe mindst muligt ind i barnets tilværelse.

Også småbørn, der endnu ikke har begyndt skolegangen, har krav på specialpædagogisk bistand, hvis deres udvikling på grund af f.eks. sprog- eller talevanskeligheder kræver en særlig hensyntagen eller støtte.

Iværksættelse af specialundervisning eller specialpædagogisk bistand for undervisningspligtige børn sker på grundlag af en skolepsykologisk undersøgelse.

Initiativet tages vel oftest af skolen, men forældrene kan selv anmode om, at en undersøgelse bliver foretaget.

Drejer det sig om småbørn, kan initiativet komme fra daginstitution eller fra forældre, og henvendelse sker til skoleforvaltning, skolepsykologisk rådgivning eller social- og sundhedsforvaltning.

Der vil i alle tilfælde, hvor det drejer sig om specialundervisning, blive indledt et samarbejde med barnet og forældrene om såvel undersøgelse som sagens videre forløb.



Afgangsprøver.

Efter 8., 9. eller 10. skoleår kan eleverne indstille sig til »Folkeskolens afgangsprøve« i følgende fag efter det klassetrin, der er angivet i parentes:

- a. Dansk (9.-10. klassetrin)
- b. Regning/matematik (9.-10. klassetrin)
- c. Engelsk (9.-10. klassetrin)
- d. Tysk (9.-10. klassetrin)
- e. Fysik/kemi (9.-10. klassetrin)
- f. Latin (10. klassetrin)
- g. Fransk (10. klassetrin)
- h. Håndarbejde (8.-9. eller 10. klassetrin)
- i. Sløjd (8.-9. eller 10. klassetrin)
- j. Hjemkundskab (8.-9. eller 10. klassetrin)
- k. Maskinskrivning (8.-9. eller 10. klassetrin)
- l. Andre praktisk betonedede fag efter ministerens bestemmelse.

I de under punkterne a-e nævnte fag kan eleverne efter 10. skoleår vælge at indstille sig til »Folkeskolens udvidede afgangsprøve«, men det forudsætter, at den pågældende elev i 10. klasse har fulgt skolens udvidede kursus i de under punkterne b-e nævnte fag, medmindre skolen med undervisningsministeriets godkendelse har undladt kursusuddeling. Afgørelsen om indstilling til prøverne træffes af eleven selv efter samråd med forældrene og skolen.

Standpunktsbedømmelser.

Eleverne og forældrene vil få regelmæssig underretning om skolens vurdering af elevernes udbytte af skolegangen. Disse standpunktsbedømmelser vil i 8.-10. klasse blive givet ved hjælp af karakterer i de fag, hvori eleverne kan indstille sig til afgangsprøve.

Skolens styrelse.

Skolestyrelsesloven angiver faste regler for, hvordan en skole skal styres, og der sikres herigennem alle relevante parter en vis indflydelse:

1. *Skolens leder* har den administrative og pædagogiske ledelse af skolens virksomhed.
2. *Lærerrådet* har udtaleret om en række sager vedrørende den pågældende skole. Det træffer bestemmelse om, hvorvidt et barn skal henvises til specialundervisning, der ikke er af vidtgående karakter.
3. *Elevrådet* har en lignende udtaleret, men det skal bemærkes, at et elevråd ikke er et lovpligtigt organ.
4. *Skolenævnet* vælges af og blandt forældrene. Skolenævnet har en række tilsynsopgaver, hvoraf der her blot skal nævnes: Godkendelse af skolekemaet - godkendelse af undervisningsmidler - formidling af samarbejde mellem skole og hjem



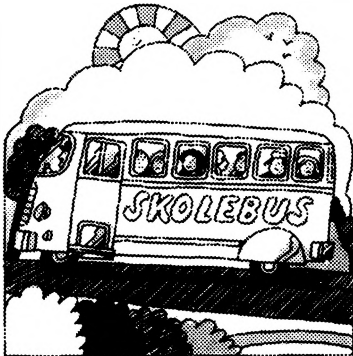
- tilsyn med, at skolens elever følger undervisningen på tilfredsstillende måde.

5. **Fælleslærerrådet** har udtaleret om en række sager vedrørende det samlede skolevæsen.

6. **Skolekommissionen** består dels af repræsentanter for skolenævnenes medlemmer samt 1 repræsentant for ungdomsskolenævnet og dels af personer udpeget af kommunalbestyrelsen.

Skolekommissionen har koordinerende opgaver i forhold til det samlede skolevæsen, f.eks. fører den tilsyn med, at børn, der ikke er indskrevet i folkeskolen, får en tilsvarende undervisning - udarbejder udkast til undervisningsplaner - foretager indstilling om ansættelse af ledere og lærere.

En række sager (f.eks. med økonomiske konsekvenser) skal til afsluttende behandling i kommunalbestyrelsen.



Befordring.

Kommunen sørger normalt for befordring mellem folkeskolen og hjemmet eller dets nærhed af børn, der har længere skolevej end 2 1/2 km i børnehaveklasse og på 1.-3. klassetrin, 6 km på 4.-6. klassetrin, 7 km på 7.-9. klassetrin og 9 km på 10. klassetrin.

En særlig befordringsordning kan også komme på tale, hvis hensynet til børnenes sikkerhed i trafikken gør det påkrævet.

Endvidere sørger kommunen for befordring til og fra skole af syge og invaliderede børn efter undervisningsministeriets regler.

For børn, der er optaget i private skoler m.v., dækker kommunen efter ansøgning udgifterne efter visse regler. Nærmere oplysning herom må indhentes i kommunens skoleforvaltning.

Sygdom.

De bør omgående underrette skolen, hvis Deres barn på grund af sygdom må forsømme undervisningen. Varer sygdommen mere end 2 uger, kan skolen forlange lægeattest.

Ved længere tids sygdom vil skolen kontakte Dem for at iværksætte fornøden undervisning i hjemmet. Denne vil dog kunne undlades, hvis det skønnes, at barnet snart vil kunne genoptage sin skolegang - evt. via en befordringsordning.

Er Deres barn indlagt på hospital, sørges der for fornøden undervisning der.

Flytning

Hvis De og Deres familie skal flytte til en anden kommune, skal De underrette Deres barns skole, så at denne kan udstede et flyttebevis. I dette gives der

oplysning om navn, fødselsdato m.m., men der kan også fortæles noget om, hvilke fag barnet har haft, og hvilke lærebøger der er blevet brugt. Dette gør skolen bl.a. for, at Deres barn kan sikres en god start på sin nye skole.

Udvidet skolevejledning i Gråsten kommune

Pr. 1. januar 1982 er der etableret udvidet skolevejledning ved Gråsten kommunes skoler.

Alle der forlader kommunens skoler vil, i perioden indtil de fylder 18 år, blive kontaktede af den udvidede skolevejledning (skolevejlederne på Gråsten skole) og få tilbud om støtte og hjælp i forbindelse med valg af uddannelse, arbejde m.v.

Unge under 18 år, der tilflytter kommunen, vil også kunne gøre brug af den udvidede skolevejledning.

Henvendelse kan ske til skolevejlederne på Gråsten skole, tlf. 65 18 29, lokal 25 eller til Erling Fransson, tlf. 65 19 02 og Anker Lassen, tlf. 65 02 00.

Den kommunale ungdomsskole.

I kommunen findes også en kommunal ungdomsskole, der tilbyder undervisning til alle unge mellem 14 og 18 år (unge ledige i alderen 18-25 år kan søge optagelse på de etablerede hold). Ungdomsskoleundervisningen supplerer den undervisning, som Deres søn/datter får eller har fået i grundskolen og kan i nogen udstrækning endda træde i stedet for denne.

Fagtilbuddene i den kommunale ungdomsskole er meget varierede og søger at imødekomme de unges behov for at dygtiggøre sig i en lang række teoretiske, praktiske eller hobbybetonede fag og emner efter elevernes egne ønsker, herunder i specialundervisning og i prøveforberedende fag. Den obligatoriske knallertundervisning foregår også i ungdomsskolen. Undervisningen finder i overvejende grad sted om aftenen. Den er frivillig, og der lægges stor vægt på godt kammeratligt samvær. Undervisningen er gratis for eleverne.

Har Deres søn/datter interesse for at deltage i et eller flere af ungdomsskolens tilbud, kan De kontakte lederen af den kommunale ungdomsskole eller skoleforvaltningen. Der får De oplysninger om de ungdomsskoletilbud, der findes i vor kommune.

Ungdomsvejledning.

Kommunens unge under 19 år, som ikke er i gang med en uddannelse (i folkeskole, på gymnasium, som lærling o.s.v.), får af skolevæsenet tilbudt en fortsat vejledning om uddannelses- og beskæftigelsesmuligheder. De pågældende unge vil mindst 2 gange om året blive kontaktede af os, men kan i øvrigt altid henvende sig til skoleforvaltningen, hvis der er behov for en samtale med vor ungdomsvejleder om uddannelse og beskæftigelse.

Vi skal samarbejde.

De vil uden tvivl savne nogle oplysninger om vort skolevæsen, når De har læst denne korte præsentation. Så kontakt os. Deres barns skole er kun interesseret i at give Dem de ønskede oplysninger, og skulle De få behov for det, kan De også kontakte skoleforvaltningen.

Vi er interesseret i at gøre Deres bekendtskab, og vi er interesseret i at holde bekendtskabet vedlige. På skolen afholdes der mange møder og sammenkomster, og vi sætter pris på, at også De deltager og føler Dem hjemme. Skolen

er til for bl.a. Deres barn, og skal vi kunne sikre det en rimelig god skolegang, må vi samarbejde. De skal ofte træffe en afgørelse på Deres barns vegne i forbindelse med dets skolegang, og vore lærere er villige til at rådgive Dem. Vi ønsker et godt og tillidsfuldt samarbejde mellem skole og hjem.



Skoleforhold

Undervisning

Der er ved kommunens skolevæsen fire folkeskoler med hver sit skoledistrikt. Alnor skole har børnehaveklasse og de første fire årgange. Efter femte skoleår overføres eleverne til Gråsten skole.

Gråsten skole er den eneste skole i kommunen med overbygning, specialklasser og skoleklinik. Skolen har en størrelse, der gør det muligt at leve op til skolelovens krav med hensyn til at kunne oprette valgfag, tilbudsfag m.m.

Kværs skole har børnehaveklasse og de første syv årgange. Efter syvende skoleår overføres eleverne til Gråsten skole.

Rinkenæs skole har børnehaveklasse og de første syv årgange. Efter syvende skoleår overføres eleverne til Gråsten skole.

Ud over folkeskolens tilbud er der i øvrigt i kommunen et varieret tilbud om uddannelse og videreuddannelse ved andre skoleformer - ungdomsskolerne og aftenskolerne.

Sønderjyllands amtsråd, undervisnings- og kulturforvaltningen
Amtsgården, Skelbækvej 2,
6200 Aabenraa, tlf. (04) 62 50 50.

Skolekonsulent for uddannelses- og erhvervsorientering
Anker Lassen, Stengeroddevej 6,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 02 00.

Konsulent for skolebiblioteksvirksomhed
Carl A. Wind, Kongevej 48,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 11 00.

Skolelæge
p.t. vakant

Skolesundhedsplejerske
Marie Heuschkel, Sejrsvej 26,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 17 58.

Skoletandpleje
Engparken 2, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 05 20.
Klinikchef: Jørgen Skensved.

Grænsekommunernes skolepsykologiske rådgivning
Postbox 21, 6330 Padborg,
tlf. (04) 67 30 94.

SKOLER

Kommunale folkeskoler

Alnor skole (B-4. - 5 klasser)
Gl. Færgevej 28, Alnor, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 01 60
Førstelærer: Elna Kristensen.
Tlf. (04) 65 16 99
Pedel: Jørgen Schultz.
Tlf. (04) 65 20 24
Nævnsmfd.: Anna Gellert, Vibevej 5,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 04 17

Gråsten skole (B-10.Sp. - 34 klasser)
Degnevænget 2, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 18 29 og 65 14 01
Insp. (kst.): Harry Grøndal.
Tlf. (04) 65 19 08
Pedel: Henrik Ravn. Tlf. (04) 65 13 64.
Nævnsmfd.: Jens Justesen,
Sundkobbelt 44, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 03 13

Kværs skole (B-7. - 8 klasser)
Avntoftvej 10, Kværs, 6382 Tørsbøl.
Tlf. (04) 65 92 51
Skoleinspektør: Gerd Conradsen.
Tlf. (04) 65 91 45
Pedel: Hans Chr. Frank.
Tlf. (04) 65 94 84
Nævnsmfd.: Børge Lassen,
Buskmosevej 18, Kværs,
6382 Tørsbøl. Tlf. (04) 65 92 89

Rinkenæs skole (B-7. - 10 klasser)
Stenvej 10, Rinkenæs, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 02 44
Insp.: Øve Nissen. Tlf. (04) 65 07 45
Pedel: Christen Grohnhuit.
Tlf. (04) 65 06 12
Nævnsmfd.: P. Jørgensen Jensen,
Melskovvej 21, Rinkenæs,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 16 73

Gymnasier

Sønderborg Statsskole
Kongevej 37, 6400 Sønderborg,
tlf. (04) 42 34 27.
Rektor: Ole Jellingsø.

Aabenraa Statsskole
Forstallé 16-22, 6200 Aabenraa,
tlf. (04) 62 23 11.
Rektor: Eva Nielsen.

Det tyske gymnasium for Nordslesvig
Svinget 26-28, 6200 Aabenraa,
tlf. (04) 62 26 36.
Rektor: Hans Jürgen Nissen.

Amtsgymnasiet
Kirkealle 9, 6400 Sønderborg,
tlf. (04) 42 05 01.
Rektor: Henning Sten Jensen

Private skoler

Förde-Schule, Bomhusvej 4-6,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 19 35
Skoleleder: M. Ritter

Den Kristne Friskole,
Sønderborg Landevej 67, Adsbøl,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 30 40
Skoleleder: Annelise Fredensborg

Ungdomsskoler

Gråsten kommunale ungdomsskole
Ungdomsskoleinspektør:
Kurt Brüning, Sundkobbelt 12,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 18 29
(Gråsten skole)

Rinkenæs ungdomsskole,
Rinkenæs, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 13 08
Forstander: Georg Pristed

Andre skoler

Gråsten landbrugsskole,
Fiskebæk, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 10 24
Forstander: Filt Jensen

Fritidsundervisning

Alnor og Omegns Husmoderforenings
aftenskole
Kursusleder: Ellen Dyrgaard,
Tegløkroen 3, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 02 17

A.O.F.

Fmd.: Willy Petersen, Højholt 8,
Ullerup, 6400 Sønderborg.
Tlf. (04) 46 17 56
Leder: John Nielsen, Højmark 17,
Rinkenæs, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 02 59

Fjordegnens tyske aftenskole,
Bomhusvej 4-6, Trappen,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 19 35
Leder: Hans Chr. Lassen

F.O.F. - Gråsten

Kursusleder: Helga Markussen,
Dyrkobbelt 97 D, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 14 71

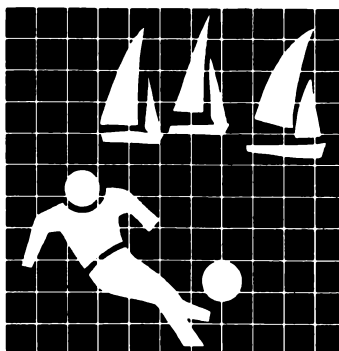
Fmd.: Jens Moos, Dalsgårdvej 4,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 07 24

L.O.F.

Fmd.: Christa Nør, Nederbyvej 71,
Rinkenæs, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 08 85
Leder: Sv. Hedegaard, Mågevej 12,
6300 Gråsten. Tlf. (04) 65 22 28

Rinkenæs Husholdningsforening
Fmd.: Grethe Gaul, Sandagervej 40,
Rinkenæs, 6300 Gråsten.
Tlf. (04) 65 05 10

Kursusleder: Ulla Larsen,
Dalsmark 15, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Kværs Husholdningsforening
Fmd.: Marie Hansen, Avntoftvej 58,
6200 Aabenraa. Tlf. (04) 65 91 20
Kursusleder: Kirsten Meyer,
Avntoftvej 11, 6382 Tørsbøl.
Tlf. (04) 65 91 23



Kultur og fritid

Biblioteksvæsen

Hovedbiblioteket
Ahlmannsparken, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 13 75.

Åbningstider: Mandag-lørdag 10-12.30
(Lørdag dog kun i vinterhalvåret).
Mandag, onsdag, torsdag og fredag
tillige 14-19
Biblioteket står gratis til rådighed for
alle.
Biblioteket råder over en bogbestand på
ca. 35.000 bind.
Biblioteket udlåner, udover bøger og
tidsskrifter til børn og voksne, musik-
bånd og lyd bøger.
Kommunens lokalhistoriske arkiv er en
afdeling under biblioteket.

Rinkenæs bibliotek

Stenvej 28, Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 19 05.
Mandag 14-17 og torsdag 16-19.

Kværs bibliotek

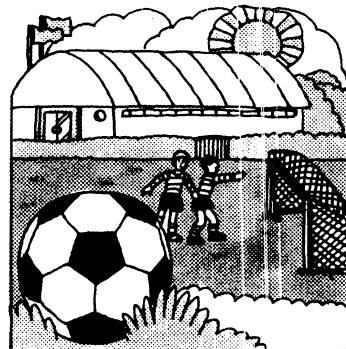
Kværsgade 32, Kværs, 6382 Tørsbøl,
tlf. (04) 65 92 26.
Tirsdag 16-19 og fredag 14-17.

Det tyske bibliotek

Bomhusvej, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 19 35.
Bibliotekar: Skoleleder Manfred Ritter.

Det tyske centralbibliotek

(Biblioteks bilen), Vestergade 30,
6200 Aabenraa, tlf. (04) 62 11 58.



Idrætsanlæg

Ahlmannsparken, Gråsten
Tlf. (04) 65 23 47, bedst 10-12.

Gråstenhallen

Tlf. (04) 65 23 47, bedst 10-12.

Gråsten Stadion, tlf. (04) 65 23 01.

*Gråsten kommunes centrale
idrætsanlæg*
Årsbjerg, tlf. (04) 65 07 52.

Adsbøl klubhus og stadion

Tlf. (04) 65 07 52.
Halinspektør: Tony Pedersen,
tlf. (04) 65 23 47, bedst kl. 10-12.

Sportspladser

Ved Alnor, Kværs og Rinkenæs skoler.

Lokalhistorisk arkiv

Gråsten bibliotek, Ahlmannsparken,
6300 Gråsten.

Ungdomsklubber

Gråsten Ungdomsklub
Havnen, 6300 Gråsten.
Åben fra 1.10-1.4. hver tirsdag og torsdag
kl. 19-22 samt hver 2. fredag kl. 19-23,
tlf. (04) 65 06 96.
Henvendelse til formanden, lærer
P. Brodersen, Engparken 5,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 18 30.

Pigeklubben i Gråsten

Åben fra 1. oktober til 1. april hver
mandag.
Mødested: Ahlmannsparken,
6300 Gråsten, mandag fra 15-17.
Leder: Fru Eva Knudsen,
tlf. (04) 65 23 76.

Venskabsbyer

Mønsterås, Sverige
Orkanger, Norge
Pojo, Finland

Foreninger

Børne- og ungdomsorganisationer

Det danske spejderkorps
Gruppestyrelsesformand:
Herman Flebbe, Rylen 15, 6300 Gråsten,
tlf. 65 07 64.
Gruppeleder: Bjørn Bach-Hansen,
Bakkegården 1, Rinkenæs,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 13 87.
Tropleder: Bodil Petersen,
Bispevænget 44, Nybøl,
6400 Sønderborg, tlf. (04) 46 75 40.
Juniorleder: Henrik Paulsen,
Stjernevej 31, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 10 70.
Minileder: Hanne og Jørgen Nissen,
Fiskebækvej 10, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 07 65.
Mikroleder: Laila Bach-Hansen,
Stjerneparken 29, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 19 69.

FDF/FPF

»E Arnstej«, Ravnsbjergvej 6,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 26 06.
Fmd.: Jens Jensen, Gl. Færgevej 14,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 04.
Kasserer: Allan Gellert, Vibevej 5,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 04 14.
Kredsleder: Grosserer
Mogens Jacobsen, Jernbanegade 6, 2.,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 00 42.
Tumlingeledere:
Lene Jacobsen, Jernbanegade 6,
6300 Gråsten, tlf. 65 00 42.
Ellen Andersen, Birkevej 14, Adsbøl,
6300 Gråsten, tlf. 65 22 04.
Piltleder: Helga Rasmussen,
Mågevej 30, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 21 77.
Væbnerleder: Jørgen Jacobsen,
Helgolandsgade 40 F, 6400 Sønderborg,
tlf. 65 12 77.
Seniorleder: Pia Matzen.
Pusinge: Inge Gregersen, Birkevej 16,
6300 Gråsten, tlf. 65 09 21.

KFUM spejderne, Rinkenæs gruppe

Gruppenleder: Jørgen Andersen,
Vårhøj 39, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 20 56.
Tropleder: Johannes Nielsen,
Krusåvej 6, Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 81 62.
Flokleder: Gyda Jørgensen,
Nederbyvej 145, Rinkenæs,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 18 61.

Fagforbund og fagforeninger

(Se Fagregistret)

Grundejerforeninger

Grundejerforeningen Bækbjerg
Fmd.: Leif de Molade, Bækbjerg 14,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 04 15.

Grundejerforeningen Dyrkobbel
Fmd.: Per Jensen, Dyrkobbel 35,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 20 36.

Grundejerforeningen for matr. nr. 679 m.fl.
Fmd.: Allan Gellert, Vibevej 5,
6300 Gråsten, tlf. 65 04 14.

Handelsforeninger

Gråsten Handelsstandsforening
Fmd.: Statsaut. rev. Arnt Sørensen, Also
og Jønk, Gråsten Revisionskontor,
Ringgade 6, 6300 Aabenraa,
tlf. (04) 65 23 23.

Gråsten Håndværkerforening
Fmd.: VVS-installatør Bent Pedersen,
Fredensgade 7, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 18 65.

Handelsforeningen for Gråsten og omegn

Fmd.: Købmand Hans Lautrup,
Nygade 27, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 15 56.

Idrætsforeninger

Atletklubben »Alf«
Fmd.: Elektriker Hardy Rasmussen,
Ahlefeldvej 25, 1., 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 23 16.

Gråsten Badmintonklub
Fmd.: Hans Ove Sørensen,
Trekanten 17, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 02 58.

Gråsten Billard Club
Kontaktmand: Tonny Pedersen,
Ahlmannsparken, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 23 47.

Gråsten Boldklub
Fmd.: Major Svend Aage Janum,
Stengeroddevej 10, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 14 38.

Gråsten Bordtennisklub
v/Tonny Pedersen, Ahlmannsparken,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 23 47.

Gråsten Gymnastik- og Idrætsforening
Fmd.: Else Marie Mortensen,
Landbrugsskolen, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 13 46.

Gråsten Politis Idrætsforening
Fmd.: Politiasst. Hartvig Schøn,
Bovvej 33, 6330 Padborg,
tlf. (04) 67 25 25.

Gråsten Rideklub
Fmd.: Ute Christiansen, Stenvej 27,
Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 00 56.

Gråsten Roklub
Fmd.: Bernt Nielsen, Dyrkobbel 130,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 22 27.

Gråsten Sejlklub
Fmd.: Ib Funder-Nielsen, Havnegade 40,
6320 Egersund, tlf. (04) 44 02 01.

Gråsten Skytteforening
Fmd.: Møbelhandler Iver Clausen,
Vandtårnsvej 3, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 14 59 eller (04) 65 22 32.

Gråsten Teakwon-Do klub
Fmd.: Kaj G. Hansen, Kværsgade 24,
6382 Tørsbøl.

Gråsten Tennisklub
Fmd.: Frede Juhl, Gammel Færgevej 22,
Alnor, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 14 57.

Gråsten Tyske Roklub - D.R.G.
Fmd.: Lærer Claus Evermann,
Vestergade 39, 6310 Broager,
tlf. (04) 44 11 26.

Gråsten Vandrekub
Fmd.: Ingvar Jensen, Slotsgade 19,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 21 42.

Håndboldklubben »Egen«
Fmd.: Erik Sørensen, Nederbyvej 39,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 24 55.

Kværstorsbøl Ungdoms- og Idrætsforening
Fmd.: Torben Lund, Højtoft 50, Kværstorsbøl,
6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 92 77.

Rinkenæs Ungdoms- og Idrætsforening
Fmd.: Marianne Bille, Borggade 4, 1.,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 22 02.

Landsforeninger

Astma- og Allergiforeningen for Als og Sundeved
v/Gunnar Moos, Kolonnevej 29,
6400 Sønderborg, tlf. (04) 42 38 30.

Danmarks Psoriasis Forening
v/Hans Peter Koch, Tinglevej 341,
Torp, 6200 Aabenraa.

Landsforeningen Evnesvages Vel
v/Jørgen Duus, Vandsangervej 7,
6500 Vojens, tlf. (04) 54 01 55.

Landsforeningen for Nyresyge i Danmark
v/Sonja Refslund, Skovbrynet 34,
6400 Sønderborg, tlf. (04) 42 70 20.

Landsforeningen Psykotiske Børns Vel
Lokalforeningen for Sønderjyllands amt
v/Svend M. Bork, Stevning,
6430 Nordborg, tlf. (04) 45 84 88.

Landsforeningen til Bekæmpelse af Dissemineret Sclerose
v/Lone Reggelsen, Nørre Foldvej,
Møgeltoender, 6270 Tønder,
tlf. (04) 77 84 31.

Adoption og Samfund, Landsforeningen af adoptanter
v/Poul Madsen, Søndergade 33,
6500 Vojens, tlf. (04) 54 30 65.

Dansk Røde Kors, Gråsten afd.
Fmd.: Ellinor Møller Andersen,
Slotsgade 7, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 15 68.

Foreningen til Dyrenes Beskyttelse Gråsten afd.
Fmd.: Arthur Petersen, Stenagervej 9,
Mjøl, 6230 Rødekro, tlf. (04) 66 28 34.

Landsforeningen mod Børnelammelse (Polio)
Fmd.: Overlæge Jørgen Juul,
Vingelhøjvej 4, Hostrupskov,
6200 Aabenraa, tlf. (04) 66 32 63.

Landsforeningen af Landsbysamfund
Anders Egede Holm, Østerbyvej 13,
8791 Tranbjerg, tlf. (06) 59 03 21.

Schæferhundklubben for Danmark Kreds 18, Aabenraa
v/John Rasmussen, Østergade 6,
6330 Padborg, tlf. (04) 67 26 62.

Musikforeninger

Gråsten Garden
v/Inger Komischke, Vandtårnsvej 17,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 08 43.

Den Sønderjyske Garde
v/Anne Marie Christensen,
Stjernevej 36, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 05 57.

Politiske foreninger

(A) Socialdemokratisk vælgerforening for Gråsten og omegn
Fmd.: John Nielsen, Højmark 17,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 02 59.

(C) Konservativ vælgerforening for Gråsten og Fjordegnen
Fmd.: Direktør G. Haurum,
Buskosevej 12, Rinkenæs,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 17.

(V) Gråsten og omegns Venstreforening
Fmd.: Viceinspektør
Peter Friis Brodersen, Trappen Mølle,
Alnor, 6300 Gråsten.

(T) Tværpolitisk Forening
Kontaktpers.: Ken Petersen,
Solbakken 28, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 03 89.

(Z) Fremskridtspartiet i Gråsten kommune
Fmd.: Erling Brodersen, Nederbyvej 99,
Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 12 96.

(S) Slesvigske Parti
v/Gerhard Schmidt, Ladegårdskov 11,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 18 90.

Foreninger, forskellige

Adsbøl Borgerforening
Fmd.: Holger Jensen, Østerbakken 13,
Adsbøl, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 00 87.

Alnør og omegns Husmoderforening
Fmd.: Fru Ingrid Svendsen,
Trappgade 21, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 08 86.

*Arbejdernes Radio- og Fjernsynsklub
for Gråsten og Omegn*
Kasserer: Claus Matthiesen,
Nalmadebro 4, 6300 Gråsten.

*Bund deutscher Nordschleswiger
Ortsverein Fördekreis*
Gråsten - Kværns - Rinkenæs - Broager
v/ Nis Peter Hansen, Engparken 5,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 04 43.

Dansk Amatør Teater Samvirke (DATS)
Landssekretariatet, Postboks 70,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 11 03.

Den tyske Skole- og Sprogforening
Fmd.: Læge U. Møller, Slotsbakken 15,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 24.

Det lille Teater, Gråsten
Fmd.: Tage Nielsen, Stjerneparken 64,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 00 40.

Egernsund Skipperforening
v/Skibsfører Hans Johannsen,
Strandvej 3, 6320 Egernsund.

Fiskenæs Bådelag
Fmd.: Henrik Ravn, Herles 9,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 13 64.

*Folke- og invalidepensionistforeningen i
Rinkenæs-Alnør*
Fmd.: Thorvald Andersen, Vårhøj 33,
Rinkenæs, 6300 Gråsten.

*Folke- og invalidepensionistforeningen i
Kværns-Tørsbøl*
Fmd.: H. A. Büchmann, Tørsbølgade 57,
6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 93 71.

Gråsten Andelsboligforening
Slotsgade 4, 1., 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 30 10.
Formand: A. A. Matthiesen.
Kasserer: H. P. Tygesen.

Gråsten Brevueforening
Fmd.: Heine Plath, Vinkelvej 9,
6310 Broager, tlf. (04) 44 13 04.

Gråsten Bridgeklub
Fmd.: Carl Peter Møller, Fyrtårnsvej 16,
6320 Egernsund, tlf. (04) 44 17 26.

Gråsten Filatelistklub
Fmd.: Erik Clausen, Engvej 2, Nybøl,
6400 Sønderborg, tlf. (04) 46 74 72.

Gråsten og omegns Havekreds
Fmd.: Ronny Heuschkel, Sejrsvej 26,
Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 17 58.

Gråsten Kvindegruppe
v/Mette Caspersen, Tørsbølgade 46,
6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 94 00.

Gråsten og Omegns Pensionistforening
Fmd.: Christian Tygesen, Tværvej 6,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 06 68.

Gråsten-Padborg Marineforening
Fmd.: Gert Østergaard Jensen,
Nygade 3, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 04 98.

Gråsten Politiforening
Fmd.: Politiasst. Frede Weber Andresen,
Højmark 31, Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 19 43.

Gråsten Ringriderforening
Fmd.: Direktør Gert S. Haurum,
Rinkenæs Gamle Præstegård,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 17.

Gråsten Rotary Klub
Mødested: Hotel Gråsten, Torvet,
6300 Gråsten.

Gråsten Skakklub
Kontaktmand: Slagtermester
Jens Riggelsen, Borggade 8,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 16 55.

Gråsten og Omegns Teaterforening
Fmd.: Fører Arne Aabenhus,
Solbakken 10, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 13 83.

Grænseforeningen
Fmd.: Landsretssagf. Sv. Kjems,
Nygade 15, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 11 40.

*Historisk forening for Gråsten og
Omegn*
Fmd.: Poul Andersen, Munkemøllevvej 6,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 82 44.

Historisk Samfund for Sønderjylland
Haderslevvej 45, 6200 Aabenraa,
tlf. (04) 62 46 83.

Kværns og Tørsbøl Håndværkerforening
Fmd.: Bagermester Adolf Plath,
Tørsbølgade 36, 6382 Tørsbøl,
tlf. (04) 65 92 62.

Kværns Husholdningsforening
Fmd.: Marie Hansen, Avntoftvej 58,
6200 Aabenraa, tlf. (04) 65 91 20.

Kværns Jagtforening
Fmd.: Gert Hansen, Avntoftvej 58,
Søgård, 6200 Aabenraa, tlf. (04) 65 91 20.

Kværns-Tørsbøl Borgerforening
Fmd.: A. Møllgaard, Tørsbølgade 48,
6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 93 20.

Kværns Ringriderforening
Fmd.: Vejmand Lorenz Rossen, Søgård,
Flensborg Landevej 21, 6200 Aabenraa.

Lions Club
v/Tandlæge Bj. Hansen, Slotsbakken 17,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 13 21.

Motorcykelklubben Flintstones-Liberty
Fmd.: Keld Christensen, Skeldevej 34,
6310 Broager.

Nordisk Amatørteaterråd
Nordisk sekretariat, Postbox 70,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 11 03.

*Numismatisk forening for Nord- og
Sydslesvig*
Fmd.: Overlærer Claus Nielsen,
Ringridervej 66, 6400 Sønderborg,
tlf. (04) 42 36 23.

Pensionistforeningen »Förde-kreis«
v/Cathrine Elley, Jernbanegade 6,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 04 29.

Rinkenæs Borgerforening
Fmd.: Aage Lunding, Kampen 4,
Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 16 03.

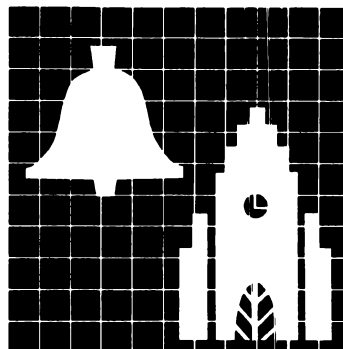
Rinkenæs Husholdningsforening
Fmd.: Grethe Gaul, Sandagervej 40,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 05 10.

Sct. Georgs Gildet, Gråsten
Fmd.: Ulla Larsen, Dalsmark 15,
Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 11 87.

Sozialdienst Fördekreis
Ingeborg Nielsen, Jernbanegade 11,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 08 44.

Sprogforeningen
Folkehjem, Haderslevvej 7,
6200 Aabenraa, tlf. (04) 62 11 50.

Sønderborg Skipperlaug
v/Havnemester Jørgen Skov,
Vissingsgade 36, 6400 Sønderborg,
tlf. (04) 42 27 65.



Kirkelige forhold

Kommunen henhører under Haderslev stift.

Biskop: O. Lindegaard.

Gråsten-Adsbøl kirkesogne

Gråsten Slotskirke
Gråsten Slotskirke er sognekirke for Gråsten. Den er fra ca. 1700 og bygget i barokstil. Oprindeligt var den kun slotskapel, men har siden 1851 været sognekirke.

Gråsten Slotskirke besøges hvert år af mange turister. Kirken er åben fra 10-12 og 14-17 i tiden fra 1/4-1/10. Den øvrige del af året kan kirken besøges ved henvendelse til slotsmestjenten, der bor ved kirken, eller til slotsgartner Moseholt, Gråsten slot, tlf. (04) 65 14 54. Gråsten kirkegård og kapel er begge fra 1940. Alle begravelser foregår fra kapellet. En ældre kirkegård for Graasten fra 1879 ligger i nærheden af Adsbøl kirke. Før 1940 fandt alle begravelser sted på denne kirkegård eller på Adsbøl kirkegård, hvor sognets gamle kirke ligger.

Sognepræst
Jens Barfod, Slotsbakken 1,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 70.
Træffes bedst 9.30-10.30, tirsdag og torsdag tillige 18-19.

Degn
Gartner Arne Led, Smedebakken 7,
Adsbøl, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 03 61.

Organist
Marie Andersen, Kongevej 12,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 17 98.

Graver
Henry Frost, Johs. Kochsvej 2,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 14 32.

Menighedsrådets fmd.
Alfa Hansen, Teglværksvej 14,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 11 19.

Kirkegårdsværge
Boghandler Chr. Thiesgaard,
Stjernevej 33, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 11 09.

Adsbøl kirke
Adsbøl kirke var indtil 1851 sognekirke både for Adsbøl og Gråsten. Kirken er bygget i romansk stil ca. år 1300.



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Kirken er åben fra 9-15.30 i tiden fra 1/4-1/10. Den øvrige del af året kan kirken besøges ved henvendelse til graver J. Jessen, Fiskbækvej 2, Adsbøl, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 19 19.

Sognepræst

Jens Barfod, Slotsbakken 1, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 70.
Træffes bedst 9.30-10.30 og 18-19.

Degn

Gartner Arne Led, Smedebakken 7, Adsbøl, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 08 61.

Organist

Marie Andersen, Kongevej 12, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 17 98.

Kirketjener og graver

J. Jessen, Fiskbækvej 2, Adsbøl, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 19 19.

Menighedsrådets fmd.

J. Frede Jensen, Bojskovvej 56, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 17 65.

Kirkeværge

Peter Thomsen, Bojskovvej 46, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 19 55.

Regnskabsfører for begge kirker

Fru Thygesen Kristensen, Palægade 10, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 03 57.

Kværs sogn

Kværs kirke

Kværs kirke er en gammel middelalderkirke beliggende sydligt i byen og på skellet mellem den flade, sandede jord i vest og den bakkede, stive jord i øst. De to årstal på gavlene -1619 og -1691 angiver senere istandsættelser. Kirken er hovedrestaureret 1965 og fremtræder lys og venlig. Nyt orgel fra samme år. Altartavle fra 1840 med tre motiver: Bønnen i Getsemane, Nedtagelsen fra Korset, Opstandelsen, Prædikestolen fra 1620 med tre udskæringer: Bebudelsen, Jesu Fødsel, Korsfæstelsen. På sydvæggen en krucifiksgruppe samt to gamle træfigurer fra 14. og 15. årh. Endvidere et Epitafium over præsten Hans Wohnsen. På korets nordvæg et gammelt processionskrucifiks fra ca. 1500. På pulpituret rester af herskabsstol tilhørende Ladegård.

Kirkens døbefont - en romansk granitfont - er fjernet 1802 og befinder sig på Flensborg Museum - og erstattet af en trædøbefont fra ca. 1770.

I våbenhuset en gravsten over Jomfru Anna Margareta von Ahlefeld, død 1653. Den bærer slægten Ahlefelds våben: krans, slange, dødningshoved - et minde om dengang Kværs kirke var adelig kirke under godset Søgård.

Kirken har intet tårn men en klokkestabel. Klokke med indskrift: »i 1472 støbte Bertolt Meier ved Guds hjælp denne urklokke i Kipleve« - en af landets ældste.

Sognepræst

Olaf Roesgaard, Søndertoft 1, Kværs, 6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 92 50.

Menighedsrådets fmd.

Hans Clausen Sørensen, Søndertoft 45, 6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 93 15.

Kirkesanger

Jes Lassen, Søndertoft 43, 6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 93 18.

Organist

Martha Roesgaard, Søndertoft 1, Kværs, 6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 92 50.

Graver

Andreas Jensen, Tørsbølgede 53, 6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 94 35.

Rinkenæs sogn

Rinkenæs gamle kirke

(egl. Sankt Laurentii kirke) sandsynligvis indviet 1158, ligger nordvestligt i sognet ca. 2 km fra Rinkenæs by. Kirken består af kor og skib fra romansk tid samt våbenhus i syd fra 1500-tallet. I middelalderen blev en del af kirken ødelagt af brand, og i 1643 hærgedes den af svenskerne. Af kirkens tilbageblevne inventar (som ikke er havnet på museer) bør nævnes renæssanceprædikestolen med en indskrift, der fortæller, at den blev skænket af Dorothea Munck i 1606. Tolv apostelfigurer på pulpituret, der sammen med tre figurer i koret (en Mariafigur med barnet og to helgenfigurer forestillende St. laurentius (kirkens skytshelgen) og St. Antonius har haft deres plads i en højaltartavle, som desværre blev splittet i 1875. På kirkens sydvæg hænger et interessant processionskrucifiks fra slutningen af 1400-tallet. Kirken er omgivet af en kirkegård med mange gamle begravelser. Her finder man en grav med mindesmærke over Seier Steffensen, den første soldat der faldt i treårskrigen 1848-50, en fællesgrav for 66 prøjsiske og danske krigere døde i lazaretterne i Rinkenæs 1864 samt et mindesmærke for sognets i 1. verdenskrig faldne sønner. Kirken kan besøges ved henvendelse til graveren eller sognepræsten.

Rinkenæs korskirke

opført ved arkitekt H. Lønborg Jensen og indviet den 4. september 1932. Bygget i traditionel dansk landsbykirkestil med hvide mure, røde tegltag og kamtakke-gavle frembyder den med fjordlandskabet som baggrund et sjældent smukt skue.

Det skønne kirkerum med de høje hvælvinger er på en gang intimt og stateligt. Alteret er prydet med et sengotisk krucifiks, som oprindeligt var korbuekrucifiks i den gamle kirke. Øst for kirken ligger den terrasseformede kirkegård, der hører til de smukkeste i landet. Korskirken er åben alle hverdage ca. 8-17.

Sognepræst

J. Bækgård Thomsen, Rinkenæs præstegård (v. Korskirken), 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 15 50.

Kirkesanger

Førstelærer C. Ringgård, Højmark 10, Rinkenæs, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 15 01.

Organist

Agnes Hansen, Hvedemarken 6, 6400 Sønderborg, tlf. (04) 42 71 80.

Graver

Gerhard Jessen, Mørkhøj 13, Rinkenæs, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 21 13.

Menighedsrådets fmd.

Gårdejer Arne Nielsen, Hesselgård, Rinkenæs, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 81 62.

Kasserer

Henry Jensen, Vårhøj 23, Rinkenæs, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 04 86.

Kirkeværge

Christine Hansen, Jes Thaysensvej 3, Rinkenæs, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 01 51.

Gudstjeneste-tidene bekendtgøres i kirkebladet samt den lokale presse.

Indre Mission

Indre Mission i Gråsten
Fredensgade 22, 6300 Gråsten.
Missionær Svend Aage Jensen,

tlf. (04) 65 01 68.

Formand: Arne Led, Smedebakken 7, Adsbøl.

Søndagsskolen i Gråsten

Fredensgade 22, Gråsten.
Formand: Arne Led, Smedebakken 7, Adsbøl, tlf. (04) 65 08 61.

Juniorringen i Gråsten

Fredensgade 22, 6300 Gråsten.
Ruth Jensen, tlf. (04) 65 01 68.

Folkekirkens ungdomskreds

Formand: Tove Bjørn Nielsen, Dalsmark 13 A, Rinkenæs, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 27 50.

Nordschleswigsche Gemeinde

Tyske gudstjenester afholdes en gang om måneden i Gråsten slotskirke eller Rinkenæs kirker (i reglen 1. søndag i måneden).

Kværs kirke (i reglen sidste søndag i måneden).

Gudstjenester bekendtgøres i kirkebladet, »Nordelbische Kirchenzeitung«, »Der Nordschleswiger« og den lokale presse.

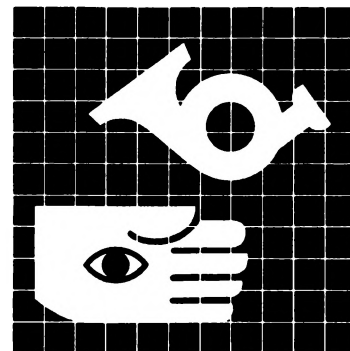
Menighedsaftener afholdes i

Förde-Schule, Bomhusvej 4-6, Trappen, 6300 Gråsten.
Bekendtgørelser herom i kirkebladet og »Der Nordschleswiger«.

Kirkelige handlinger (dåb, vielse, begravelse) bestilles hos pastor Klaus Thomsen, Ahlmannsvej 20, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 18 34.

Jehovas Vidner

Gråsten Menighed, Nalmadebro 8, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 06 36.



Andre oplysninger

Adressebeskyttelse.

Anmodning om adressebeskyttelse fremsættes til folkeregisterføreren, der skønner, hvorvidt den pågældende har et berettiget krav på, at hans/hendes opholdssted ikke opgives til private. Adressebeskyttelse kan kun gøres gældende for et tidsrum af 1 år efter kravets imødekomme. Ønskes beskyttelsen forlænget, må der fremsættes fornyet anmodning herom over for folkeregisterføreren.

Adressebeskyttelsen gælder kun for adressen i det folkeregister, der har imødekommet anmodningen herom. Ved flytning til en anden kommune må evt. anmodning om adressebeskyttelse fremsættes over for tilflytningskommunens folkeregister.

Eksempler på krav, der som hovedregel imødekommes

En ægtefælle, der har forladt sit hjem, formodes at have et sådant krav, ligesom adoptivforældre, der ønsker adressebeskyttelse for et adoptivbarn. Derimod kan en debitors ønske om at holde sit opholdssted skjult for sine kreditorer som regel *ikke* betragtes som berettiget.

Alarmering.

Drej 000

Opgiv ILDEBRAND, AMBULANCE, POLITI eller FORURENING.

Oplys hvor der er sket noget, hvad der er sket, og hvorfra der ringes.

**Arbejdsformidling.**

Arbejdsformidlingen i Haderslev
Ryes Mølle Vej 15, 6100 Haderslev,
(Postboks 140), tlf. (04) 52 69 20.
Arbejdsformidlingschef: Kaj Ejlersen
Ekspeditionstid: Mandag-fredag 9-15,
torsdag 9-17, lørdag lukket.

Gråsten afdeling
Ahlefeldvej 10, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 04 06.

Arbejdsformidlingen.
Betjener arbejdssøgende og arbejdsgivere fra alle erhverv.
Er behjælpelig med at få erhvervshæmmede uddannet og hjulpet ind på arbejdsmarkedet.
Råder over et stort erhvervsorienteret materiale, der er udarbejdet til brug for såvel unge som voksne.
Giver vejledning og orientering om lære- og praktikforhold samt godkender uddannelsesaftaler.
Kan yde rejsehjælp til ledige, der rejser for at overtage arbejde udenfor hjemstedet.
AF-konsulent og erhvervsvejleder træffes efter aftale.

Al bistand er vederlagsfri.

Arbejdstilsynet.

Kreds Sønderjyllands amt
Persillegade 6, 6200 Aabenraa,
tlf. (04) 62 64 00.
Kredschef: Poul Nørrekjær Hansen.

Bedriftssundhedstjeneste (BST).

Ifølge arbejdsmiljøloven skal virksomheder, hvor hensynet til de ansattes sikkerhed og sundhed taler for det, oprette BST.
Pligten til at etablere BST sker etape- og branchevis. Brancherne er udvalgt af arbejdsministeren, således at de mest risikohæftede tilsluttes først.
BST skal være virksomhedernes værktøj, som sammen med sikkerhedsorgani-

sationen skal yde den service og faglige assistance, man har brug for, når det drejer sig om arbejdsmiljø, sikkerhed og sundhed.

BST har bl.a. til opgave at forebygge arbejdsmiljøskader, herunder arbejdsulykker, erhvervs sygdomme og nedslidning ved at bekæmpe påvirkninger i arbejdet, som fysisk eller psykisk virker skadelige.

Alle udgifter vedrørende bedriftssundhedstjenesten skal i henhold til arbejdsmiljølovens bestemmelser betales af de tilsluttede virksomheder, og hjælp og vejledning må ikke koste den enkelte medarbejder noget.

BST Gråsten
Ulnæs, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 25 26.

Bilinspektion, Statens.

Tinggårdsvej 7, Ragebøl,
6400 Sønderborg, tlf. (04) 42 15 58.
Tidsbest.: 9-12.
Bilinsp.: Johnny Holst Petersen.

Boligforeninger

Gråsten Andelsboligforening
Orkangervej 11, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 15 19.
Fmd.: Kriminalass. A. A. Matthiesen.
Forretningsfører: H. P. Tygesen,
Slotsgade 4, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 30 10.
Kontortid: Mandag-onsdag 9-11,
torsdag 15-17, fredag 9-11.
Antal lejligheder: 230

Rinkenæs Andelsboligforening
Bakkegården 34, Rinkenæs,
6300 Gråsten.
Fmd.: Peter Christensen,
Bakkegården 34, Rinkenæs,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 22 35.
Antal lejligheder: 16.

Borgerlig vielse

Henvendelse til rådhuset.

Brandfogeder

1. kreds
Gråsten, Adsbøl, Fiskebæk,
Fiskebækskov, Jægerslyst,
Ladegårdsskov, Nalmadebro, Alnor,
Trappen, Toft og Dyrkobbøl.
Henning Bergholt, Stjerneparken 17,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 09 72.

2. kreds
Rinkenæs, Aarsbjerg, Dalsgaard,
Sandager, Stranderød, Bækken,
Hovgård, Buskose og Volsballe.
C. J. Kistrup, Sandagervej 12,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 21 68 og
(04) 65 13 24.

3. kreds
Kværs, Tørsbøl og Ladegård.
Helge Schmidt, Nørretoft 18, Kværs,
6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 91 48.

Brandinspektør

Brandinspektør: Erik Grodt,
Stjerneparken 32, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 08 10.
Vicebrandinspektør: Bendt Olesen,
Slotsbakken 3, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 24 64.

Brandvæsen

Brandinspektør: Erik Grodt,
Stjerneparken 32, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 08 10.
Slukningshjælpen varetages af
kommunens 3 frivillige brandværen:

Gråsten frivillige brandværen
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 14 72.
Brandkaptajn: Henning Bergholt,

Stjerneparken 17, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 09 72.

Rinkenæs frivillige brandværen
Rinkenæs, tlf. (04) 65 13 24.
Brandkaptajn: C. J. Kistrup,
Sandagervej 12, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 13 24.

Kværs-Tørsbøl frivillige brandværen
Kværs, 6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 91 48.
Brandkaptajn: Helge Schmidt,
Nørretoft 18, Kværs, 6382 Tørsbøl,
tlf. (04) 65 91 48.

Byggegrunde

Henvendelse bedes rettet til:
Teknisk forvaltning, Rådhuset,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 30.

Bygningsvæsen.

Alle henvendelser om byggeri bedes rettet til teknisk forvaltning. Intet byggeri må påbegyndes, før tilladelse dertil er erhvervet.

Før byggetilladelse kan gives, må der til teknisk forvaltning fremsendes ansøgning og tegninger.

Alle faste konstruktioner betragtes som bygværker, der skal anmeldes. Endvidere skal der ske anmeldelse om ændringer af installationer, opgravning og udsdifting af olietanke samt ændringer af overkørsler m.v.

Når byggeriet er udført, må det ikke tages i brug, før der foreligger en tilladelse til ibrugtagning. Denne tilladelse udstedes kun, hvis bestemmelserne i byggeoven og bygningsreglementet er overholdt.

Civilforsvar

Civilforsvarsleder: Erik Grodt,
Gråsten Rådhus, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 12 30.

Containeraffald

Kommunen har indført en containerordning, jvf. herom annoncering i de lokale annoncelblade.

Dagrenovation

Henvendelse til Teknisk forvaltning,
Rådhuset, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 12 30.

Dommerkontor

(Se under Skifteretten)

DSB

Kongevej 72, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 11 30.
Jernbaneekspedient: E. C. Andersen.
D.S.B. fragtmand L. Jochimsen & Søn,
Fjordkobbøl 21, Alnor, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 04 92.

Dødsfald og begravelse

Anmeldelse af dødsfald skal ske senest 2 hverdage efter dødsfaldet til sognepræsten i det sogn, hvor afdøde havde bopæl. Blanket udleveres fra lægen eller hospitalet sammen med dødsattesten. Både blanket, dødsattest, afdødes fødselsdødsattest samt evt. vielsesattest afleveres til sognepræsten, der sørger for anmeldelse til personregisteret, skifteretten, folkeregisteret samt det sociale udvalg.

Anmeldelsesblanketten indeholder også formular til anmodning om begravelse eller ligbrænding. På grundlag af denne anmodning træffer sognepræsten i sin egenskab af begravelsesmyndighed afgørelse med hensyn til, om afdøde skal begraves eller brændes, og om en præst skal medvirke ved begravelseshandlin-



gen (kirkelig begravelse), eller denne skal foregå uden medvirken af en præst (borgerlig begravelse).

Dåb

Anmodning om dåb fremsættes over for den præst, der skal foretage dåben. Barnets fødselsattest, forældrenes dåbsattest samt evt. vielsesattest medbringes.

Ejerskifte

Husk altid ved ejerskifte, at bygningsattesten skal følge ejendommen som et bevis for dens lovlige opførelse. Ejendomsskatterne skal ordnes af parterne for hele året, idet kommunens administration ikke kan påtage sig at være formidler ved deling af det pålignede beløb, men må henholde sig til den nye ejer.

El-forsyning

El-forsyningen til Gråsten kommune sker fra:

Elforsyningen Sønderjylland Syd andelselskab
Kongevej 58, 6400 Sønderborg,
tlf. (04) 42 28 00.

Oplysninger om tariffer, nye tilslutninger m.v. fås hos E.S.S. eller de lokale autoriserede installatører. Henvendelse om aflæsning af målere ved til- og fraflytning rettes til E.S.S. Besked om fejl i el-forsyningen rettes til E.S.S. eller til de lokale autoriserede el-installatører.

Erhvervsråd

Erhvervsrådet for Allsund-området
Erhvervskontoret, Nørrebro 1,
6400 Sønderborg, tlf. (04) 42 92 22.
Erhvervschef: Aksel Møller,
tlf. (04) 43 19 04.

Fjernvarme

Gråsten kommunale varmeforsyning. Henvendelse bedes rettet til kommunens tekniske forvaltning, tlf. (04) 65 12 30 eller varmeforsyningen, Bocks Bjerg 5, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 29.

Flytning

Flytning inden for samme kommune skal anmeldes til det stedlige folkeregister. Flytning mellem 2 kommuner skal kun anmeldes i tilflytningskommunen. Anmeldelse af flytning skal ske senest 5 dage efter flytningen. Undladelse heraf kan medføre bøde.

Folketingsvalget

Ved folketingsvalget den 8. december 1981 var resultatet i Gråsten kommune følgende:

Vælgere	4.990
Gyldige stemmer	4.098
Blanke og ugyldige	30
I alt afgivne stemmer	4.128
Stemmeprocenter	83,33
Stemmefordeling:	
A	1.468
B	167
C	688
E	65
F	206
I	3
K	12
M	267
Q	90
R	4
V	570
Y	35
Z	553

Forbrugerbeskyttelse.

Forbrugerombudsmanden
behandler generelle spørgsmål om god markedsføringsskik, herunder særlig sager om *salgsmetoderne*, d.v.s. annoncer, salgsbetingelser, kontrakter m.m.

Bredgade 31, 1., 1260 København K.
Tlf. (01) 13 87 11.
Ekspeditionstid: 10-12 og 13-15.

Forbrugerklagenævnet
behandler konkrete sager vedrørende varer, arbejds- og tjenesteydelser (holdbarhed, farlighed, sammensætning ved aftalens indgåelse, indhold og lignende).

Axeltorv 6, 4., 1609 København V.
Tlf. (01) 12 24 66.
Ekspeditionstid: 10-12 og 13-15.

Monopoltilsynet
behandler klager over bl.a. priser, monopoler m.m. og har adressen:

Nørregade 49, 1165 København K.
Tlf. (01) 12 19 08.
Eksp.tid: 8.30-16.30, lørdag lukket.

Ankenævnet
Forbrugerklagenævnet har endvidere godkendt følgende private ankenævner:

Klagenævnet for ejendomsformidling
Ankenævnet for forsikring
Ankenævnet for husholdningsapparater til el og gas
Ankenævnet for hulrumisolering
Ankenævnet for køreundervisning
Murerfagets ankenævsordning
Ankenævnet for pelsbranchen
Ankenævnet for radio- og TV-apparater
Rejsebureau-ankenævnet

Adresse, tlf. og kontortider oplyses ved henvendelse til Forbrugerklagenævnet.

Forbrugerrådet.

Den generelle forbrugerbeskyttelse varetages af Forbrugerrådet, som er en selvstændig og tværpolitisk interesseorganisation, der er uafhængig af myndighederne og erhvervslivet.

Forbrugerrådet repræsenterer forbrugerne i en lang række offentlige og private kommissioner, nævn og udvalg, fremfører forbrugerkrav og synspunkter overfor myndighederne og erhvervslivet og driver oplysningsvirksomhed.

Forbrugerrådet samarbejder med lokale forbrugergrupper fra hele landet. Forbrugerrådets adresse er:
Købmagergade 7, 1150 København K.
Tlf. (01) 13 63 11
Ekspeditionstid: 9-16.

Klagerådgivningen,
Købmagergade 7, 1150 København K.
Tlf. (01) 13 60 33
Ekspeditionstid: 10-13.

Det sociale forbrugerråd
Fmd.: Helga Markusen,
Fiskenæsvej 9 A, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 14 71.

Fredningsnævnet.

Fredningsnævnet for Sønderjyllands amts sydlige fredningskreds
Fmd.: Dommer S. A. Koustrup, Retten i Tønder, Nørregade 31, 6270 Tønder,
tlf. (04) 72 22 05.

Fødselsanmeldelse.

Senest 2 hverdage efter fødslen skal anmeldelse foretages af barnets forældre, for barn uden for ægteskab af moderen, til ministerialbogsføreren (kordegnen/sognepræsten) for det sogn, hvor moderen har bopæl.

Anmeldelsen foretages på en blanket, som udleveres af jordemoderen (lægen). Forældrenes dåbs- eller navneattester samt vielsesattest skal vedlægges.

Hedeselskabet, Det Danske

Agtoftsvej 4, Ulkebøl, 6400 Sønderborg,
tlf. (04) 42 19 07.

Hjemmeværnet

Hærhjemmeværnet
Hjemmeværnskompani Gråsten
Kompagnichef Hans Peder Pedersen,
Toften 10, 6310 Broager,
tlf. (04) 44 14 77.

Hjemmeværnspolitikompani Gråsten
Kompagnichef Hans K. Knudsen,
Skovglimt 30, 6340 Kruså,
tlf. (04) 67 15 04.

Danmarks Lottekorps
Distriktslotte Ellen Mattesen,
Margrethevej 13, 6270 Tønder,
tlf. (04) 72 13 94.

Luftmeldekorps
Luftmeldesektion Rinkenæs
Sektionsfører Arne Nielsen, Krusåvej 6,
Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 81 62.

Hunde

Tvungen vaccination.

Jagttegn.

Henvendelse om udstedelse af jagttegn rettes til:

Landbrugsministeriets Vildtforvaltning
Jagttegnskontoret, Strandvejen 4,
8410 Rønde, tlf. (06) 37 18 55.
Telefontid: 9-12.

Kirkelig vielse

Forinden vielse kan foretages, skal der foreligge attest fra byrådet om, at ægteskabsbetingelserne er opfyldt (prøvelsesattest). Henvendelse om udstedelse af prøvelsesattest sker til borgmesterkontoret, rådhuset. Fødselsattester medbringes. Prøvelsesattest samt dåbsattester foreses for den præst i hvis sogn, vielsen skal foretages. Attesten må ikke være over 4 måneder gammel.

Konfirmation

Adgang til at modtage konfirmationsforberedelse har ethvert barn, der går i skolens 7. eller højere klasse, eller som har nået et til 7. klasse svarende alderstrin. Oplysning herom gives gennem skolerne.

Kongelig vejer og måler

Statsaut. vejer og måler H. J. Knudsen,
Gråsten Havn, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 19 06.

Landsarkivet

Haderslevvej 45, 6200 Aabenraa,
tlf. (04) 62 58 58.
(Læsesalen åben 9-16, lørdag 9-17).
Lørdagslukning i sommermånederne.

Landvæsenskommission

Dommerkontoret, 6200 Aabenraa,
tlf. (04) 62 22 72.

Landvæsensnævnet

Fmd.: Gdr. Niels V. Christensen,
Nordborgvej, Havnbjerg,
6430 Nordborg, tlf. (04) 45 10 31.

Levnedsmiddelkontrol

Det kommunale laboratorium,
Vestermarksvej 11, 6200 Aabenraa,
tlf. (04) 62 34 68.

Lodsvæsen

Egernsund-Gråsten Lodseri
Hjælpelejs, havnefoged Kurt Petersen,
Nygade 36, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 11 60.

Lægdsvæsen

7. Udskrivningskreds, Sundquistgade 4,
6400 Sønderborg.
Kontortid: Hverdag 8-16, lørdag
lukket, tlf. (04) 42 33 63.

Miljøbeskyttelse.

Miljøbeskyttelseslovgivningen har til formål at forebygge og bekæmpe luft-, vand- og jordforurening samt støjulemper fra erhvervsvirksomheder m.m. og administreres i vid udstrækning af kommunalbestyrelserne.

I henhold til miljøbeskyttelsesloven skal særligt forurenende virksomheder forinden etablering, udvidelse eller ændring, godkendes af kommunalbestyrelsen, eller for visse virksomheders vedkommende, af amtsrådet. I forbindelse med godkendelsen kan der, med henblik på at begrænse forureningen mest muligt, fastsættes vilkår for virksomhedens drift.

Kommunalbestyrelsen har iøvrigt mulighed for at gribe ind, også overfor virksomheder, der ikke er omfattet af kravet om godkendelse, ved at meddele påbud om foretagelse af afhjælpende foranstaltninger (eventuelt nedlægge forbud mod fortsat drift), såfremt virksomhederne giver anledning til ikke uvæsentlig forurening.

Naturgas.

Naturgas Syd I/S
Søndergade 50, 6600 Vejen,
tlf. (05) 36 36 88.

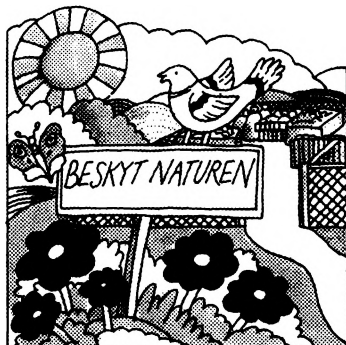
Distriktscenter Sønderborg
Fyensgade 16, 6400 Sønderborg
Tlf. (04) 43 40 90.
Ved driftsforstyrrelser
tlf. (05) 36 39 40 (døgnvagt).

Navngivelse

Henvendelse til personregistret,
Rådhuset, tlf. (04) 65 12 30.

Navneforandring

Henvendelse til personregistret,
Rådhuset, tlf. (04) 65 12 30.

**Olie- og kemikalieaffald**

Ulsnæs 23, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 19 92.

BESKYT NATUREN.

De kan være med til at beskytte naturen mod forurening af olie- og kemikalieaffald, f. eks. ved:

- aldrig at smide emballager med kemikalie- eller olierester i skraldespanden, på lossepladser eller i naturen.
 - aldrig selv at brænde olie- og kemikalieaffald.
 - aldrig at hælde brugt smørelie i afløb eller på jorden.
- Aflever i stedet alle olie- og kemikalierester på ovennævnte adresse.

Medicinrester og batterier

Nogle kemikalierester modtages også andre steder:

PÅ APOTEKERNE kan De altid komme af med medicinrester. Her kan De også komme af med ødelagte sygetermometre, som indeholder kviksølv.
HOS FORHANDLERE af kviksølvbatterier kan De aflevere brugte batterier fra fotoapparater, høreapparater, lommeregnere og andre instrumenter, hvor de små batterier anvendes.

Yderligere oplysninger vedr. aflevering af olie- og kemikalieaffald kan fås hos Teknisk forvaltning.

Pas.

Pas til udlandet udfærdiges på politikontoret, ved personlig henvendelse.

Ved børns optagelse i forældres pas skal samtidig medbringes samtykkeerklæring fra den/de, der har forældremyndigheden.

Fødselsattest, personnummerbevis, evt. vielsesattest samt et nyt, uopklæbet fotografi (størrelse 4,5 x 6 cm, sort/hvid eller farvefoto) skal afleveres, og samtidig betales gebyret:

Under 18 år og over 67 år: Kr. 75 (gyldigt i henholdsvis 5 og 10 år).
Mellem 18 år og 67 år: Kr. 230 (gyldigt i 10 år).

Ansøgningsskema udleveres på politikontoret.

**Politi**

Gråsten kommune hører under Gråsten politikreds (nr. 29), Kongevej 85 A, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 15 25.
Politimester: Iver Møller.

Politi- og motorkontor

Mandag-fredag 9-15, torsdag 9-16.

Ordens- og kriminalpoliti

Mandag-fredag 8-16.

Post- og telegrafvæsenet

Ahlefeldvej 1, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 12 44.
Ekspedition: Mandag-fredag 9.30-12 og 14-17, lørdag 9.30-12.
Postmester H. G. Nielsen.

Rinkenæs brevsamlingssted

Sejrsvej 54, Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 14 44.
Ekspedition: Mandag-fredag 10-11 og

15-17, lørdag 10-11.30.

Brevsamler: Fru Tinne Meyer.

Tørsbøl post- og telegrafekspedition

Tørsbøl, tlf. (04) 65 93 20.
Ekspedition: Mandag-fredag 11-12 og 14.30-17, lørdag 10.30-12.
Postekspeditor: Fru H. M. Møllgaard.

Postnumre

Se adressefortegnelsen senere i bogen. Komplet liste over postnumre udleveres gratis ved henvendelse på posthuset. Telegrammer kan indtelefoneres hele døgnet rundt. Drej 0022.

Radio og TV-licens.

indbetales til

Danmarks Radios Licenskontor

Valdemarsgade 8, 1665 København V,
tlf. (01) 31 30 76.
Tilmeldingsblanketter udleveres på posthuset.

Invalide- og folkepensionister, samt enkepensionister, der er fyldt 57 år, som oppebærer fuldt pensionstillæg, kan ansøge om nedsættelse af radio- og TV-afgift.

Ansøgningsskema kan fås ved henvendelse til social- og sundhedsforvaltningen.

Regionalradio.**Danmarks Radio****Radio Syd**

H. P. Hanssensgade 11, 6200 Aabenraa,
tlf. (04) 62 46 47.

Danmarks Radio, Esbjerg afd.

Torvegade 8, Postbox 68, 6700 Esbjerg,
tlf. (05) 13 79 22

Regionalprogrammet på program 2 dækker Sønderjylland og Ribe amter og sender på 99,9 MHz på FM-båndet. Lokalsender for Sydvestjylland sender på 99,0 MHz.

Oplysning om programmer og sendetider fås gennem lokalaviserne eller ved henvendelse til regionalradioen.

Programchef: Frode Kristoffersen

Retshjælp.**Advokaternes retshjælp**

Advokaternes retshjælp omfatter én konsultation vedr. dagligdagens juridiske problemer, hvortil kan komme enkelte breve, ansøgninger eller andre skrivelser. Retshjælpen koster for tiden 244 kr. incl. moms, men hvis man hører til klientgruppe 1, skal man kun betale en fjerdedel, d.v.s. for tiden 61 kr. incl. moms, idet det offentlige betaler resten.

Klientgruppe 1 omfatter alle personer, der opfylder følgende betingelser: Socialindkomsten må ikke overstige 80.000 kr. med tillæg på 7.000 kr. pr. barn under 18 år, som man forsørger. Alle andre hører til klientgruppe 2, som selv betaler det fulde beløb.

Det er ikke alle advokater, der yder retshjælp til klientgruppe 1. De advokater i retskredsen, som gør det, fås oplyst på dommerkontoret, se under »Retsvæsen«.

Hvis sagen kræver videregående bistand, skal advokaten gøre opmærksom på det samt oplyse de omtrentlige omkostninger. Desuden oplyses om mulighederne for yderligere offentlig støtte.

Andre hjælpemuligheder

De fleste private forsikringer dækker også udgifter til retshjælp. Ret henvendelse til forsikringskabet eller tag policen med til advokaten.



Advokaten kan også fortælle om muligheden for fri proces. Endelig findes der rundt om i landet en lang række gratis mundtlige vejledningskontorer, de såkaldte »Advokatvagter«.

Advokatvægten i Gråsten
Biblioteket, Ahlmannsparken,
6300 Gråsten.
Åbningstid: Hver torsdag fra 17-18.

Retsvæsen.

Kommunen hører under 46. retskreds, Gråsten.

Dommerkontoret
Jernbanegade 12, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 10 21.
Ekspeditionstid: 9-16.
Tinglysning: Tlf. (04) 65 17 85.
Ekspeditionstid: 9-13.
Ord. retsdag: Tirsdag.
Dommer: J. W. Levinsen.

Rottebekæmpelse

Henvendelse til teknisk forvaltning, rådhuset, tlf. (04) 65 12 30.

Rutebiler

Kommunekøreplaner kan rekvireres på rådhuset, i rutebilerne og på Gråsten station.

Skattebetaling.

Skat af A-indkomst (lønmottagere m.v.) fradrages af arbejdsgiveren, der indbetaler beløbet til skattemyndighederne (statsskattedirektoratet). Skattekort med angivelse af trækprocent fremsendes omkring december måned til skatteyderen. Hovedkortet afleveres til arbejdsgiveren, mens skatteyderen selv beholder bikortet.

Skat af B-indkomst (selvstændigt erhverv m.v.) indbetales ved girokort i 10 rater. Girokortene fremsendes omkring december måned.

Skibsmægler

Skibsmægler H. J. Knudsen,
Gråsten Havn, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 19 06.

Skifteretten

Dommerkontoret i Gråsten,
Jernbanegade 12, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 10 21.
Ekspedition: Mandag-fredag 9-16,
lørdag lukket.

Skovvæsen

Gråsten statsskovdistrikt
Kgl. statsskovrider P. Morville, Egene,
Felstedvej 14, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 14 64.

Gråsten skovpart
Skovfoged Børge Madsen, Dyrmosøhus,
Felstedvej 13, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 14 66.

Skilsmisse/separation.

Hvis ægtefæller er enige om skilsmisse eller separation og om vilkårene herfor, kan de blive skilt/separeret ved bevilling, der udfærdiges af statsamtet.

Er de ikke enige, må der anlægges ægteskabssag ved domstolene. Der kan eventuelt gives bevilling af statsamtet til fri proces under retssagen, hvis ansøgeren opfylder de økonomiske betingelser herfor.

Vejledning om skilsmisse og separation kan fås hos statsamtet.

Skyldkreds

Sønderjyllands Amt Søndre Skyldkreds,
Nørregade 30, 2. sal, 6100 Haderslev,
tlf. (04) 52 66 44.

Snerydning

Snerydning på kommuneveje foretages af kommunen. Henvendelse må rettes til Teknisk forvaltning, Rådhuset,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 30.

Sommertid.

I 1984 er sommertiden planlagt til at starte søndag den 25. marts kl. 02, hvor uret stilles 1 time frem. Sommertiden ophører igen søndag den 30. september kl. 03, hvor uret stilles 1 time tilbage.

Statens Informationstjeneste.

Telefonisk vejledning på
tlf. (01) 12 90 12 mandag-fredag mellem 11-16.

Stempelpapirforhandling

Dommerkontoret, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 10 21.

Telefonbøks

Torvet i Gråsten
Jernbanestationen i Gråsten
Rinkenæs forsamlingshus.
Fiskenæs Bådebro.

Tinglysningskontoret

Dommerkontoret, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 17 85.
Eksp.: Mandag-fredag 9-12.

Toiletter

Offentlige toiletter findes følgende steder:

Center parkering, Gråsten.

Jernbanestationen i Gråsten

Gråsten Havn ved Havnekontoret

Alnor Strand

Fiskenæs Bådebro

Toldvæsen.

Sønderborg Distriktstoldkammer
Hilmar Finsensgade 18, Postboks-130,
6400 Sønderborg, tlf. (04) 42 31 43.
Ekspeditionstid for kontorforretninger:
Mandag-fredag 9-15.
Distriktstoldchef: C. J. Nissen.

Turistforeningen

Gråsten Turistforening og Gråsten
Turistbureau, Ahlmannsparken,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 09 55.
Ekspedition:
Fra 1/6-1/9 mandag-fredag 9-12 og
14-17, lørdag 9-12.
Fra 2/9-28/2 torsdag 10-12.
Fra 1/3-30/5 torsdag 10-12 og 14-17.
Fmd.: Postmester H. G. Nielsen,
tlf. (04) 65 12 48.

Valgkreds

Gråsten kommune hører til Sønderjyllands amts 3. opstillingskreds.

Vandforsyning

Installationsarbejder må kun udføres af aut. installatører.

Forsyningen bestrides af:

Gråsten kommunale vandværk
Rådhuset, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 12 30.
(Efter kontortid: Tlf. (04) 65 12 29).

Interessentskabet Kværs vandværk
Købmand J. Clausen Beck, Højtoft 48,
Kværs, 6382 Tørsbøl, tlf. (04) 65 93 12.

Rinkenæs Neder- og Overbys vandværk
Fmd.: Johs. Børm, Nederbyvej 87,
Rinkenæs, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 03 47.

Andelsselskabet Tørsbøl vandværk
Arbejdsmand Peter Lassen,
Tørsbølgade 33, 6382 Tørsbøl.

Andelsselskabet Dalsgård vandværk
v/ Arne Brudvig-Hansen, Rens skole,
Rens, tlf. (04) 64 82 59.

Andelsselskabet Ladegårdskov vandværk
v/ I. Rasmussen, Bovrupvej 7,
6300 Gråsten, tlf. (04) 65 20 99.

Andelsselskabet Snurom vandværk
v/ Snedkermester Jul. Lassen Holm,
Snurom, tlf. (04) 65 91 99.

Vandløbssager

Henvendelse til kommunens tekniske forvaltning, rådhuset, tlf. (04) 65 12 30.

Vejnavne

Nye vejnavne skal godkendes af byrådet.

Vejvæsen

Kommunens samlede vejnet er på ca. 89 km. Henvendelse om vedligeholdelse og istandsættelse må ske til teknisk forvaltning.

Hovedlandeveje og landeveje sorterer under Sønderjyllands amts vejvæsen, 6200 Aabenraa, tlf. (04) 66 32 96.

Kommuneveje sorterer under Gråsten kommunes tekniske forvaltning, Rådhuset, 6300 Gråsten, tlf. (04) 65 12 30.

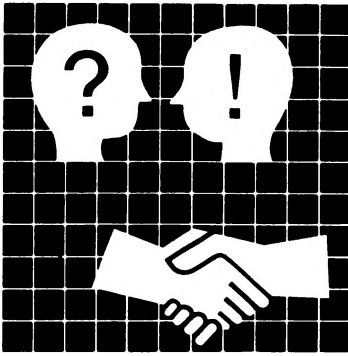
Vurderingsformand

Bygmester Poul Manner-Jakobsen,
A. D. Jørgensensgade 6, 6300 Gråsten,
tlf. (04) 65 15 65.

Værnepligt.

Alle danske mænd er undergivet værnepligt (værnepligtige). Værnepligtige, der har bopæl eller ophold her i landet, skal som hovedregel møde for sessionen i det år, hvori de fylder 18 år. Værnepligtstyrelsen bestemmer ved bekendtgørelse i Statstidende og særlig tilsigelse, ved hvilken session den værnepligtige skal møde. Efter sessionens bedømmelse og udskrivning, fordeler Forsvarskommandoen de værnepligtige til tjeneste i forsvaret og i civilforsvaret. Værnepligtstjenesten kan endvidere bestå i bistandsarbejde i udviklingslande eller civilt arbejde (militærnægtertjeneste). Nærmere oplysning om værnepligt kan fås ved henvendelse til et af følgende telefonnumre:

Tåstrup: Tlf. (02) 99 13 11
Sønderborg: Tlf. (04) 42 33 63
Århus: Tlf. (06) 12 62 77
Aalborg: Tlf. (08) 12 77 88



Fortid

Lidt om slottet og byens historie

Målt med historiens alen er Gråsten en ung by. Bortset fra Gregers Ahlefeldts gård eller jagslot der lå i Troldebyk, den nuværende Ahlmannspark, og nogle fiskere der havde hytter ved Alfsnor, den nuværende slotsø, var der ingen bebyggelse før i midten af 1600-tallet. Det første Gråsten slot nedbrændte i november 1603. Gregers Ahlefeldt, der havde det meste af sin jord øst for noret, besluttede så at opføre sit nye slot på en holm i Alfnors østlige side. Han anlagde en dæmning tværs over noret, og derved skabtes slotsøen. Fiskerne, der boede ved noret, måtte flytte, og de slog sig ned ved Flensborg fjord, men tog navnet Alfsnor med til deres nye bopæl, det der i dag kaldes Alnor. Den anlagte dæmning er vore dages Slotsbakke.

Allerede 1604 havde Gregers Ahlefeldt fået opført nye avlsbygninger, slottet varede det lidt længere med, men 1616 hedder det i en samtidig beretning: »- at der stod et smukt og velbygget slot«. Men hvordan det har set ud, ved vi ikke. Da den kongelige statsholder, senere storkansler, Frederik Ahlefeldt, i 1662 overtog Gråsten slot begyndte han en ombygning. Den nordøstre pavillon kan spores tilbage til hans tid. Det var imidlertid hans søn, Frederik Ahlefeldt den yngre, der stod som bygherre af det prægtige barokslot, der ikke havde sin lige i Nordeuropa. Slotskirken, der stort set står uændret fra indvielsen i 1700, vidner om den storslåethed og pragt Gråsten var bygget med.

På storkanslerens tid begyndte den lille by at vokse frem. Oprindeligt nogle få huse til slottets embedsmænd og tjener-skab. Senere kom nogle håndværkerhuse, et par kroer og en lille købmandshandel. De ca. 20 huse lå med haver ned til slotsøen. Alle beboerne levede af slottet.

Da Ahlefeldterne gik fallit, kom alle slægtens besiddelser til tvangsauktion i 1725, og her erhvervede hertug Christian August I af Augustenborg, Gråsten slot og gods. Hertugfamilien benyttede imidlertid kun Gråsten til sommer- og jagtophold. Byen måtte derfor søge andre indtægtskilder og forsøgte at gøre sig gældende som handelsplads for egnen. I 1740 anlagdes en primitiv losse- og ladeplads. Søvejen var mere bekvem, end de dårlige veje, der fandtes. Men udviklingen gik kun langsomt. Slottet led en del ved ikke at blive benyttet, og blev i de første år kun nødortøftigt vedligeholdt. I 1757 opstod der brand på slottet, og da den var slukket lå hele hovedhuset ud mod søen i grus. Lykkeligvis reddedes kirken, og pavillonerne led også kun

ubetydelig overlast. Branden var et stort arkitektonisk og kulturhistorisk tab. Det Gråsten vi kender i dag er både herskabeligt og smukt, men alligevel er det kun en afskygning af Ahlefeldternes pragtbygning.

Genopbygningen af slottet trak håndværkere til Gråsten, og hertug Frederik Christian I, der havde overtaget Gråsten 1754, satte også andre byggerier igang. Foruden slottet lod han Adsbøl kirke restaurere, og i Skolegade opførte han en nyskole, et hospital og en spindeskole. I slutningen af 1700-tallet har Gråsten hen mod 200 indbyggere, og i de følgende år blomstrede byens handel stærkt. Købmand O. F. Ahlmanns virksomhed trak flere og flere til byen, der dog stadig var en lille flække, »- endnu en fredelig, ensom skovby« skriver A. D. Jørgensen.

I 1840'erne kom den nationale brydning, der resulterede i krigen 1848-50. Disse begivenheder satte deres præg på det lille samfund. Byen blev skånet for krigshandlinger, men i Adsbøl fandt der i april 1849 en større fægtning sted. I krigsårene var der skiftende indkvarteringer af danske og slesvig-holstenske tropper. De sidstnævnte var en tid indkvarterede på slottet og både det og slotskirken led en del herunder.

Efter krigen måtte augustenborgerne afstå Gråsten slot til den danske stat, men i 1865 erhvervede familien det igen. Hertug Christian August II tænkte en overgang på at bosætte sig på Gråsten, men i størstedelen af befolkningen næredes der en så stærk uvilje mod ham, for hans rolle i oprøret, at han modtog en adresse, hvor det stærkt henstilledes til ham at blive borte.

I 1864 fik byen atter krigen at mærke, idet hvert hus havde preussiske soldater i kvarter. På slottet havde tyskerne deres hovedkvarter.

Under det preussiske herredømme blev vejnettet udvidet. Ligeledes havnen og efter en uddybning af sejllørenden kunne dampskibe anløbe Gråsten. Kurhotellet blev bygget, og i sommerhalvåret strømmede turisterne hertil. I 1899 kom amtsbanen mellem Åbenrå og Gråsten, og 1901 kom banen mellem Sønderborg og Tinglev. Alt dette medførte fremgang for byen. Men selv om der var en betydelig tilflytning til byen af embedsmænd og funktionærer ved postvæsen og banerne, kunne Gråsten i hele perioden under tysk styre bevare sit danske flertal. I 1906 blev H. P. Hanssen i Gråsten valgt til landdagsmand og repræsenterede i Berling den danske befolkning til anden verdenskrigs afslutning. Gråsten slot havde næsten stået ubenyttet hen siden 1865. Efter genforeningen overtog den danske stat hertug Ernst Günthers nordslesvigske besiddelser i 1921.

I 1922 indrettes der på slottet bolig til dommer og politimester, og retslokale i sydfløjen. Gråsten folkebibliotek fik husrum i havesalen ud mod søen.

Kronprins Frederik og kronprinsesse Ingrid fik i 1935 Gråsten slot overladt til sommerbolig, og efter en gennemgående restaurering kunne de flytte ind i 1936. Fra 1947-72 var det som kongepar, de opholdt sig i Gråsten, der i sommermånederne var residensby, Livgarden holdt vagt og marcherede gennem byen med musikkorpset i spidsen. Dronning Ingrid benytter stadig Gråsten til sommerophold, hvor hun i ferien samler sine børnebørn. I den tid de kongelige ikke er på slottet, er parken offentlig tilgængelig, hvad mange turister og byens borgere har glæde af.

Fra Genforeningen går udviklingen

stærkt fremad i Gråsten. En ny havn blev indviet i 1923. Et andelslagteri blev bygget, og forskellige småindustrier voksede op, så årene op til anden verdenskrig var trods lancbrugskrise i 30'erne alligevel fremgangsår.

Besættelsesårene berørte Gråsten særlig tragisk med den begivenhed, der i 1944 gav genlyd over hele landet. Den 26. maj 1944 ville Gestapo arrestere grænsesegendarmeriets chef oberst S. Paludan-Müller. Han satte sig til modværge i sin embedsbolig. Et ukendt antal tyske soldater blev dræbt. Huset skudt i brand og obersten omkom. En smuk mindemur er opført på stedet, hvor oberst Paludan-Müller førte sin enlige kamp mod overmagten.

Fra 1945 til vore dage har Gråsten haft en rivende udvikling. Byen breder sig nu over et stort areal med parcelhus- og industrikvarterer. Den lille flække er vokset op til en levende handelsby. Med sit nye rådhus på torvet er byen centrum for den nuværende Gråsten kommune, der er opstået ved sammenlægning med Adsbøl 1957, Rinkenæs 1966 og Kværs 1967.

I Gråsten mødes gammelt og nyt. Gråsten slot og gamle borgerhuse står som modsætning til moderne forretninger og industri, og som det nyeste skud et kulturcenter, »Ahlmannsparken«, der rummer folkebibliotek og et idrætshal, der også benyttes til koncerter og teaterforestillinger.

Gråstens beliggenhed omgivet af et frodigt, afvekslende landskab med skove, søer og Flensborg fjord, gør den til et naturligt mål for turister, der besøger landsdelen og dens minderige egne.

Lægehjælp i kroner og øre

For danskere, der er selvstændigt sikret i sygesikringens gruppe 1 og disses børn, er hjælp hos praktiserende læge vederlagsfri. Det vil sige, at der normalt ikke er penge mellem læge og patient. Lægens honorarer (Honorarerne reguleres 2 gange årligt 1. april og 1. oktober) udbetales gennem den offentlige sygesikring på grundlag af en overenskomst. Overenskomsten omfatter praktiserende læger i hele landet bortset fra Københavns og Frederiksberg kommuner og kommunerne på Amager, der har en selvstændig overenskomst.

Basishonorar

Lægen får et fast årligt honorar for hver patient, der er tilmeldt hans eller hendes praksis - uanset om patienten henvender sig eller ikke. Dette basishonorar er for tiden (april 1983) 157,52 kr. om året. Det er tilstræbt, at basishonoraret skal udgøre ca. halvdelen af sygesikringens samlede udgift til lægehjælpen i dagarbejdstiden. Derfor udgør honorarerne for de enkelte ydelser i dagarbejdstiden til de patienter, der er tilmeldt lægen, kun ca. halvdelen af sygesikringens faktiske udgift.

Patienterne skal dog opfylde visse betingelser.

At patienten kun henvender sig til den læge, han eller hun er tilmeldt.

At lægen søges i konsultationstiden (enten til den faste træffetid eller til den tid, patienten har bestilt).

At telefonisk henvendelse til lægen, f.eks. om sygebesøg, sker mellem kl. 8-9.



Ydelseshonorar

Hvis patientens sygdom tillader, at disse regler overholdes, er sygesikringens udgift altså væsentligt lavere.

Ud over det omtalte basishonorar pr. patient betales for en konsultation 26,27 kr. En telefonkonsultation uden udstedelse af recept eller henvisning honoreres med 18,28 kr. Fornylse af recept koster 14,85 kr. Et sygebesøg hjemme hos en patient, der bor 0-4 km fra lægens praksis, koster 38,84 kr. Et sygebesøg 16-20 km fra praksis koster 117,81 kr. Hertil kommer kørselsgodtgørelse på 2,10 kr. pr. kørt kilometer uden for byerne.

Skånetillæg

Opfylder patienterne ikke betingelserne, forstyrres lægens tilrettelæggelse af arbejdsdagen, også til gene for de øvrige patienter.

Såfremt det drejer sig om pludselig opstået eller forværret sygdom, ulykkestilfælde og lignende, som efter lægens skøn kræver hurtig lægehjælp, yder lægen naturligvis den hjælp, der er brug for. I sådanne tilfælde skal sygesikringen betale et såkaldt skånetillæg. Størrelsen af skånetillægget afhænger af, om behandlingen efter lægens skøn kan klares i konsultationen, eller om det er nødvendigt med et sygebesøg. Lægen bør afvise patienter, der henvender sig uden for de faste eller aftalte tider, hvis behandlingen uden risiko kan vente til den næste normale arbejdsdag.

Uden for arbejdstid

Basishonoraret har alene sammenhæng med ydelser i dagarbejdstiden hos egen læge. Uden for dagarbejdstid, i week-ender og på helligdage kan man naturligvis få den fornødne lægehjælp, men kun til pludselig opstået eller forværret sygdom, ulykkestilfælde og lignende, der efter lægens skøn kræver hurtig behandling.

Sygesikringens udgifter til disse ydelser er naturligvis væsentlig højere, end hvis ydelserne var præsteret i lægens normale arbejdstid.

For ydelser mandag-fredag mellem kl. 16 og 20 (bortset fra den ene dag om ugen, hvor lægen har sin konsultation) samt lørdage mellem kl. 8 og 20, er sygesikringens udgift tre gange så stor som i dagtimerne. I dette tidsrum koster f.eks. en konsultation kr. 78,80 og et sygebesøg hjemme hos en patient, der bor 0-4 km fra lægens praksis, kr. 116,52.

I perioden mellem kl. 20 og 24 mandag til lørdag og søn- og helligdage fra kl. 8 til 24 er udgiften 3 1/2 gange så stor som i dagtimerne.

Her koster konsultationen kr. 91,95 og sygebesøget kr. 135,95. Mellem kl. 00 og 8 om morgenen alle ugens dage er udgiften fire gange så stor som i dagtimerne. Honoraret for en konsultation er her kr. 105,07 og for sygebesøg kr. 155,36.

Tillægsydelser

For visse former for lægehjælp betaler sygesikringen tillægshonorarer.

Her er nogle eksempler: En blodprøve: kr. 28,54.

Fjernelse af fremmedlegemer fra øje: kr. 57,09.

Behandling af større sår: kr. 114,17.

Behandling af brud på skinneben, lår og arm: kr. 228,35.

Et eksempel

Et praktisk eksempel kan belyse prisforskellen ved forskellige fremgangsmåder:

En mor ringer til vagthavende læge kl. 6 om morgenen og anmoder om et sygebesøg straks. Hendes barn har i et par dage haft feber. Feberen er dog ikke blevet værre. Hun skal på arbejde kl. 7 og vil vide, om barnet kan komme i børnehaven i dag eller ej. Patienten bor 9 km fra vagthavende læge.

Regningen for et sådant sygebesøg ville blive således:

Sygebesøg 8,1-12 km fra vagthavende læge i tiden 00-08 kr. 314,93

Kørselsgodtgørelse 18 km a kr. 2,03 kr. 37,80

I alt kr. 352,73

Vagthavende læge skønner i løbet af telefonsamtalen, at sygebesøg ikke er nødvendigt, og at behandlingen af barnet uden risiko kan udskydes til egen læges normale konsultationstid.

Dette giver følgende regning til sygesikringen:

Telefonkonsultation hos vagthavende læge kl. 06 kr. 73,93

Konsultation hos egen læge i dennes træffetid senere på dagen kr. 26,27

I alt kr. 99,39

Hvis moderen først havde henvendt sig hos sin egen læge med barnet i konsultationstiden, var regningen blevet:

Konsultation kr. 26,27

Vejviseren - nøglen til det lokale samfund

Færdselsvejviser



„Færdselsvejviseren“ giver korte oplysninger om nogle emner, der er vigtige for færdselssikkerheden. Emnerne er ordnet alfabetisk, og der er som regel henvisning til, hvor man kan få mere at vide.

Når der ikke er nævnt andet, kan brochurer o.s.v. fås gratis hos *Rådet for Større Færdselssikkerhed* - se adressen herunder.

Adresser

Dansk Cyklist Forbund
Kjeld Langes Gade 14
1367 København K, tlf. (01) 14 42 12 (10-13)

DMC (Danske Motorcykelklubbers Råd)
Jernbane Allé 84
3060 Espergærde, tlf. (02) 23 45 50 (13-17)

FDM (Forenede Danske Motorejere)
Blegdamsvej 124
2100 København Ø, tlf. (01) 38 21 12

Rådet for Større Færdselssikkerhed
Valbygårdsvej 62
2500 Valby, tlf. (01) 30 13 22

Biler

Reglerne for bilers indretning og udstyr findes i *udstyrsbekendtgørelsen* (Justitsministeriets bekendtgørelse nr. 154 af 20. april 1977) samt i Justitsministeriets „*Detailforskrifter for køretøjer*“, der udsendes hvert år. Kan bestilles hos boghandleren.

Statens bilinspektions lokalafdelinger vil normalt kunne besvare eventuelle forespørgsler. Se adresse og tlf. under Bilinspektion, Statens i afsnittet "Andre oplysninger".

Børn i bilen

Børn bør altid være fastspændt i bilen. De mindste i lift eller barnevognskasse, der fastspændes på bagsædet. De lidt større i bagudvendt stol på forsædet, evt. i fremadvendt stol på bagsædet. Fra 3-4 års alderen i barnesele (H-sele) på bagsædet. Fra 4-6 års alderen kan voksensele (3- punkt) anvendes i forbindelse med selepude. Brochuren "*Ingen løse børn i bilen*" giver mere detaljeret vejledning.

Børn på cyklen

Voksne må have to børn under 6 år med på cyklen, hvis den har bremse på såvel baghjulet som forhjulet. Anbring barnet i en stol, der er konstrueret til belastningen. Brug ikke bagagebæreren. Barnets fødder skal være beskyttet mod hjulet. Stolen bør være forsynet med sele. Brochuren "*Hvordan sikrer jeg mit barn mod trafikulykker*" giver mere detaljeret vejledning. Børn over 6 år må cykle alene, men det er kun forsvarligt under meget sikre forhold. Se brochuren "*Mindre børn og cykler*".

Børnenes Trafikklub

Klubben er en færdsels-brevskole for 3-6 årige og deres forældre. Indbydelse tilsendes automatisk alle børn, før de bliver 3 år. Medlemskab koster 55 kr. for 2 år. Børnene modtager hvert halve år en pakke med moderne pædagogisk undervisningsmateriale.

Cykler

En cykel skal have navbremse eller to fælgbremses, klokke, katteøj, pedalreflekser, lås samt (i mørke og usigtbart vejr) forlygte og baglygte. Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales egerreflekser og cyklistvimpel på bagagebæreren.

Brochuren "*Bilist/Cyklist*" indeholder færdselsreglerne for cyklister.



Forsikring

Ansvarsforsikring er lovpligtig for alle motordrevne køretøjer. Derimod er kaskoforsikring og ulykkesforsikring frivillig. *Forsikringsoplysningen* tlf. (01) 13 75 55 besvarer forsikringsspørgsmål.

Færdselslov

Lov nr. 287 af 10. juni 1976 med senere ændringer. Kan købes hos boghandleren.

Færdselstavler

Samtlige færdselstavler findes i *vejafmærkningsbekendtgørelsen* (Justitsministeriets bekendtgørelse nr. 138 af 22. april 1977 med senere ændringer). Kan købes hos boghandleren.

Færdselsundervisning

Alle børn i folkeskolen skal have færdselsundervisning - mindst 48 timer fordelt på dansktimeerne i 1. - 9. klasse. Der undervises normalt med materialer fra Rådet for Større Færdselssikkerhed. Hver skole har en færdselskontaktlærer, der koordinerer færdselsundervisningen og evt. hjælper med gåprøver, cyklistprøver og skolepatruljearbejdet.

Glatføre

Der er risiko for glatføre allerede i oktober-november, hvor temperaturerne ofte svinger omkring frysepunktet. Hør lokalvejrmeldingerne på tlf. 0053 eller lyt til timenyhederne i radioen. Brochuren "*Vinterkørsel*" giver gode råd til bilister. Forespørgsler om kurser i glatførekørsel kan rettes til: Dansk Kørelærer-Union tlf. (09) 33 15 01, eller FDM Jyllands-Ringen tlf. (06) 85 33 22.

Hastighedsgrænser

60 km/t i tættere bebygget område. 80 km/t udenfor tættere bebygget område. 100 km/t på motorvej. Lastbiler og biler med campingvogne må dog højst køre 70 km/t. Busser højst 80 km/t.



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Knallerter

Aldersgrænsen er 16 år. Styrthjelm påbudt. Bevis for lovpligtig ansvarsforsikring skal medbringes. Knallertkørere under 18 år skal have knallertbevis, som ligeledes skal medbringes.

En knallert må højst kunne køre 30 km/t. Den skal være standardtypegodkendt og må ikke ændres. Cykelsti skal benyttes, medmindre andet er skiltet.

Brochuren "*Knallertkørers ABC*" giver de vigtigste knallertregler.

Knallertbevis

Knallertkørere under 18 år skal medbringe bevis for gennemført undervisning.

Undervisningen (på 24 timer) gives gratis i den kommunale ungdomsskole, som også stiller knallerter og styrthjelme til rådighed. Knallertbeviset koster 100 kr. og udstedes af kommunen.

Knallertundervisningen kan påbegyndes, når man er fyldt 15 år.

Kørekort

Aldersgrænsen er 16 år for kørekort til traktor, 18 år til bil og motorcykel, 21 år til erhvervmæssig personbefordring.

Kørekort udstedes af politiet (kørekortkontoret) og gælder normalt til 70 års alderen, hvorefter det kan fornyes mod lægeattest.

Kørekortbekendtgørelsen (Justitsministeriets bekendtgørelse nr. 144 af 15. april 1977) kan bestilles hos boghandleren.

Køre- og hviletid

EF-reglerne forskriver, at den uafbrudte køretid for lastbilchauffører højst må være 4 timer. Den daglige køretid må normalt ikke overskride 8 timer og den ugentlige ikke 48 timer.

Brochuren "*Køre- og hviletider inden for chaufførområdet*" fås hos Rådet for Større Færdselssikkerhed eller hos Arbejds miljøfondet tlf. (01) 22 52 52.

Eventuelle forespørgsler: Se under Arbejdstilsynet i afsnittet "Andre oplysninger".

Motorcykler

Aldersgrænsen er 18 år. Styrthjelm påbudt. Læderbeklædning i klare farver anbefales. Tændt nærlys om dagen.

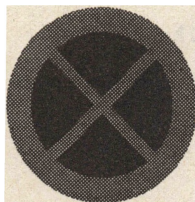
Brochuren "*Sikker på MC*" giver råd om motorcykelkørsel.

Reglerne for motorcyklers indretning og udstyr står samme sted som reglerne for biler.

Parkering

Der er fra og med 1981 opsat nye parkeringsskilte.

Hovedtavlernes og undertavlernes betydning forklares udførligt i brochuren "*Parkering*".



Promillegrænser

Over *0,8 promille* (promillekørsel) straffes mindst med betinget frakendelse af kørekortet og en bøde svarende til én måneds nettoløn. Over *1,2 promille* (spritkørsel) straffes mindst med ubetinget frakendelse af kørekortet og bøde eller hæfte.

Kørselsfejl og uheld er skærpnde omstændigheder, ligesom straffen stiger i gentagelsestilfælde.

Refleks

Refleksbrikker og refleksbånd til børn og voksne kan bl.a. købes på apoteker og hos materialister.

Anbefales især til fodgængere og cyklister.

Sikkerhedssele

Er der sele på forsædet i en bil, skal den bruges. Det gælder dog ikke i hyrevogne.

Personer under 15 år eller med en højde under 150 cm er fritaget for selepligt, men det anbefales alle personer i en bil altid at benytte sikkerhedssele.

Skolepatrulje

Skolepatruljerne fungerer i samarbejde mellem skole, politi og Rådet for Større Færdselssikkerhed. En lærer på skolen er instruktør. Politiet bistår og fører tilsyn.

Skolepatruljerne må kun standse deres kammerater, men også voksne bør rette sig efter anvisningerne. Kørende har pligt til at vise særligt hensyn.

Skolevej

Politi og vejmyndigheder skal i samråd med skolerne sikre børnenes vej til og fra skole. Brochuren "*Sikring af skolevejen*" orienterer om muligheder og foranstaltninger.

Før børn begynder i skolen, bør forældrene selv øve børnene i at færdes på vejen til og fra skole. Alle forældre modtager før deres børns skolestart brochuren "*På vej til skole - men hvordan?*"

Styrthjelm

Styrthjelme skal indvendig bære godkendelsesmærke - enten fællesnordisk eller E-mærke. Integralthjelm beskytter bedst.

Vælg en hjelm i klare farver og prøv den under kørsel inden købet.

Kassér hjelmen, hvis den har fået et kraftigt slag under uheld.

Trafikradio

Hver fredag kl. 16.05 - 17.55 i program 3. Desuden efter behov i timenyhederne. Spørgsmål stiles til:

Trafikradio, Postbox 3114, Danmarks Radio, 1509 København V.

Trafiksanering

Efter færdselslovens § 40 kan gader og veje i lokale områder indrettes til opholds- og legeområder (hastighed ca. 15 km/t) eller stilleveje (hastighed ca. 30 km/t).

Brochuren "*Vi skal alle være her*" orienterer herom og kan fås hos Justitsministeriet tlf. (01) 14 36 15.

Traktorer

Aldersgrænsen på offentlig vej er 16 år. Særligt traktorkørekort kræves.

På mark må landmandens egne børn i visse tilfælde køre traktor fra 10 års alderen.

Brochuren "*Til traktorførere*" orienterer nærmere om disse og andre regler for traktorer.

Veje

Klager over vejforhold og ønsker om ændringer rettes til vejmyndigheden.

På gennemgående veje uden for byer er det normalt amtets tekniske forvaltning, på andre veje kommunens tekniske forvaltning.

Kommunen kan altid oplyse, hvem der er vejmyndighed.

Vejmelding

Den landsdækkende vejmelding sendes i Telefonavisen på tlf. 0051.

Yderligere oplysning om vejforhold i Danmark og udlandet fås hos Vejdirektoratets Informationstjeneste på tlf. (01) 15 64 44, kl. 8 - 18.

(1. november - 31. marts dog kl. 4-18).

Skattetablel

Statsskat m.v. er progressiv, d.v.s. at der betales en højere procentdel i takt med en højere indtægt. I nedenstående tabel vises en række eksempler på statsskat m.v. ved forskellige skattepligtige indkomster i 1983. I tabellen er ikke indregnet "skatteværdien" af personfradraget vedrørende statsskatterne. Personfradraget udgør 20.000 kr. og "skatteværdien" heraf 3.780 kr. Der gælder specielle regler for samgifte pensionister samt enlige pensionister. Personfradragene udgør i disse tilfælde henholdsvis 20.900 kr. og 38.300 kr. og de hertil svarende "skatteværdier" 3.950,10 kr. og 7.238,70 kr.

Skattepl. indkomst	Bruttoskat Statsl. skatter	Skattepl. indkomst	Bruttoskat Statsl. skatter	Skattepl. indkomst	Bruttoskat Statsl. skatter	Skattepl. indkomst	Bruttoskat Statsl. skatter	Skattepl. indkomst	Bruttoskat Statsl. skatter
1.000	189,00	85.000	16.065,00	160.000	38.419,20	235.000	70.198,20	500.000	187.063,20
5.000	945,00	90.000	17.010,00	165.000	40.084,20	240.000	72.403,20	550.000	209.113,20
10.000	1.890,00	95.000	17.955,00	170.000	41.749,20	245.000	74.608,20	600.000	231.163,20
15.000	2.835,00	100.000	18.900,00	172.000	42.415,20	250.000	76.813,20	650.000	253.213,20
20.000	3.780,00	103.200	19.504,80	173.000	42.856,20	255.000	79.018,20	700.000	275.263,20
25.000	4.725,00	104.000	19.771,20	175.000	43.738,20	260.000	81.223,20	750.000	297.313,20
30.000	5.670,00	105.000	20.104,20	180.000	45.943,20	265.000	83.428,20	800.000	319.363,20
35.000	6.615,00	110.000	21.769,20	185.000	48.148,20	270.000	85.633,20	850.000	341.413,20
40.000	7.560,00	115.000	23.434,20	190.000	50.353,20	275.000	87.838,20	900.000	363.463,20
45.000	8.505,00	120.000	25.099,20	195.000	52.558,20	280.000	90.043,20	950.000	385.513,20
50.000	9.450,00	125.000	26.764,20	200.000	54.763,20	285.000	92.248,20	1.000.000	407.563,20
55.000	10.395,00	130.000	28.429,20	205.000	56.968,20	290.000	94.453,20		
60.000	11.340,00	135.000	30.094,20	210.000	59.173,20	295.000	96.658,20		
65.000	12.285,00	140.000	31.759,20	215.000	61.378,20	300.000	98.863,20		
70.000	13.230,00	145.000	33.424,20	220.000	63.583,20	350.000	120.913,20		
75.000	14.175,00	150.000	35.089,20	225.000	65.788,20	400.000	142.963,20		
80.000	15.120,00	155.000	36.754,20	230.000	67.993,20	450.000	165.013,20		

Af de første 103.200 kr. (skattepl. indkomst) svares 18,9 %. Af de næste 68.800 kr. svares 33,3 %. Af resten svares 44,1 %.

Såfremt skatteyderen er berettiget til at få overført hele eller del af ægtefælles personfradrag, skal de anførte skattebeløb reduceres med "skatteværdien" af det overførte personfradrag.

Amtskommuneskat, kommuneskat og kirkeskat er proportionale, d.v.s. at de beregnes med en fast procent af den skattepl. indkomst. Beskatningsprocenterne fastsættes af kommunalbestyrelserne og er anført i rubrikken "Beskatning" under afsnittet "Administration". De anførte beskatningsprocenter lægges sammen (kirkeskatteprocenter medtages kun for medlemmer af folkekirken), og den samlede procent beregnes derefter af den skattepligtige indkomst. I det således beregnede beløb fradrages "skatteværdien" af personfradraget vedrørende kommunale skatter på 18.700 kr. (samt eventuelt overført personfradrag fra ægtefælle). "Skatteværdien" beregnes som summen af amtskommuneskatte-, kommuneskatte- og (eventuelt) kirkeskatteprocenten ganget med 18.700 kr. (samt med eventuelt overført personfradrag fra ægtefælle). For samgifte pensionister samt enlige pensionister udgør personfradraget henholdsvis 20.900 kr. og 38.300 kr. For tilflyttere gælder, at det er beskatningsproc. i det amt og den kommune, hvor bopælen var den 5. sept. 1982, der skal anvendes.

Eksempel: (Personfradrag vedr. statsskatter 20.000 kr. Vedr. kommunale skatter 18.700 kr.)

Hvis den skattepligtige indkomst er 110.000 kr., skatteyderen har eet personfradrag og beskatningsprocenterne er:

Amtskommune: 8,6 - Kommune: 20,2 - Kirke: 0,7 skal der betales i skat:

Statsskat m.v. af 110.000 kr. (iflg. tabel)	21.769,20 kr.
Kommunale skatter (8,6 + 20,2 + 0,7) = 29,5 % af 110.000 kr.	32.450,00 kr.
I alt	54.219,20 kr.
- skatteværdi af personfradrag vedr. statsskatter m.v. 18,9 % af 20.000 kr.	3.780,00 kr.
- skatteværdi af personfradrag vedr. kommunale skatter m.v. 29,5 % af 18.700 kr.	5.516,50 kr.
I alt	44.922,70 kr.

Nedsættelsesregler

1. Såfremt en skatteydere indkomstsstat til staten, folkepensionsbidrag, dagpengefondsbidrag, amtskommunal indkomstsstat og kommunal indkomstsstat men ikke kirkeskat tilsammen beregnes med mere end 73 % af den del af den skattepligtige indkomst, der overstiger 172.000 kr. før fradrag af skatteværdien af personfradrag (bruttoskat), nedsættes indkomstsstaten til staten med det overskydende beløb.

2. Hvis de skattebeløb, der er beregnet som indkomst- og formueskat til staten, folkepensionsbidrag, dagpengefondsbidrag, amtskommunal indkomstsstat og kommunal indkomstsstat men ikke kirkeskat efter fradrag af skatteværdien af personfradrag (nettoskat) samt efter nedsættelse i henhold til 73 % reglen tilsammen overstiger 78 % af den skattepligtige indkomst, nedsættes indkomstsstaten til staten således, at det ovennævnte samlede beløb udgør 78 % af den skattepligtige indkomst.



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Skattevejledning

Indledning

De personlige skatter udgør sammen med ejendomsskatter, moms, afgifter og selskabsskatter m.v. det økonomiske grundlag, som velfærdssamfundet hviler på.

De indviklede skattelove, cirkulærer og bestemmelser omtales af borgerne ofte som en „jungle“ og for at orientere om dette følger en beskrivelse af generelle skattemæssige forhold. Beskrivelsen omfatter ikke ligningsregler, som er beskrevet i vejledninger og populære udgivelser.

Henvendelser om disse emner og skatteforhold iøvrigt må rettes til den lokale forvaltning.

A-indkomst og B-indkomst og aktieudbytte

Med indførelse af kildeskat i 1970 blev der foretaget en opdeling af indkomster i henholdsvis A- og B-indkomst.

A-indkomst er bl.a. løn, feriegodtgørelse, tantième og andre vederlag i et tjenesteforhold samt pension og ventepenge i forbindelse med et tidligere tjenesteforhold. Herudover er A-indkomst: Folkepension, invalide- og enkepension samt f.eks. arbejdsløshedsunderstøttelse og visse honorarindtægter.

B-indkomst er hovedsagelig indtægter ved selvstændig virksomhed, renteindtægter og ydelser som bidrag fra tidligere ægtefælle, aftægtsydelser samt værdi af goder som privat benyttelse af arbejdsgivers bil, fri telefon m.m. Endvidere er vederlag til kunstnere, musikere og artister B-indkomst, såfremt der ikke er tale om personligt arbejde i et tjenesteforhold.

Af A-indkomst skal der tilbageholdes A-skat efter et skattekort. Den, der tilbageholder en A-skat (indeholdelsespligtig arbejdsgiver), skal afregne A-skatte til statskattedirektoratet og udfærdige oplysnings-seddel over størrelse af A-indkomsten og den tilbageholdte A-skat. Ved udbetaling af udbytte m.v. fra danske aktieselskaber, anpartsselskaber, andelselskaber m.fl. tilbageholdes 30 % som foreløbig skat.

Arbejdsgiverkontrol

Skattevæsenets arbejdsgiverkontrol registrerer de indeholdelsespligtige og fører kontrol med, at gældende regler anvendes ved henholdsvis beregning, indeholdelse og afregning af A-skat.

Endvidere kontrolleres indsendelse og indhold af oplysnings-sedler fra de indeholdelsespligtige. Indsendelse af oplysninger og adgang til kontrol og eftersyn kan fremtvinges ved daglige bøder.

Arbejdsindkomst - se Ægtefællebeskatning.

Arv

Almindeligvis er arv og arveforskuksbeløb ikke skattepligtige, men henhører under arveafgiftsreglerne.

Boopgørelse eller opgørelse over arveforskud er grundlaget for beregning af arveafgift. Boopgørelsen indsendes til skatteforvaltningen, der vurderer bobeholdningen. Arveafgift beregnes af skifteretten. Ved ydelse af arveforskud skal anmeldelse indsendes til amtskatteinspektoratet for det område hvor giveren har sin bopæl.

Dødsfald

Skattepligten ophører ved dødsfaldet og overgår til dødsboet eller den efterlevende ægtefælle.

Valget af skifteform har indflydelse på hvorledes beskatning foretages efter dødsfaldet. De særlige regler herom administreres af skatteforvaltningen der bør kontaktes i forbindelse med anmeldelsen overfor skifteretten.

Eftergivelse af skat

Andragende om eftergivelse af pålignet skat og skatterestancer indsendes til skatteforvaltningen, der foranlediger behandlingen i samarbejde med amtskatteinspektoratet.

Forudsætning for eftergivelse er, at den skattepligtige på grund af særlige forhold, såsom langvarig sygdom og i forbindelse med overgang til pension samt i andre situationer med store økonomiske vanskeligheder, er uden midler til at betale skat af den pålignede størrelse.

Det skal understreges, at kildeskatte-systemet tilsigter en samtidigheds-skat, der forbinder indkomst og skat i et omfang således, at ovennævnte situation, der kan give anledning til eftergivelse af skat, meget sjældent forekommer.

Skattedepartementet er øverste myndighed, der behandler spørgsmål om eftergivelse af skat.

Ejendomsbeskatning

Vurdering og ejendomsskat:

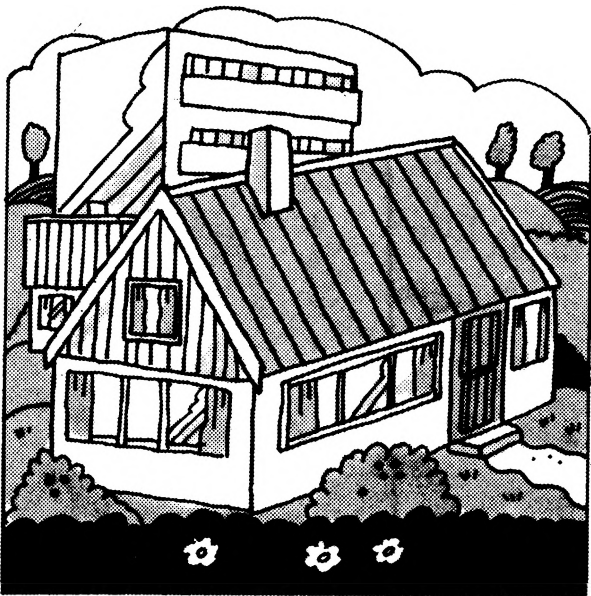
For alle ejendomme ansætter vurderingsmyndighederne en ejendoms-værdi. Den omfatter både bygning og grund. Vurderingen ansættes ud fra statistikker over ejendomssalg og oplysninger i bygnings- og boligregistret.

Grundværdien, som altså er en del af ejendomsværdien, består for parceller, rækkehuse og sommerhuse af en byggeretsværdi og en

arealværdi. For andre ejendomme bliver grundværdien som regel fastsat ud fra værdien pr. m² eller pr. ha. Der gælder særlige regler for landbrugsejendomme og ejendomme med blandet benyttelse.

Sædvanlig prioritering - kontantværdi:

På vurderingsmeddelelsen står både vurdering ved sædvanlig prioritering og ejendommens kontantværdi. Kontantværdien af en ejendom findes ved at gange den prioriterede værdi med en omregningsfaktor, som fastsættes af ligningsrådet. Ved statsskattedirektoratets foranstaltning foretages hvert år en regulering af kontantansættelsen under hensyn til den ændring i prisforholdene, der er sket siden den seneste almindelige vurdering. Reguleringen sker på grundlag af statistiske oplysninger om salgsprisen for ejendomme af den pågældende art og geografiske beliggenhed.



Kontantværdiens anvendelse:

Kontantværdien anvendes til beregning af ejendomsskatter (grundskyld) til kommune og amt. Skatterne beregnes af kontantgrundværdien minus kontantfradrag for eventuelle forbedringer. Ud over ejendomsskatterne kan opkræves afgifter, der påhviler ejeren, såsom vej- og kloakbidrag, renovation og skorstensfejningsafgift m.fl. Kommunalbestyrelsen kan endvidere bestemme, at der skal betales dækningsafgift af den del af ejendommen, der anvendes erhvervs-mæssigt.

Samtlige ejendomsskatter og afgifter beregnes og opkræves af den kommunale forvaltning.

Lejeværdi:

Kontantejendomsværdien indgår i beregningsgrundlaget ved fastsættelse af den årlige lejeværdi i de tilfælde, hvor denne skal indgå i den skattepligtige indkomst.

Formueopgørelse:

Kontantejendomsværdien medregnes ved opgørelse af den skattepligtige formue, som blandt andet kan få betydning ved beregning af socialindkomsten.

Forlods udbetaling af skat

Såfremt den betalte foreløbige skat væsentlig overstiger slutskatten, kan skatteyderen anmode om at få udbetalt den overskydende skat forlods, altså inden slutopgørelsen foreligger for det pågældende indkomstår.

Der stilles krav til dokumentation af såvel indkomst som betalt foreløbig skat, og den overskydende skat skal være af en vis størrelse. Ved forlods udbetaling mister skatteyderen retten til den særlige godtgørelse af beløbet.

Anmodning om forlods udbetaling indgives til skatteforvaltningen. Inden udbetaling modregnes evt. restancer i beløbet.

Formuebeskatning

Den skattepligtige formue fremkommer som forskellen mellem opgørelsens aktiver og passiver. Af den del af formuen, der overstiger den fastsatte grænse for beskatning, pålignes formueskat i h.t. til den årligt vedtagne udskrivningslov.

Den foreløbige formueskat opkræves som kildeskat. For A-skatteydere foregår dette ved at reducere fradraget på skattekortet og for B-skatteydere er formueskatten indeholdt i B-skatteraterne.

Den endelige formueskat beregnes ved slutopgøret og indgår i det samlede skattetilsvær.

I opgørelsen skal ikke medregnes privat indbo, smykker m.m. Formueindkomst - se Ægtefællesbeskatning.

Forskudsregistrering

Kildeskatten, den foreløbige skat, beregnes forud for et kalenderårs begyndelse på basis af den skattepligtiges seneste ansættelse af indkomst og formue. Dette grundlag reguleret med den årligt vedtagne procentberegning udgør den skattepligtiges forskudsregistrering. Skatteyderne opfordres til at være opmærksomme overfor den automatiske forskudsregistrering og såfremt den ikke svarer til de forventede forhold, da at ændre den ved indenfor en angiven frist at indsende et forskudsskema med de forventede indkomst- og formueforhold. Endvidere kan skattemyndighederne foretage en forskudsregistrering på baggrund af foreliggende oplysninger. Dette foretages når der er nærliggende grund til at antage, at den skattepligtiges indkomst- eller formueforhold vil afvige væsentligt fra en forskudsregistrering, der er automatisk udskrevet eller begæret af skatteyderen.

Såfremt der for en skatteyder ikke foreligger en tidligere forskudsregistrering eller skatteansættelse er denne skatteyder pligtig til at indsende et forskudsskema med oplysning om de forventede indkomst- og formueforhold. Kommunalbestyrelsen har udpeget en forskudsregistrator til at varetage forskudsansættelsen i kommunen, og ligningskommissionen fungerer som klageinstans vedrørende forskudsregistrering.

Skatteyderne får meddelt forskudsansættelsen ved en forskudsopgørelse og modtager samtidig hermed skattekort til den forventede A-indkomst og girokort til betaling af den forventede B-indkomst.

Gaver

Som hovedregel er en modtager af en gave skattepligtig af værdien, hvad enten den gives i kontanter eller naturalier.

Lejlighedsgaver ved f.eks. fødselsdag og bryllup er dog ligesom gaveværdien ved børns ophold i hjemmet almindeligvis fritaget for beskatning.

Gaver imellem nært beslægtede personer bliver pålignet gaveafgift ved gaveværdi over 8.000 kr. i det år, gaven gives.

Nært beslægtede personer er: Børn, børnebørn, oldebørn o.s.v., adoptivbørn, stedbørn og deres afkom, forældre, stedforældre og bedsteforældre samt enkelte andre.

Anmeldelse af gaveydelse skal foretages til amtsskatteinspektoratet på det sted, hvor gaveren har sin bopæl.

Klagebehandling af en skatteansættelse

En skatteansættelse, der medfører ændring af de selvangivne oplysninger, foretages for langt de fleste skatteydere efter drøftelse med skattevæsenets personale.

Skattestyrelsesloven giver retningslinier for, hvorledes ansættelse og klagebehandling skal foretages, såfremt enighed ikke kan opnås på denne måde.

For det første skal skatteadministrationens indstilling om ændring begrundes over for skatteyderen, der skal have lejlighed til at udtale sig. Såfremt der ikke opnås enighed modtager skatteyderer en meddelelse om ændringen med klageret inden 4 uger til ligningskommission.

Klagebehandlingen ved ligningskommissionen foretages efter fornyet behandling af sagen - skatteyderen skal inden have lejlighed til at udtale sig - og meddelelse udsendes med klageret til skatterådet inden 4 uger. Skatterådets behandling foretages efter indhentning af en udtalelse fra ligningskommissionen - og såfremt klagerens påstand ikke inddømmes fuldt ud - skal han have lejlighed til mundtlig forhandling med skatterådet. Meddelelse om resultatet og begrundelse for skatteansættelsen skal udsendes til klageren og skal ligeledes indeholde vejledning om klageadgang inden 8 uger til landsskatteretten.

Landsskatteretten foranlediger at klageren får en sagsfremstilling til udtalelse, og behandler derpå sagen, der afsluttes med afgivelse af kendelse. Såfremt sagen indeholder et skøn, der er udøvet af de lokale ligningsmyndigheder, kan retten ikke foretage ændring af dette skøn, medmindre der foreligger oplysninger, der giver retten mulighed for at danne sig et selvstændigt skøn. I visse tilfælde kan en kendelse fra landsskatteretten indbringes inden 6 måneder for de almindelige domstole.

Skatteydere, der vil klage, skal indsende en skriftlig og begrundet klage og skal dokumentere eller sandsynliggøre sin påstand.



Nedsættelse af skat

Efter indførelsen af kildeskat er der ikke behov for bevillingsmæssig nedsættelse af den skattepligtige indkomst i samme omfang som tidligere.

For skatteydere med nyetableret erhvervmæssig virksomhed kan ligningskommissionen efter et skøn give nedslag i skatteansættelsen. Forudsætning for nedsættelsen er, at den pågældende i forbindelse med etableringen har påtaget sig en gæld, der medfører særdeles tyngende afdragsvilkår.

Enlige forsørgere for børn, der er under uddannelse og er fyldt 17 år ved begyndelse af kalenderåret, kan søge om to personfradrag. Betingelsen for imødekomme er, at forsørgeren udreder over halvdelen af den unges udgifter til underhold og uddannelse. Den unges bidrag af egne midler (indtægt, formue, lån) skal således være af en størrelse, der er under halvdelen af udgifterne. Størrelsen af udgifter til underhold fastsættes generelt for hvert indkomstår. Ansøgning om to personfradrag indsendes til ligningskommissionen.

Sambeskatning

Der er fortsat sambeskatning mellem ægtefæller i en række skatteforhold. Det betyder, at beløb som indkomst eller fradrag overføres mellem ægtefæller - og at skatteberegning foretages under hensyn til begge ægtefællers indkomst og formue.

Sambeskatning mellem ægtefæller indtræder fra datoen for ægteskabsindgåelse og ophører fra datoen for en separation eller skilsmisse, men først ved udgangen af kalenderåret i tilfælde af faktisk adskillelse.

Papirløse ægteskaber kendes ikke i skattelovgivningen, og de to personer betragtes som selvstændige skatteydere.

Se Ægtefællebeskatning.

Selvangivelse

Alle skatteydere har pligt til at indsende selvangivelse. Hvis man ikke har modtaget en selvangivelse, er der pligt til at rette henvendelse til skatteforvaltningen herom.

Der findes en række forskellige former for selvangivelse, herunder erklæringer, der skal udfyldes og underskrives af skatteydere med enkle skatteforhold.

Selvangivelsen skal indgives til skatteforvaltningen senest den 15. februar hvert år. Såfremt denne dato er en lørdag eller søndag forlænges fristen til nærmeste følgende hverdag.

Bogførings- og regnskabspligtige skatteydere kan indsende selvangivelsen efter en årligt vedtaget tidsplan. Øvrige skatteydere kan ved henvendelse til skatteforvaltningen opnå henstand med indsendelsen, når særlige forhold taler derfor.

Bogførings- og regnskabspligtige skatteydere skal vedlægge selvangivelsen et regnskab.

Børn er uanset alder ligeledes pligtige at selvangive en eventuel indkomst eller formue.

I mangel af selvangivelse foretages skatteansættelsen skønsmæssigt, og skattebeløbene forhøjes efter skattekontrollovens bestemmelser. Tilsvarende forhøjelse af skattebeløbene foretages i tilfælde af, at selvangivelsen indsendes efter afleveringsfristens udløb. Iøvrigt kan en selvangivelse fremtvinges ved hjælp af dagbøder.

Selvangivelsen skal være underskrevet for at være gyldig.

Skatteberegning

Beregning af personlige indkomstskatter foretages på grundlag af den skattepligtige indkomst opdelt i arbejds- og formueindkomst.

Såvel den foreløbige skat som slutskatten opkræves som eet beløb, men er sammensat af flere skattearter.

Statsskatten beregnes efter en skala og en udskrivningsprocent, der årligt vedtages i udskrivningsloven. Alle skatteydere betaler et folkepensionsbidrag og bidrag til dagpengefonden.

Disse bidrag beregnes med et procentbeløb af den skattepligtige indkomst.

Herudover beregnes indkomstskat til kommunen og amtskommunen samt kirkeskat for medlemmer af folkekirken efter årligt vedtagne udskrivningsprocenter.

Formueskat beregnes til staten med en udskrivningspromille af den skattepligtige formue.

De beregnede skattebeløb nedsættes med skatteværdien af personfradraget, hvilket vil sige med en procentdel af det årligt vedtagne personfradrag for stat og kommune.

Den samlede skatteudskrivning skal holdes inden for et skatteloft, der angives gennem særlige regler i udskrivningsloven.

Skattebetaling

De beregnede forskuds-skatter opkræves på grundlag af forskudsregistreringen for indkomståret.

For modtagere af A-indkomst foregår betalingen gennem skattetræk ved enhver udbetaling.

B-skatteydere skal selv indbetale skatten via giroindbetalingskort over 10 månedlige rater.

Skatteydere, der har både A- og B-indkomst, betaler så vidt muligt begge dele gennem skattetrækket, men må eventuelt selv indbetale B-skat ud over skattetrækket i A-indkomsten.

For betaling af udbytteskat gælder særlige regler.

Aftaler om betalingsordning vedrørende B-skatter, restskatter m.m. administreres af kommunens opkrævningskontor. Ved manglende eller for sen indbetaling fremsender statskattedirektoratet restancelister til videre behandling i kommunen.



Skattekort

I forbindelse med den årlige forskudsregistrering udskrives skattekort i form af et hovedkort, der indeholder trækprocent og fradragsbeløb samt et bikort, der kun indeholder trækprocent.

Hovedkortet afleveres til den arbejdsgiver, hvorfra den største A-indkomst udbetales af hensyn til udnyttelsen af fradragsene. Bikortet skal ikke afleveres, men forevises ved hver udbetaling af A-indkomst fra andre arbejdsgivere.

Såfremt udbetaling af A-indkomsten foretages af flere arbejdsgivere, således at fradragsene ikke kan udnyttes hos en enkelt, kan man begære et skattekort med bruttotrækprocent. Værdien af fradragsene er indregnet i bruttotrækprocenten.

Hvis den forventede indkomst er mindre end det forventede beløb for fradrag og personfradrag, udskrives et frikort. På frikortet er anført det beløb, der kan indtjenes uden skattetræk, samt den trækprocent, der skal anvendes ved evt. indkomst ud over beløbet.

Enhver udbetaling af A-indkomst til en skatteyder, der ikke har afleveret skattekort eller forevist bikort eller frikort, medfører skattetræk med 50 procent uden fradrag.

Et skattekort, der udstedes i løbet af året, har virkning fra den påførte gyldighedsdato og anvendes første gang for den lønperiode, der begynder efter gyldighedsdatoen.

Skattemyndighederne kan meddele den indeholdelsespligtige de oplysninger, der fremgår af hovedkortet, bikortet eller frikortet. Indeholdelse af A-skat skal da foretages på grundlag af disse oplysninger.

En lønmodtager kan begære, at hans arbejdsgiver indeholder A-skat med en større procent end angivet på skattekortet.

Skattepligt

Der er fuld skattepligt for personer med bopæl her i landet og for personer, som har opholdt sig her i mindst 6 måneder.

Herudover er der fuld skattepligt for et antal personer med særlige forhold som: tjeneste på skibe med hjemsted her i landet, ophold i udlandet i statens tjeneste eller tidligere bopæl her i landet inden for de sidste 4 år.

Skattepligten kan dog udelukkes af forskellige forhold såsom bopæl i udlandet, beskatning til et andet land m.m.

Grønland og Færøerne betragtes skattemæssigt som udland.

For personer med bopæl her i landet indtræder skattepligten med fødslen- og for tilflyttere fra udlandet fra det tidspunkt, hvor de tager ophold her.

Skattepligten ophører ved død. Ved fraflytning til udlandet gælder særlige regler for skattepligtens ophør.

Skattevæsenets organisation

Skattevæsenet er opbygget således:

Ligningskommissionen foretager sammen med den kommunale skatteadministration skatteansættelse og behandler klager som første klageinstans.

Skatterådet, der dækker en del af kommunerne inden for amtet, er klageinstans efter ligningskommissionen.

Amtsskatteinspektoratet fungerer som statsskattedirektoratets afdeling på amtsplan. Inspektoratet fører tilsyn med ansættelsen af indkomst og formue.

Amtsligningsrådet kan efter indstilling fra statsskattedirektoratet eller amtsskatteinspektøren ændre ligningskommissionens og skatterådets ansættelser.

Ligningsrådet og *statsskattedirektoratet* udgør i forening den øverste lignings- og vurderingsmyndighed. Direktoratet udøver den daglige administration, medens rådet giver direktiver og fastlægger retningslinier vedrørende skatteforhold.

Skattedepartementet hører under skatte- og afgiftsministeriet og dets hovedopgave er at virke som sekretariat for ministeren samt at udarbejde forslag til skattelove.

Landsskatteretten fungerer som øverste klageinstans i skatteorganisationen. De af landsskatteretten afsagte kendelser danner praksis for ligningsmyndighederne, indtil kendelsen eventuelt er blevet ændret af lands- eller højesteret. Landsskatterettens kendelser kan under visse betingelser indankes for de ordinære domstole.

Slutopgørelse

På baggrund af den reviderede selvangivelse beregnes slutskatten, der sammenholdes med den foreløbige skat.

Resultatet meddeles skatteyderne i en slutopgørelse, der udsendes i året efter det pågældende indkomstår.

Skatteyderne kan senest 4 uger efter modtagelse af slutopgørelsen påklage grundlaget for beregningen over for vedkommende ligningskommission.

Såfremt de foreløbige skatter overstiger slutskatten, vil skatteyderne i tiden 1/11 - 1/12 få tilbagebetalt den overskydende skat med tillæg af en skattefri godtgørelse på 5 %.

I de tilfælde hvor slutskatten overstiger den foreløbige skat, opkræves restskat på det manglende beløb tillagt 8 %, der ikke er fradragsberettiget.

Restskat (incl. tillæg af 8 %) på under 5.000 kr. vil blive opkrævet sammen med den foreløbige skat i året efter den ordinære udsendelse af slutopgørelsen. For A-skatteydere foregår dette over skattekortet, medens B-skatteydere betaler via giroindbetalingskort i 10 rater.

Restskat (incl. tillæg af 8 %) på 5.000 kr. eller derover opkræves særskilt i rater i månederne januar, februar og marts i året efter den ordinære udsendelse af slutopgørelsen.

Frivillig indbetaling af forventet restskat kan indbetales af skatteyderne senest den 15. marts efter indkomståret. Herved undgås procenttillæg til restskatten, og der opnås mulighed for ved en betaling af en del af restskatten at nedbringe beløbet til under 5.000 kr. og herved undgå særskilt opkrævning.

Overskydende skat kan i visse situationer udbetales forinden den ordinære slutopgørelse foreligger.

Se under »Forlodsudbetaling«.

Socialindkomst

Socialindkomsten er et grundlag for beregning af de offentlige ydelser, der er afhængige af indkomstforhold.

Opgørelsen baseres på den skattepligtige indkomst reguleret med nogle indtægter, der sædvanligvis ikke indgår, fordi de ikke er skattepligtige og nogle sædvanlige fradrag, der ikke anvendes som fradrag i socialindkomsten samt et formuetillæg.

Den socialindkomst, der herved fremkommer, skal udtrykke et økonomisk behov for modtagelse af offentlige ydelser og borgernes økonomiske mulighed for at betale for serviceydelser fra det offentlige. Statsskattedirektoratet skal opføre en socialindkomst for alle skattepligtige personer og foranledige udsendelse til borgerne.

Skattemyndighederne vejleder i opgørelse af socialindkomsten.

Ægtefællebeskatning

Hver ægtefælle beskattes af sin indkomst og formue og er berettiget til den del af de samlede fradrag, der vedrører den enkelte.

Der foretages en opdeling i arbejdsindkomst og formueindkomst.

Til arbejdsindkomst medregnes:

- løn, pension og anden A-indkomst
- overskud eller underskud af selvstændig virksomhed eller
- udlejningsejendom, herunder formueindkomst
- udenlandsk indtægt, lønmodtagerfradrag
- udgift til forsikring eller pensionsordning
- underholdsbidrag og løbende ydelser.

Hustruens indkomst ved selvstændig virksomhed skal begrundes ved en aktiv indsats.

Såfremt ægtefællen deltager i virksomhedens drift skal dennes indsats være uvæsentlig i forhold til hustruens.



Såfremt begge ægtefæller deltager i væsentligt omfang i driften af den ene ægtefælles eller en fælles erhvervsvirksomhed, skal et overskud beskattes hos den, der i overvejende grad har drevet virksomheden. Den anden ægtefælle kan som medhjælpende ægtefælle overføre halvdelen af et overskud (med en årligt vedtaget begrænsning) til sin selvangivelse.

Til formueindkomst medregnes:

- rente- og udbytteindtægt
- renteudgift, der ikke vedrører selvstændig virksomhed
- overskud eller underskud for en - eller tofamiliehuse, - ejerlejligheder, fritidshuse, grunde
- fradrag vedrørende etableringskonto, investeringsfond, - gaver m.v.

Formueindkomst medregnes for den af ægtefællerne, der efter ægteskabslovgivningen har rådighed over formuen eller hæfter for betaling. Formueskattepligten påhviler denne ægtefælle.

Skatten af ægtefællernes arbejdsindkomst beregnes for hver ægtefælle, mens skatten af formueindtægter og formueudgifter beregnes hos den, der har den største arbejdsindkomst. Fordelingen af formueindtægter og -udgifter og formuen har ingen betydning for den samlede skat. Uudnyttede personfradrag og underskud overføres mellem ægtefællerne.

Ændring af forskudsregistrering

Den skattepligtige kan i løbet af indkomståret forlange forskudsregistreringen ændret, såfremt det kan sandsynliggøres, at det faktiske indkomst- eller formueforhold afviger væsentligt fra den foretagne registrering.

Skattemyndighederne kan på tilsvarende grundlag ligeledes foranledige en ændring af forskudsregistreringen foretaget med virkning for den fremtidige skattebetaling.

Skatteyderen kan i nogle tilfælde ved ændret forskudsregistrering anmode om tilbagebetaling af betalt forskudsskat.



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør



Vand . Varme . Sanitet
Gas anlæg . Smedearbejde

Kurt Lorenzen VVS ApS
Aut. vand- gas- og sanitetsmester
Fiskbækvej 3 - 6300 Graasten
TLF. 65 22 74

Fagregister

Registret omfatter erhvervsdrivende i kommunen og er opdelt i faggrupper. Oplysningerne, der er indhentet i tiden 29. august - 9. september 1983, er uden ansvar for Vejviseren. Navne, adresser og tlf.nr. er overført til Navnefortegnelsen, hvor de er opført i alfabetisk orden. Erhvervsdrivende kan mod betaling indrykke annoncer under respektive faggrupper. Forlaget forbeholder sig ret til at ændre/revidere de anførte faggrupper. Ændringer i optagelserne, herunder bestilling af annoncer, bedes sendt senest den 1. juni 1984 til Mostrups Vejvisere.

Advokater

Dam, Mogens
Nygade 4, 6300 Gråsten 65 11 22
Kjoms, Sven/H. Philip Jensen & H. L. Møller
Nygade 15, 6300 Gråsten 65 11 40
Torell, Paul
Jernbanegade 9, 6300 Gråsten 65 18 47

Alkohol-ambulatorier

(Se Kommune information)

Antenneanlæg

Gråsten Radio- og TV-Service
Skolegade 2, 6300 Gråsten 65 24 26

Antikviteter

Skruens Antik og Genbrug
Tørsbølvej 2, Hokkerup, 6382 Tørsbøl 65 85 19

**SKRUENS
ANTIK OG GENBRUG**

A. NIELSEN

Tørsbølvej 2 . Hokkerup
Tlf. 04-65 85 19

Snurom Antik
Snurom, 6300 Gråsten 65 92 04

Snurom Antik

Karl Aage Gøntber

SNUROM 6300 Gråsten

Tel.(04) 65 92 04

ESTERREGNINGER SØRES IRRE

Apoteker og -udsalg

Gråsten Apotek
Ulsnæsentret, 6300 Gråsten 65 10 20
Håndkøbsudsalget fra Gråsten Apotek
Kværsgade 30, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 92 73

Arbejdsformidling

(Se Kommune information)

Arkitekter

Cerstens, Hans Bruhn
Brinken 27, 6300 Gråsten 65 07 07
Knudsen, Peter
Stranderød 8, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 24 03

Autoforhandlere

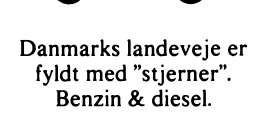
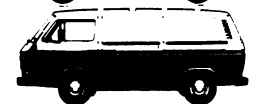
Borne A/S, P.
Ringgade 211 - 213, 6400 Sønderborg 42 11 60

Kværs Autohandel
Kværsgade 15 - 17, Kværs,
6382 Tørsbøl 65 94 44

P.Borne A/S

Ringgade 211-213
6400 Sønderborg

42 11 60



Danmarks landeveje er
fyldt med "stjerner".
Benzin & diesel.
Vesttysk kvalitet



Vejviseren - nøglen til det lokale samfund

Autogas

Eso Autogas
 Slotsgade 26, 6300 Gråsten 65 17 48
Kosan Autogas
 Kongevej 86, 6300 Gråsten 65 01 70
Kosan Autogas
 Nederbyvej 2, Rinkenæs,
 6300 Gråsten 65 24 82

Autogummi

Gråsten Slidbanefabrik ApS
 Teglkroen 4, 6300 Gråsten 65 02 17

Se vor annonce næste side

Autohjælp

Kværs Auto-Hjælp
 Kværsgade 17, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 94 44

Autolakering

Gråsten Autolak
 Slotsgade 19, 6300 Gråsten 65 17 48

Autoophug

Kværs Autoophug
 Søndertoft 14 - 20, Kværs,
 6382 Tørsbøl 65 95 90

Autoopretning

Gråsten Karosserifabrik
 Kirkegårdsvej 29, 6300 Gråsten 65 10 68

Se vor annonce på denne side

Autoreparation og -service

Autogården ApS
 Kongevej 86, 6300 Gråsten 65 01 70

Autogården ApS
 Kongevejen 86
 6300 Gråsten
04-65 01 70

Benzin . Diesel . Autogas .
 Olie . Smøring . Vask . Stort
 udvalg i autotilbehør.
 Alt vedrørende
 autoreparationer og
 el-udstyr

Borne A/S, P.
 Ringgade 211 - 213, 6400 Sønderborg 42 11 00
Eso Servicenter
 Slotsgade 26, 6300 Gråsten 65 17 48
Garage 81
 Sejrsvej 106, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 26 18
Jaguar-Service
 Vestermark 11, 6382 Tørsbøl 65 92 76

JAGUAR-SERVICE

v/E. JØRGENSEN
 DK 6382 TØRSBØL
 TLF. 04 - 65 92 76

Kværs Autoværksted
 Degnetoft 30, Kværs, 6382 Tørsbøl . 65 92 44
Rinkenæs Autoværksted
 Sejrsvej 106, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 30 42

Se vor annonce på denne side



Rettelser til næste udgave?
 Brug kuponerne

Bagere

Kammeyer, Café
 Jernbanegade 4, 6300 Gråsten 65 13 70
Nielsen, Walter
 Kværsgade 23, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 92 32
Plath, Adolf
 Tørsbølgade 38, 6382 Tørsbøl 65 92 62
Rinkenæs Bageri
 Sejrsvej 60, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 11 70
Vor Bager i Gråsten ApS
 Nygade 20, 6300 Gråsten 65 14 20



**Deres
 Håndværksbager**

VOR BAGER

Nygade 20
 6300 Gråsten

04 - 65 14 20

Banker

(Se tillige Sparekasser)

Handelsbanken
 Nygade 4, 6300 Gråsten 65 12 65
Handelsbanken
 Degnetoft 16, 6382 Tørsbøl 65 91 55
Sydbank
 Nygade 17, 6300 Gråsten 65 14 15

Gråsten
 Nygade 17
 Tlf. 65 14 15

Ulsnæs afd.
 Ulsnæs Center
 Tlf. 65 04 04

Rinkenæs
 Stenvej 2
 Tlf. 65 11 52


SYDBANK
 - den sønderjyske bank

Sydbank
 Stenvej 2, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 11 52
Sydbank
 Ulsnæscentret, 6300 Gråsten 65 04 04

SPECIALVÆRKSTED FOR AUTOSKADER



Opretning af alle vognmærker

Moderne opretterbænke

Udmåling af styretøj

Montering af frontruder

GRAASTEN KAROSSERIFABRIK

Efter forretningsetid:

04-65 10 68

04-65 15 60

Dit værksted
 tilbyder:

**Al autoreparation
 Service**

Køb og salg
 af gode brugte vogne

**RINKENÆS AUTO
 VÆRKSTED**

Jørgen Peter Boysen
 Sejrsvej 106, Rinkenæs, 6300 Gråsten

TLF. 04-65 30 42



Se efter garantmærket når De vælger VVS-installatør

Vær sikker på dæk !

* Vi forhandler alle de
kendte kvalitetsmærker.

* Forhandling af



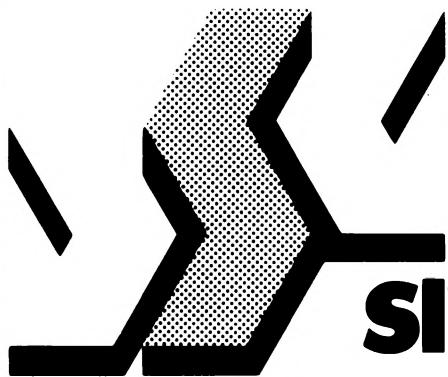
en ny generation i dæk

* Som aut. dækspecialist yder vi
1. klasses vejledning og service.

* Åbningstider:

Mand.-fred. 7.30-12.00, 13.00-17.00

Lørdag 7.30-12.00



**Gråsten
Slidbanefabrik aps**

Teglkrogen, 6300 Gråsten Tlf. 04-650217

Vejviseren - nøglen til det lokale samfund

Bedriftssundheds-tjeneste

(Se Kommune information)

Begravelsesforretninger

Jensen og Søn I/S, S. P.
Borggade 11, 6300 Gråsten 65 12 36

Beton, færdigblandet

Ulnæs Færdigbeton
Ulnæsvej, 6300 Gråsten 65 07 35

Biblioteker

(Se Kommune information)

Biografer

Christensen, M. L.
Borggade 4, 6300 Gråsten 65 10 58

Blomsterhandlere

Bock, H.
Nygade 5, 6300 Gråsten 65 10 72
Flora
Nygade 11, 6300 Gråsten 65 28 50

Buketter
Kranse
Båredekorationer
udbringes.
Stort udvalg i tørrede
blomster
Frukt og grønt
- også biodynamisk

FLORA

65 28 50
Nygade 11
6300 Gråsten

Rubrikken fortsættes

Kongevejens Blomster
Kongevej 84, 6300 Gråsten 65 11 21



»Kongevejens Blomster«

v/Asmus Kjær

Kongevej 84
6300 Gråsten

04 - 65 11 21 - 65 14 39

Alt i blomster og binderi

Thomassen, Holger
Årsbjerg 3, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 00 24

Holger Thomassen

Gartneriet
Årsbjerg Rinkenæs
6300 Graasten
Tlf. 65 00 24
Blomster og kranserbinderi

Bodegaer

Center-Bodega
Ulnæs-Centret, 6300 Gråsten 65 33 65
Trinbrøttet
Sejrsvej 27, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 08 20

Boghandlere

Graasten Boghandel
Nygade 1, 6300 Gråsten 65 11 09

GRAASTEN
BOGHANDEL

v/Chr. L. Thiesgaard
Nygade 1
6300 Gråsten
04 - 65 11 09 - 65 12 34



Rettelser til fagregistret?
Brug kuponerne

Bogtrykkerier

Biehls Eftf., A/S Carl C.
Buskmosevej 4, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 10 16

Bogtrykkeri - Offset
Papir en gros
Kontorartikler
Kontormøbler
Kontormaskiner



carl c. biehl
(04) 65 10 16

Graasten Bogtrykkeri
Kongevej 72, 6300 Gråsten 65 19 66

GRAASTEN
BOGTRYKKERI
Steen Wedderkopp
Kongevej 72 - 6300 Gråsten
04 - 65 19 66

Ritschers Bogtrykkeri
Nygade 21, 6300 Gråsten 65 10 43

Boligselskaber og foreninger

(Se Kommune information)

Broderi

Gråsten Broderiforretning
Jernbanegade 1, 6300 Gråsten 65 18 49

Brugsforeninger

Brugsen, Gråsten
Ulnæscentret, 6300 Gråsten 65 14 27



BRUGSEN FOR GRÅSTEN
OG OMEGN

Ulnæs Centret
65 14 27 - 65 11 36
Egersund, 44 27 16
Uddeler: Kaj Clausen
Privat 65 06 66

Brugskunst

Boutique 79
Jernbanegade 3, 6300 Gråsten 65 24 00
Petersen, Ernst
A. D. Jørgensensgade 2,
6300 Gråsten 65 15 58

Brøndborere

Kværs VVS-Foretning
Kværsgade 41, Kværs, 6382 Tørstøl 65 94 10

Burgerbarer.

Burger Inn
Torvet 9, 6300 Gråsten 65 27 55
Manhattan Big Burger
Ulnæs-Centret, 6300 Gråsten 65 27 27

Busdrift

Aabenraa Automobilforening A/S
H. P. Hanssensgade 43, 6200 Åbenrå 62 26 16
Andersen, Fr.
Amtsvej 44, Nybøl, 6400 Sønderborg 46 70 45
DSB Rutebilstation
6400 Sønderborg 42 26 25
Ottesen, H. P.
Hørtoftevej 18, Ragebøl,
6400 Sønderborg 42 05 09
Tramms Rutebiler
Værftsvej 10, 6270 Tønder 72 27 25

Butikscentre

Ulnæscentret v/ Centerforeningen
Ulnæscentret, 6300 Gråsten 65 27 31

Se vor annonce næste side



Rettelser til næste udgave?
Brug kuponerne



Se efter garantmærket når De vælger VVS-installatør



*Ja, du bli'r hurtigt ven
med Ulsnæs-
i vort hyggelige center finder du
alt på eet sted: Bank, læge, cafeteria
og en lang række forretninger med
byens bedste service og udvalg -*

APOTEK:

Gråsten Apotek 65 10 20

BANK:

Sydbank 65 04 04

BENZIN:

OK Benzin-automat

BRUGS:

Brugsen, Graasten 65 14 27

BURGER BAR:

Manhattan Burger 65 27 27

BØRNETØJ/GARN:

Dingo 65 24 65

CAFETERIA/BODEGA:

Center Bodega 65 33 65

DAMEFRISØR:

Hårtotten 65 21 11

BYGGEFIRMA:

Concorde-huset 65 07 07

DISCOUNT-BUTIK

Fakta

DØGNKIOSK:

Ulsnæs Døgnskiosk 65 14 88

GAVEBUTIK:

Ide-gaver 65 30 03

HERRE/DAMETØJ:

Telling-Tøj 65 27 31

KJOLESTOF/SYTLBEHØR:

Syæsken 65 23 63

LEGETØJ/HOBBYARTIKLER:

Legetøj & Hobby 65 23 30

MØBLER:

Miljø Møbler 65 30 13

RADIO/TV:

Radio-Toft 65 12 72

SKO:

Rasmussen Sko 65 28 03

Desuden har vi

LÆGEHUSET

TLF. 65 19 47

BEDRIFTSSUNDHEDSCENTER

TLF. 65 25 26

Byggefirmaer.

Concordehuset
Brinken 27, 6300 Gråsten 05 07 07
Gråstener Huset ApS
Slotsbakken 21, 6300 Gråsten 05 15 17
O. K. Isolerings- og Byggefirma ApS
Sejrsvej 61, Rinkenæs, 6300 Gråsten 05 06 73
Stubbæk Huse ApS
Højmark 16, Rinkenæs, 6300 Gråsten 05 04 07

Byggemarkeder.

Graasten Træløst og Byggecenter A/S
Ulsnæsvej, 6300 Gråsten 05 10 11

**Graasten trælast
& byggecenter as**



04-65 10 11

Bygningsartikler

Graasten Træløst og Byggecenter A/S
Ulsnæsvej, 6300 Gråsten 05 10 11

**Graasten trælast
& byggecenter as**



04-65 10 11

Børnetøj

Dingo
Sundsnes 17, 6300 Gråsten 05 24 05



ULSNÆSCENTRET
05 24 05
Børnetøj 0-16 år
Garcenter

Både og -motorer

Europa til Søs-Marinecenter A/S
Ulsnæs, 6300 Gråsten 05 00 00
Fjord Marine
Sundkobbøl 6, 6300 Gråsten 05 13 82

Cafeterier

Trinbrættet
Sejrsvej 27, Rinkenæs, 6300 Gråsten 05 08 20

TRINBRÆTTET
Cafeteria - Øl og vinstue
Rinkenæs
04 - 65 08 20

Campingpladser

Gråsten Camping
Kystvej 1, 6300 Gråsten 05 13 12
Lærkelunden
Nederbyvej 17 - 25, 6300 Gråsten .. 05 02 50
Rinkenæshus Camping
Sejrsvej 41, Rinkenæs, 6300 Gråsten 05 18 08



Informationsbog
Fagbog
Telefonbog
Navnebog
Adressebog
Kortbog

VEJVISEREN har det hele



Hvilke undervisningsmuligheder
findes der i kommunen?
Se afsnittet Kommune information



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Containere

Heiasel, Knud Erik
Stjerneparken 13, 6300 Gråsten ... 65 21 20

Se vor annonce på denne side

Jochimsen og Søn, L.
Fjordkobbøl 21, Alnor, 6300 Gråsten 65 04 92



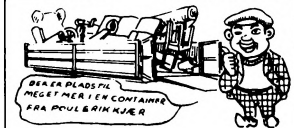
Vognmandsforretning

Fjordkobbøl 21
Alnor . 6300 Gråsten

04 - 65 04 92

Containere til
bygnings- og haveaffald

Kjærs Vognmandsforretning ApS, Poul Erik
Ulsnæs 17, 6300 Gråsten 65 21 00



Alt inden for
containerservice

Vognmand Poul Erik Kjær 65 21 00
Ulsnæs 17, Gråsten



65 21 00

Bitlif. 0021-31 63 88

Rubrikken fortsættes



Rettelser til
foreningsregistret?
Brug kuponerne

Renovadan
Sejrsvej 66, Rinkeø, 6300 Gråsten 65 17 43



renovadan

v/N. E. Moseholt

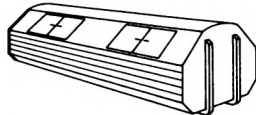
Sønderjysk afdeling

Rinkeø

Tlf. 04 - 65 17 43 -

04 - 65 24 73

Vi har en container
til ethvert formål!



a/s renovadan system
transport er en

landsdækkende, moderne
serviceorganisation med
know-how og materiel til at
løse alle opgaver indenfor
moderne

affaldshåndtering, såvel i
den private som i den
offentlige sektor.

Vi er altid til tjeneste med
rådgivning og løsning af
enhver affaldsopgave -
også Deres

04 - 65 24 73

Vognmandsgården K/S
Pakhusvej 9 - 11, 6300 Gråsten 65 25 11

Cykler

Christensens Eftf., Knud
Borggade 7, 6300 Gråsten 65 10 31

KNUD CHRISTENSEN's Eftf.

v/ Preben Poulsen



Cykel- og knallertforretning

Borggade 7 . Gråsten

Tlf. 04-65 10 31

Hansen, Chr.
Fredensgade 1, 6300 Gråsten 65 11 33

CHR. HANSEN

Cykler og knallerter

Fredensgade 1

6300 Gråsten

Tlf. 04 - 65 11 33

1. kl.s. reparationsværksted

Dag- og distriktsblade

Der Nordschleswiger
Skibbroen 4 - 6, 6200 Åbenrå 62 38 80
Graasten og Omegns Folkeblad
Kongevej 72, 6300 Gråsten 65 17 44

Graasten og
Omegns Folkeblad

Graasten Bogtrykkeri
(04) 65 19 66

Redaktør:

S. M. Wedderkopp

Alt i
bogtryk - offset

Kongevej 72
6300 Gråsten
Telefon (04) 65 17 44

Gråsteneren, Ugeavisen
Nygade 21, 6300 Gråsten 65 10 00

UGEAVISEN
Graasteneren

Nygade 21 . 6300 Gråsten

Tlf. 04 - 65 10 00

Postomdelt i et oplag på 15.940

Jydske Tidende
Nørreport 5 62 62 11

Jydske Tidende

Nørreport 5
6200 Åbenrå

TLF. 04-62 62 11

Dag- og døgninstitutioner

(Se Kommune information)

Damefrisører

Andersen, Ellen
Birkevej 14, Adsbøl, 6300 Gråsten .. 65 22 04

Damefrisør
ELLEN ANDERSEN

Birkevej 14 - Adsbøl
6300 Gråsten

04 - 65 22 04

Fjordbæk, Salon
Østerbakken 16, Adsbøl,
6300 Gråsten 65 25 00

salon
fjordbæk

Østerbakken 16 . Adsbøl

Åbningstider:

MAND. 12.00 - 20.00

TIRSD. 9.00-17.00

ONSD. 9.00-17.00

TORSD. 9.00-19.00

FRED. 9.00-19.00

LØRD. LUKKET

Bestil venligst
tid på TLF.

65 25 00

Rubrikken fortsættes næste side



Dagrenovation

Knud Erik

Heissel vognmand

Stjerneparken 13 . 6300 Gråsten

TLF. 65 21 20

Bittefon 04-96 31 10

Vejviseren - nøglen til det lokale samfund

Damefrisører fortsat

Hendes Damefrisørsalon
Skovvej 3, 6300 Gråsten 65 02 91
Hår Design
Kirkegårdsvej 12, 6300 Gråsten 65 10 65



Anny Godt

Kirkegårdsvej 12
6300 Gråsten**04-65 10 65**

ÅBNINGSTIDER:

Tirsd.-torsdag 9-17

Fredag 9-19

Mandag & lørdag lukket

Hårtotten, Salon
Ulsnæs Center, 6300 Gråsten 65 21 11



HOS KIRSTEN
ULSNÆSCENTRET
TLF. 65 21 11
LUKKET MANDAG

Madsen, Lis
Rylen 8, 6300 Gråsten 65 04 32
Peter, Modessalon
Jernbanegade 7, 6300 Gråsten 65 11 10
Petersen, Bodil
Stenvej 2, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 19 15

Damefrisør
BODIL PETERSEN
Stenvej 2 - Rinkenæs
6300 Gråsten
04 - 65 19 15

Salon 61
Sejrsvej 61, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 10 36



DAME OG HERRESALON
v/Inge Nielsen
Sejrsvej 61 - Rinkenæs
6300 Gråsten
TLF. 04-65 10 36

Sanne, Salon
Nygade, 6300 Gråsten 65 06 70
Sannies Dame- & Herresalon
Syrenvej 7, Alnor, 6300 Gråsten 65 06 30
Storgård, Salon
Fredensgade 3, 6300 Gråsten 65 23 53

Dametøj

Feminet
Borggade 3, 6300 Gråsten 65 29 99

Se vor annonce på denne side

Norma
Slotsgade 7, 6300 Gråsten 65 30 50
Sandvej, Wilhelm
Slotsgade 7, 6300 Gråsten 65 16 09

Dentallaboratorier

Tandteknisk Laboratorium
Nygade 8, 6300 Gråsten 65 19 38

Diners transportables

Gamle Kro, Den
Slotsgade 6, 6300 Gråsten 65 15 67

Diskoteker

Discotek Starlight, I/S
Bomhusvej 26, Alnor, 6300 Gråsten 65 16 13

Dyrehospitaler og -klinikker

Dyreklinikken
Sundsmarkvej 12, 6400 Sønderborg 42 72 00

Gråsten Dyreklinik
Slotsbakken 18, 6300 Gråsten 65 12 53
v/M. I. Jacobsen & Vagn Lind
Tlf. tid 7-8.30
Konsultation for mindre husdyr
Medicin - kirurgi - røntgen
dgl. 14-15, undt. lørdag
mandag tillige 18-19
evt. efter aftale.

Dyrepensioner

Skovgård Dyrepension
Bojskovvej 32 B, 6400 Sønderborg 46 17 17

Skovgård Dyrepension
v/I. Møller
Bojskovvej 32 B,
6400 Sønderborg
3 km fra Gråsten Landbrugsskole
04-46 17 17
Dgl. dyrlægetilsyn
Store sep. løbegårde m.
gulvvarme
Kun sunde og vacc. hunde
modtages
Dyrepension med sep.
katterum
Klipning - trimning og
hundebad

Dyrlæger

Dyrlægecentralen Midtskov I/S
Følstedvej 21, 6300 Gråsten 65 08 34
Jacobsen, M. I. og Vagn Lind
Slotsbakken 18, 6300 Gråsten 65 12 53

Ejendomshandel

Helle Geffke,
Dalsgårdsvej 26, 6300 Gråsten 65 34 34

HELLE
har huset
handl
hus med
HELLE
Statsaut.ejendomsmægler m.a.D.E.
GRÅSTEN TLF. 04-65 34 34

Gråsten Ejendomskontor
Brinken 8, 6300 Gråsten 65 09 33

Gråsten ejendoms-kontor
P. Bertelsen
Brinken 8
6300 Gråsten
!!! (04) 650933

Schemel, Otto
Højmark 16, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 04 07

En god kontakt ved køb
o. schemel
04 - 65 04 07
EJENDOMSHANDEL
HØJMARK 16 - RINKENÆS - 6300
GRAASTEN
En sikker vej til salg

Schmidts Ejendomshandel
Mågevej 72, 6300 Gråsten 65 18 33
Slotsbakkens Ejendomshandel
Slotsbakken 21, 6300 Gråsten 65 15 17

El-installatører

Frydendall, G.
Borggade 5, 6300 Gråsten 65 14 50

El-Installationsfirma
G. Frydendall
Borggade 5
6300 Gråsten



Tlf. 65 14 50
Overmontør T. Wind
Tlf. 65 03 93

Hansen El-Installationssk., H.
Ahlefeldtvej 17, 6300 Gråsten 65 00 93

EL-Installationsfirmaet

H. P. Hansen

AHLEFELTVEJ 17
6300 GRÅSTEN

04-65 00 93

Jensen, Johs.
Slotsgade 16, 6300 Gråsten 65 18 40

EL belysning
montering
installation

JOHS. JENSEN
Aut. El-installatør
Slotsgade 16
6300 Gråsten
04 - 65 18 40

Mont.
Knud Jensen
04 - 65 01 37
Alting i El-ting

Kværs El-Service
Degnetoft 15, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 93 11

Rubrikken fortsættes

Det betaler sig at kigge ind hos

feminet
Borggade 3 - 6300 Gråsten
Tlf. (04) 65 29 99
Specialforretning for korsetter



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Rinkenæs El-Service
Sejrsvej 68, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 04 64

**Et mærke
fyldt med energi**

RINKENÆS EL-SERVICE

Aut. El-instal.
A. E. Bentsen

Sejrsvej 68 - Rinkenæs
6300 Gråsten

04 - 65 04 64

**EL
SALG**
Deres el-fagmand

Elforsyning

Elforsyningen Sønderjylland Syd
Kongevej 58, 6400 Sønderborg 42 28 00

**Elforsyningen
Sønderjylland Syd/Ans.**

Hovedkontor: Kongevej 58
6400 Sønderborg, tlf.
04-42 28 00

HOVEDVAGT 04-42 28 00

Adsbøl driftsafdeling
Liniemester
Svend E. Nicolaisen 04-65 04 23
Svarer ikke ring til 04-42 28 00
Holdleder Hans Paugan 04-65 07 95
Holdleder Fl. Nissen 04-48 17 78
Holdleder Peter Wind 04-65 11 48
Holdleder Chr. Jørgensen 04-65 04 01

Energikonsulenter.

Rambøll & Hannemann A/S
Perlegade 36, 6400 Sønderborg 42 87 00

RAMBØLL & HANNEMANN
Rådgivende ingeniører A/S

R&H

Energikonsulent
Erik Schmidt Larsen
Perlegade 36
6400 Sønderborg

TLF. 42 87 00 kl. 8-16.30
Privat 04-65 24 70

Boligministeriets
reg. energikonsulent

Engros handel.

Lassen, Jørgen
Kongevej 29, 6300 Gråsten 65 16 96
Rauns Non Food ApS
Tummelsbjerg, 6300 Gråsten 65 15 77
Sydgrova
Ahlefeldvej 16, 6300 Gråsten 65 00 42
Sønderjysk Lampeforsyning A/S
Ulsnæs, 6300 Gråsten 65 14 40
Sørensen, Erik
Nederbyvej 39, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 24 55
Vittfoss A/S
Ulsnæs, 6300 Gråsten 65 16 38

Entreprenører

Edemann, H.
Avntoftvej 14, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 91 30

Erhvervsråd

Erhvervsrådet for Alssund-Området
Nørrebro 1, 6400 Sønderborg 42 92 22



**Erhvervsrådet for
Alssund-området**

Erhvervskontor:
Nørrebro 1 - 6400 Sønderborg
TLF. 42 92 22

Fagforeninger

Arbejdsledernes Fagforening
Kystvej 40, 6200 Åbenrå 62 50 88
Arbejdsledernes Fagforening
Blommehaven 2, 6400 Sønderborg 42 50 43
Blikkenslager-, Sanitet- og
Rørarbejderforbundet
Stenbjergparken 1 B,
6400 Sønderborg 42 07 34
Dansk Formands Forening
Eckersbergvej 12, Blans,
6400 Sønderborg 42 69 89
HK
Borgm. Finksg. 5, 6200 Åbenrå 62 28 04

Her
finder
du **HK**



Borgm. Finksg. 5
6200 Aabenraa

Tlf. (04) 62 28 04

Kontortid:
Mandag fra 9-18
Onsdag-torsdag
fredag 9-13
Tirsdag-lørdag
lukket.

Rubrikken fortsættes

Husligt Arbejderforbund
Storegade 7, 6200 Åbenrå 62 38 13



Husligt Arbejder Forbund
Åbenrå Afd.

Storegade 7, 1. sal

6200 Åbenrå

TLF. 62 38 13

Kontortid:
Mandag: 10-16
Tirsdag: Lukket
Onsdag: 12-17
Torsdag: 14-16
Fredag: Lukket
Formand privat: 62 24 75

Kvindeligt Arbejderforbund
Rønhavegade 4, 6400 Sønderborg 42 48 93
Kvindeligt Arbejderforbund
Tøndervej 219, 6200 Åbenrå 62 63 29
Malernes Fagforening
Bjerggade 3, 6200 Åbenrå 62 17 66
Murerforbundet i Danmark
Trekanten 1, 6300 Gråsten 65 22 30

MURERFORBUNDET

DANMARK
AFD. 15

Trekanten 1 - 6300 Gråsten
04 - 65 22 30

ÅBNINGSTIDER

Mandag, tirsdag, onsdag,
torsdag kl. 10.00-12.00
samt torsdag kl. 15.30-17.30
Fredag lukket

N. N. F. Slagtergruppen Gråsten Afdeling
Dyrkøbel 160, 6300 Gråsten 65 17 14
Nærings- og Nydelsesmiddelarb. Forbund
Ærholm 13, 6200 Åbenrå 62 39 31
SID
Trekanten 14, 6300 Gråsten 65 15 07
Snedker- og Tømrerforbundet
Barkmøllevej 3, 6200 Åbenrå 62 39 58
Snedker- og Tømrerforbundet
Møllegade 58, 6400 Sønderborg 42 33 08



Har De fået nyt telefonnummer?
Brug kuponerne

Vejviseren - nøglen til det lokale samfund

Farve og tapet

Eisen, Carsten
Sandagervej 44, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 17 63
Flügger Byggefinish
Sundsnes 6 B, 6300 Gråsten 65 02 42
Gråsten Tapet- og Farvehandel
Borggade 18, 6300 Gråsten 65 12 41

Jens Hansen
Gråsten Tapet- og
Farvehandel



Borggade 18
6300 Gråsten
04 - 65 12 41

Fisk og vildt

Thomsen, Ejner
Bakkegården 19, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 19 21



**EJNER
THOMSEN**
FISKEHANDLER

Bakkegården 19 - Rinkenæs
6300 Gråsten

04 - 65 19 21

Fjernvarme- forsyning

(Se Kommune information)

Flaskegas

BP Flaskegas
Sejrsvej 106, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 26 18



Rettelser til næste udgave?
Brug kuponerne

Flytteforretninger

Kjærs Vognmandsforretning ApS, Poul
Erik
Ulsnæs 17, 6300 Gråsten 65 21 00



**Flytning og
møbeltransport
i ind- og udland
Møbelopbevaring**

POUL ERIK KJÆR
65 21 00

Medlem af Dansk
Møbeltransportforening

Fodpleje

Bock, Käthe
A. D. Jørgensensgade 6,
6300 Gråsten 65 17 22

Foreninger

(Se Kommune information)

Forsamlingshuse

Kværns Sogns Forsamlingshus
Kværsgade 34 - 36, 6382 Tørsbøl ... 65 91 71
Rinkenæs Forsamlingshus
Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 18 08

Forsikringer

Alm. Brand af 1792
Ahlefeldvej 10, 6300 Gråsten 65 17 67

**Branddirektoratet i
Gråsten**
Ahlefeldvej 10
6300 Gråsten

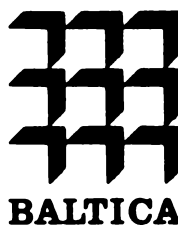
**ALM.
BRAND**
AF 1792

Tegner al forsikring og
har medarbejdere lige om
hjørnet.

(04) 65 17 67

Rubrikken fortsættes

Baltica
Borggade 22, 6300 Gråsten 65 11 07



Kundekontor:
Borggade 22 · Gråsten
Tlf. 65 11 07

Hafnia - Haand i Haand
Hafniahus, Østergade,
6400 Sønderborg 42 50 56

**HAFNIA
HAAND I HAAND**



Dansk Søassurance
Afdelingskontor,
Hafniahus,
Østergade, Sønderborg
42 50 56

Assurandørerne privat:
Preben Møller,
Kystvej 11, Egersund
44 25 88
Ernst Thiessen,
Nalmadebro 19, Gråsten
65 07 58

Kgl. Brand Forsikrings-Butikken
Storegade 8, 6200 Åbenrå 62 84 01

**Livet bli'r endnu skønnere
med den
rigtige livsforsikring...**



Kgl. Brand

Forsikrings-butikken

Storegade 8
Åbenrå
04-62 84 01

Rubrikken fortsættes

Købstædernes almindelige
Brandforsikring
Slotsgade 4, 6300 Gråsten 65 15 75
Nye Danske Lloyd
Slotsgade 4, 6300 Gråsten 65 15 75
Tryg Forsikring
Alsgade 24 A, 6400 Sønderborg ... 42 23 36

Tryg Forsikring

Lokalkontor:
Alsgade 24 A
6400 Sønderborg
Tlf. 42 23 35

Fotografer

Studie 66
Torvet 5, 6300 Gråsten 65 09 99

Fotohandlere

Bemo-Foto
Slotsgade 3, 6300 Gråsten 65 00 30
Gråsten Droge- og Fotohandel
Borggade 1, 6300 Gråsten 65 10 54
Studie 66
Torvet 5, 6300 Gråsten 65 09 99

PORTRÆTFOTO
BRUDEFOTO
BØRNEFOTO
TEKNIK OG
REKLAMEFOTO
SAMT
FOTOHANDEL

Studie 66

Fotograf og Fotohandel



Tlf. (04) 65 09 99
Torvet 5 · 6300 Gråsten



Rettelser til fagregistret?
Brug kuponerne



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Fragtcentraler

Sønderborg Fragtcentral, I/S
Stenager 11, Ulkebøl,
6400 Sønderborg 42 53 33



Brug fragtmanden

FRAGTMANDEN ER
LØSNINGEN PÅ DERES
SAMLEDE
TRANSPORTBEHOV



**SØNDERBORG
FRAGTCENTRAL**

Stenager 11 . 6400
Sønderborg

TLF. 42 53 33

Efter kontortid:
Egon Feddersen . 44 50 87

Fragtmand

E. T. Transport
Nederbyvej 2, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 16 08

E. T. TRANSPORT
Nederbyvej 2 - Rinkenæs
6300 Gråsten

04 - 65 16 08

Daglig forbindelse til:
Nordborg, Kejnæs, Åbenrå,
Padborg, Bredebro, Tønder.

Vi har forbindelse over hele
landet

+ Færøerne og Grønland

»Vi er radiodirigeret«

Jochimsen og Søn, L.
Fjordkobbøl 21, Alnor, 6300 Gråsten 65 04 92

Se vor annonce på denne side

Fritidstøj.

Telling-Tøj
Ulsnæscenret, 6300 Gråsten 65 27 31



04-65 27 31

Frugt- og grønhandlere

Flora
Nygade 15, 6300 Gråsten 65 28 50

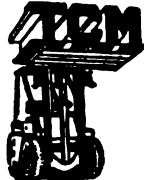
Fysioterapeuter

Klinik for Fysioterapi
Ulsnæs 6, Lægehuset, 6300 Gråsten 65 19 47

Gaffeltrucks.

LMC ApS
Egenæs 7, 6300 Gråsten 65 19 20

Aut. forhandler



GAFFELTRUCK

Nye og brugte
Salg-Leje-Leasing

Reserve dele og service
på alle mærker

LMC ApS

6300 Gråsten

(04) 65 19 20

Gardiner

Willecke Gardiner
Jernbanegade 3, 6300 Gråsten 65 06 46

Garn

Biksen
Sejrsvej 71, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 21 32

„BIKSEN“

v/MARIE LOUISE CHRISTENSEN

SEJRSVEJ 71
RINKENÆS
6300 GRÅSTEN
TLF. 65 21 32

Dingo
Sundsnes 17, 6300 Gråsten 65 24 65



Ulsnæscenret
65 24 65
Garncenter

Garn- og Stoffhuset
Borggade 5, 6300 Gråsten 65 05 25

Gartnerier.

Jensen, Holger Sahl
Kværsløkke 14, 6382 Tørsbøl 65 92 27
Jensen, Mogens
Fiskbækvej 18, 6300 Gråsten 65 00 95

Gasanlæg.

Gråsten VVS A/S
Ahlmansvej 12, 6300 Gråsten 65 11 67
Lorenzen VVS ApS, Kurt
Fiskebækvej 3, 6300 Gråsten 65 22 74

Gaveartikler

Idé-Gaver
Ulsnæscenret, 6300 Gråsten 65 30 03

Genbrug

Lille Butik, Den
Bycenterparkering, 6300 Gråsten ... 65 02 06

Genbrugscentraler.

Allsundkommunes
Genbrugsvirksomhed
Åbenråvej 27, 6400 Sønderborg ... 43 13 43

Glarmestre og glarmagere

Alnor, Peter
Borggade 3, 6300 Gråsten 65 10 42

glarmesterarbejde
med
garanti



P. Alnor

GLARMESTER- &
LEDERVAREFORRETNING
BORGGADE 3 · 6300 GRAASTEN
(04) 65 10 42

gå til GLAS tegmænden glarmesterarbejde med garanti

Grillbarer

Rådhusgrillen
Torvet, 6300 Gråsten 65 05 70

Guld og sølv

Hohwü-Christensen, J.
Slotsgade 4, 6300 Gråsten 65 14 37

Gulvbelægning

B. I. Tæpper og Gulvbelægning
Slotsgade 19, 6300 Gråsten 65 28 05

L. JOCHIMSEN & SØN

v/Hans Uwe Jochimsen, Alnor

TLF. 04-65 04 92

↳ DSB FRAGTMAND

Vejviseren - nøglen til det lokale samfund

Havebrugs-maskiner.

Ulkebøl Plæneklipper Service
Bjørnemosen 6, Ulkebøl,
6400 Sønderborg 42 63 84

**WHEELHORSE -
HONDA
YANMAR - GOLDONI**



**ULKEBØL
PLÆNEKLIPPER
SERVICE**

v/G. Malle, Bjørnemosen 6
TLF. 42 63 84

Herreekvipering

Bechsgaard, Ludvig Fa.
Slotsgade 19, 6300 Gråsten 65 13 58
Bock ApS, H. J.
Borggade 2, 6300 Gråsten 65 15 12
Mr.
Nygade 7, 6300 Gråsten 65 09 86

Herrefrisører

Hansen, Heinrich
Sejrsvej 74, 6300 Gråsten 65 17 49
Hår Design
Kirkegårdsvej 12, 6300 Gråsten 65 10 65
Jensen, Østergård
Nygade 3, 6300 Gråsten 65 04 98

**Herrefrisør
ØSTERGÅRD JENSEN**
Nygade 3
6300 Gråsten

04 - 65 04 98

Rasmussen, Ejner
Kværsgade 30, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 92 73
Salon 61
Sejrsvej 61, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 10 36

Hobbyartikler

Legetøj og Hobby
Ulsnæs Center, 6300 Gråsten 65 23 30



Ulsnæs
Center
6300 Gråsten
04 - 65 23 30

Hoteller og moteller

Akselhus, Hotel
Borggade 16, 6300 Gråsten 65 11 34
Gråsten, Hotel
Torvet 2, 6300 Gråsten 65 04 99

Hundesoignering.

Skovgård Dyrepension
Bojskovvej 32 B, 6400 Sønderborg 46 17 17

Ildrætsanlæg og -haller

Industri.

B. og M. - B.
Kongevej 9, 6300 Gråsten 65 00 53
Danfoss A/S
Ulsnæs, 6300 Gråsten 65 05 80
Gråsten Salattfabrik ApS
Teglværksvej 5 - 11, 6300 Gråsten 65 13 30
Hansens Laboratorium A/S, Chr.
Sundsnes 10 - 18, 6300 Gråsten 65 08 00
Holm A/S, Peter
Ahlmannsvej 3, 6300 Gråsten 65 11 50
Holm Production A/S, Peter
Ahlmannsvej 3, 6300 Gråsten 65 11 50
Protein Foods Scandinavia A/S
Sundsnes 33, 6300 Gråsten 65 20 65

Ingeniører, rådg. og projekt

Møller Sloth A/S, Rådgivende ingeniør
Møllegade 54 - 56, 6400 Sønderborg 42 51 71

SLOTH MØLLER
Rådg. Ingeniører A/S F.R.I

Møllegade 54-56
6400 Sønderborg
TLF. 04-42 51 71



Kloak- og vejanlæg
Fundering
Havnebygning
Bærende konstruktioner
Installationer
Industribyggeri
Jordbundsundersøgelse
Opmåling og
Nivellement

Isenkrammere

Lausten og Søn I/S, J.
Nygade 16, 6300 Gråsten 65 10 44

OLAUSTEN ISENKRAM

Isenkram - Glas - Porcelæn

Nygade 16
6300 Gråsten

Tlf. 65 10 44

Isolering

Gråsten VVS A/S
Ahlmannsvej 12, 6300 Gråsten 65 11 67
Hansen's Eftf., G. Damgaard
Povlstoft 46, 6400 Sønderborg 46 15 29

Autonseret
ROCKWOOL
indblæsningsfirma

**Godkendt
hulrums-
isolering**



ISOLERING

- Af Hulmure
- Etageadskillelser
- Loftter
- Built-up tage



Damgaard -
Hansens Eftf.
Børge Nørgaard
Povlstoft 46 - Blans
6400 Sønderborg
Tlf. (04) 46 15 29

Vojens Afd.: 04-54 72 61
Give Afd.: 05-73 50 19

Kristiansen, Ernst
Allsundvej 57, 6400 Sønderborg ... 42 47 50

Se vor annonce næste side

O. K. Isolerings- og Byggefirma ApS
Sejrsvej 61, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 06 73

Se vor annonce næste side

Sønderborg Isoleringsforretning
Kirkevej 4, Ulkebøl, 6400 Sønderborg 42 14 72

Se vor annonce næste side

Jordemodercentre og jordemødre

(Se Kommune information)

Kaffe og the

Kaffeforretning Åge P.
Slotsgade 2, 6300 Gråsten 65 12 23

Karosseri- værksteder

Gråsten Karosserifabrik
Kirkegårdsvej 29, 6300 Gråsten 65 10 68

Keramik

Bonefeld, Frede
Brinken 19, 6300 Gråsten 65 04 10

Kiosker

DSB Kiosken
Kongevej 71, 6300 Gråsten 65 03 11
Færgevejens Kiosk
Alnor Strandpark, 6300 Gråsten 65 07 62
Rådhuskiosken
Torvet 9, 6300 Gråsten 65 18 46

**Alt i ugeblade - aviser -
festartikler - lys og
servietter!**

*Søndage fra kl. 6.30 kan du
hente friskbagte
rundstykker m.m.*

Rådhus **KIOSKEN**

Torvet 9 .
Telefon 65 18 46

Ulsnæs Døgnkiosk
Ulsnæs Center, 6300 Gråsten 65 14 88

ULSNÆS

døgn **KIOSK**

Rundstykker og friskbøjt bager-
brød fra kl. 6.30 - 7 dage om ugen
(også mandag)

Tlf. 65 14 88

Kirker

(Se Kommune information)



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Kjolestoffer

Syasken
Ulsnæscentret, 6300 Gråsten 65 23 63



**Ulsnæs-Centret
Gråsten**

TLF. 65 23 63

Kloakmestre

Børn, Johs.
Nederbyvej 87, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 03 47
Petersen & Søn I/S, Andr.
Stjernevej 5, 6300 Gråsten 65 19 16

Kloakrensning

Moos A/S Kloakservice, Simon
Kallehave 21, Hørup,
6400 Sønderborg 44 56 80

SIMON MOOS A/S
KLOAKSERVICE
Kallehave 21
Hørup
DK 6400 Sønderborg
44 56 80

Konditorier

Kammeyer, Café
Jernbanegade 4, 6300 Gråsten 65 13 70



Café Kammeyer

v/R. BRUHN

Bageri - Konditori
Jernbanegade 4
6300 Graasten
Tlf. 65 13 70

Konsulent- virksomheder.

Olsen, Nils
Gammel Færgevej 83, Alnor,
6300 Gråsten 65 07 97

NILS OLSEN
cand. merc.
rådgivende civiløkonom
(04) 65 07 97

- ØKONOMISK STYRING
- ORGANISATION
- LEDELSE
- EDB

Kontorartikler.

ABC - Produkter
Trappgade 21, Alnor, 6300 Gråsten .. 65 08 86
Biehls Eftf., A/S Carl C.
Buskmosevej 4, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 10 16

Kontorartikler
Kontormøbler
Kontormaskiner
Papir en gros
Bogtrykkeri - Offset



carl c. biehl
(04) 65 10 16

Kontormøbler og -inventar

Biehls Eftf., A/S Carl C.
Buskmosevej 4, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 10 16

Korn og foderstoffer

Iverson, Peter Berg
Kværsgade 42, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 92 21
Kværs Fouragehandel ApS
Lundtoftevej 14, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 91 18
Superfos Korn A/S
Havnen, Postbox 5, 6300 Gråsten .. 65 10 18

 **Superfos Korn as**

Postbox 5
Havnen
6300 Gråsten

04 - 65 10 18

Korn . Foderstoffer . Markfrø
Sædekorn . Kunstgødning
Jordbrugskalk . Kemikalier
Bindegarn

Godkendt hulrumisolering



Vi isolerer overalt
med polystyren granulat (Flamingo) og
Rockwool i hulmure og på lofter.

Speciale: Udskiftning
af døre og vinduer

Indblæsningsfirma m. J.T.I. certifikat.

ERNST KRISTIANSEN tømrermester

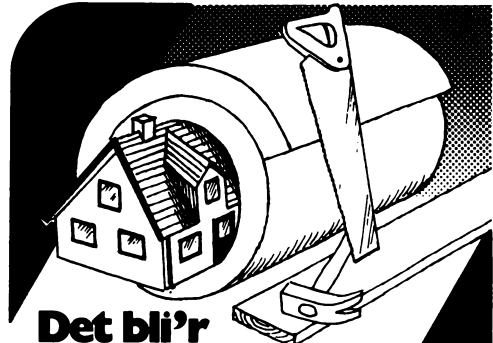
Allsundvej 57 - 6400 Sønderborg

ALT I NYBYGNING . OMBYGNING . HUSISOLERING

TLF. 04-42 47 50 bedst kl. 18-19

ISODAN

HULMURS ISOLERING



**Det bli'r
vinter igen...**

Den sidste vinter har sat sine spor - både på huset og på varmebudgettet. Kom den næste vinter i forkøbet. Få et tilbud på hulmursisolering og på isolering med bats på loftet og under gulvet. Vi gi'r Dem også et godt tilbud på bygningsarbejder - så får De det hele lavet på én gang.



Isolerings-
& Byggefirma
ops.

Kaj Nielsen
Sejrsvej 61, Rinkenæs
Tlf. 04-65 06 73

Godkendt hulrumisolering



Sønderborg isoleringsforretning
Kirkevej 4 . Ulkebøl . 6400 Sønderborg
TLF. 04-42 14 72

Se iøvrigt Dansk Isolerings Kontrols
annonce foran i bogen



Foreningslivet i kommunen?

Se afsnittet Kommune information

Kreatur- og grisehandlere

Moldt, Peter
Grøngroftvej 1, 6300 Gråsten 65 93 36

Kreditforeninger

(Se Realkreditinstitutter)

Kroer

Alnor Kro
Gl. Færgevej 38, 6300 Gråsten 65 12 68
Galleri Café
Ahlefeldvej 2, 6300 Gråsten 65 15 00
Gamle Kro, Den
Slotsgade 6, 6300 Gråsten 65 15 67



Kværs Kro
Kværsgade 9 A, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 92 06
Rinkenæs Nederkro
Nederbyvej 76, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 14 78
Slotskroen
Slotsgade 1, 6300 Gråsten 65 17 95

Købmænd

Andersen, Jørgen
Stenvej 9, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 16 65
Christensen, Harald
Kværsgade, Kværs, 6382 Tørsbøl .. 65 92 53
Christensen, P.
Adsbøl, 6300 Gråsten 65 10 75
Dansk Discount A/S
Ulsnæs Center, 6300 Gråsten
Iversen, Johan Hans
Tørsbølgade 23, 6382 Tørsbøl 65 92 64
Iversen, Peter Berg
Kværsgade 42, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 92 21
Jensen, Jens
Trappen, 6300 Gråsten 65 12 04
Kongevejens Kolonialhandel
Kongevej 26, 6300 Gråsten 65 19 11
Lautrup Skibhandel
Nygade 27, 6300 Gråsten 65 15 56
Lindberg, K.
Kværsgade 3, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 91 07
Mejeriudsalget
Slotsgade 9, 6300 Gråsten 65 13 69

Mejeriudsalget
SEVO Købmand
Slotsgade 9
6300 Gråsten

tlf. 04 - 65 13 69

Nørgaard, Knud
Sejrsvej 75, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 14 41

Køkkener

Rossen og Søn I/S, L.
Ahlefeldvej 7, 6300 Gråsten 65 13 57

Se vor annonce næste side

Køreskoler

Kjær, Erik
Vårhøj 20, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 02 82



ERIK KJÆR

Vårhøj 20, Rinkenæs
6300 Gråsten

04 - 65 02 82

Kort fortalt - Kort til alt

Ønsker De kørekort til bil,
lastvogn, påhængsvogn,
motorcykel, solo, el. m.
sidevogn, bus samt erhverv.
Ring venligst til **65 02 82**

Lynggaards Køreskole
Klokkevej 3, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 18 04

Landbrugsartikler

B. P. Depot-Butikken
Ketting, 6440 Augustenborg 47 22 02



Ketting

BP Depot-Butikken

Hvor godfolk er,
kommer godfolk til!

VÆRKTØJ
LANDBRUGSARTIKLER
AUTOTILBEHØR
SMØREOLIE
SIKKERHEDSUDSTYR
BEKLÆDNING
FRITID
HUS & HAVE
GAS
GASTILBEHØR
RENGØRINGSARTIKLER
KEMI

Arland Nissen
Ketting - 6440 Augustenborg

04-47 22 02

De er velkommen, også hvis De
kun vil orientere Dem om en
bestemt vare.

Landbrugs- maskiner.

Kværs Traktor- og Maskinforretning ApS
Kværslykkevej 8, Kværs,
6382 Tørsbøl 65 92 46
Rinkenæs Traktor og Smedeværksted
Gl. Kirkevej 3, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 11 74

Legetøj

Børnenes Paradis
Nygade 11, 6300 Gråsten 65 24 23
Legetøj og Hobby
Ulsnæs Center, 6300 Gråsten 65 23 30



Ulsnæs

Center

6300 Gråsten

04 - 65 23 30

Lædervarehandlere

Alnor, Peter
Borggade 3, 6300 Gråsten 65 10 42
E. og G. sko og Lædervarer
Slotsgade 16, 6300 Gråsten 65 09 14
Læderbiksen
Sundkøbel 14, Alnor, 6300 Gråsten 65 06 54

Læger, praktiserende

Berkjær/J. A. Rye & J. C. Emborg, M.
Lægehuset, Ulsnæs, 6300 Gråsten .. 65 19 47
Lægehuset
Ulsnæs, 6300 Gråsten 65 19 47
Møller/W. Hånel & M. Lytje, U.
Lægehuset, Ulsnæs, 6300 Gråsten .. 65 19 47

Malermestre

Gaul, Jan
Stenvej 34, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 05 10
Hansen & Søn, Jens
Borggade 18, 6300 Gråsten 65 16 45
Jacobsen, Verner
Kampen 2, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 02 74
Jonasson, Johann
Bocks Bjerg 4, 6300 Gråsten 65 15 54
Lorenzen, Christian
Stjerneparken 22, 6300 Gråsten 65 06 36
Maag, H. J.
Degnetofte 18, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 95 13

KVÆRS
MALERFORRETNING

v/H. J. Maag

TLF. 65 95 13

Nielsen, O. Blaske
Sundsnes 6 B, 6300 Gråsten 65 02 42
Petersen, Holger R.
Fjordkøbel 11, Alnor, 6300 Gråsten 65 02 77

Manufaktur

Rauns Non Food ApS
Jernbanegade 2, 6300 Gråsten 65 15 77
Siøck, Frederik
Tørsbølgade 25, 6382 Tørsbøl 65 92 65

Maskinfabrikker.

Grau & Røgaard ApS
Egenæs 5, 6300 Gråsten 65 02 81
Gråsten Maskinfabrik A/S
Postboks 8, 6300 Gråsten 65 12 40

GRAMA

GRAASTEN
MASKINFABRIK A/S

Postboks 8
6300 Graasten

04 - 65 12 40

Telex: 52829 . grama dk

Maskiner for træindustrien

Maskinstationer

Kjelds Maskinstation
Buskmosevej 43, Kværs,
6382 Tørsbøl 65 91 32



v/Mogens Lassen

Buskmosevej 43
Kværs
6382 Tørsbøl

04 - 65 91 32

Rinkenæs Maskinstation
Keldbjergvej 3, 6340 Kruså 65 84 43

Materialister

Gråsten Droge- og Fotohandel
Borggade 1, 6300 Gråsten 65 10 54

GRÅSTEN
DROGE- OG
FOTOHANDEL
v/Sigrid Nørgård
Borggade 1
6300 Gråsten
04 - 65 10 54



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Mejeri- og brødsalg

Mejeriudsalget
Slotsgade 9, 6300 Gråsten 65 13 69

Mejeriudsalget
SEVO Købmand
Slotsgade 9
6300 Gråsten

tlf. 04 - 65 13 69

Nissen, Jacob P.
Stenvej 25, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 07 06

Modetøj

Møjbakken
Gt. Kirkevej 6, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 11 45
No. 5, Boutique
Borggade 8, 6300 Gråsten 65 08 40
Twigg
Slotsgade 15, 6300 Gråsten 65 25 65

Murermestre

Brodersen, Henry
Vellingtoft 10, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 92 00
Børn, Johs.
Nederbyvej 87, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 03 47

JOHS. BØRM

Murermester
Aut. kloakmest.
Nederbyvej 87 - Rinkenæs
6300 Gråsten

04 - 65 03 47

Gråsten Byggeforretning
Søjsvej 71, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 21 32
Hinrichsen og Søner I/S, Chr.
Kløvervej 11, Alnor, 6300 Gråsten ... 65 10 84

Murermester
**CHR. HINRICHSEN
& SØNNER I/S**
Kløvervej 11 - Alnor
6300 Gråsten
Tlf. 04 - 65 10 84 -
04 - 65 07 55 - 04 - 67 10 55

Hoeg, Verner
Søndervejen 20, 6382 Tørsbøl 65 82 57
Jespersen, A. Vestergård
Naldmådebro 17, 6300 Gråsten 65 18 75
Lau, Andreas
Stjerneparken 95, 6300 Gråsten 65 04 24

Rubrikken fortsættes

Petersen & Søn I/S, Andr.
Stjernevej 5, 6300 Gråsten 65 19 16



ANDR. PETERSEN & SØN I/S
MURERMESTRE OG AUT.
KLOAKMESTRE

Stjernevej 5, 6300 Gråsten

Tlf. (04) 65 19 16 - (04) 65 94 50

Petersens Byggeforretning
Stenvej 2, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 19 15

PETERSENS
BYGGE-
FORRETNING 

v/Günther Petersen
Rinkenæs - 6300 Gråsten
04 - 65 19 15

Møbelpolstring

Rick, Harry
Sundkøbbel 34, 6300 Gråsten 65 18 56

Møbelsnedkere.

Føghe Snedkeri
Nederbyvej 145, 6300 Gråsten 65 18 61

Møbler

Clausens Bolighus Gråsten ApS, Holger
Torvet 6, 6300 Gråsten 65 14 59
Gråsten Træløst og Byggecenter A/S
Ulsnæsvej, 6300 Gråsten 65 10 11
Jensen og Søn I/S, S. P.
Borggade 11, 6300 Gråsten 65 12 36

s.p.jensen & søn i/s 

Borggade 11
6300 Gråsten
Tlf. 04 - 65 12 36

Miljø Møbler
Ulsnæscentret 11, 6300 Sønderborg 65 30 13



MILJØ MØBLER

Ulsnæs Centret
TLF. 65 30 13

Nordisk Møbel Design A/S
Sundnæs 4, 6300 Gråsten 65 06 76

Mørtelværker.

Kværs Mørtelværk I/S
Søndertoft 24, 6382 Tørsbøl 65 92 69

Naturgas

Naturgas Syd
Fyensgade 16, 6400 Sønderborg 43 40 90



Naturgas Syd

DISTRIKTSCENTER
SØNDERBORG
FYNSGADE 16
04-43 40 90

Hovedafdeling:
Søndergade 30
6600 Vejen
05-36 36 88

Offsettrykkerier

Gråsten Offset
Borggade 17, 6300 Gråsten 65 17 44

Optikere

Hohwü-Christensen, J.
Slotsgade 4, 6300 Gråsten 65 14 37

Papirvarer.

Biehls Eftf., A/S Carl C.
Buskmosevej 4, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 10 16

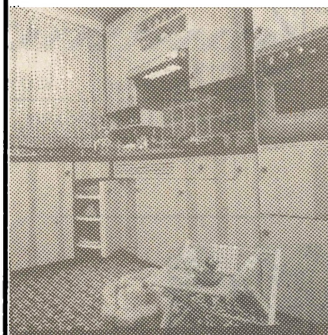
Papir en gros
Bogtrykkeri - Offset
Kontorartikler
Kontormøbler
Kontormaskiner



carl c. biehl
(04) 65 10 16

Graasten Køkken

OG INVENTARSNEDKERI



- uovertruffen
i kvalitet
og
udformning
Et helt igennem
sønderjysk produkt

Snedker- og tømrer-
arbejde af enhver
art udføres

L. Rassen & søn i/s



Ahlefeldvej 7
Gråsten

Tlf. (04) 65 13 57

Politi

(Se Kommune information)

**Post- og
Telegrafvæsenet**

(Se Kommune information)

Radio og TV**Gråsten Radio- og TV-Service**
Skolegade 2, 6300 Gråsten 65 24 26

(Se annoncen forrest i Vejviseren)

H. T. Electronic
Slotsgade 24, 6300 Gråsten 65 09 08
Radio Toft I/S
Sundsnes 3 - 5, 6300 Gråsten 65 12 72

Se vor annonce på denne side

Rettelser til
foreningsregistret?
Brug kuponerne**Radio- og
TV-service****Deltalyd**
Storegade 15, Kliplev, 6200 Åbenrå 68 73 40
Storegade 15 . Kliplev
6200 Aabenraa
Tlf. 04-68 73 40
Deres lokale radio-
forhandler + reparatør**Gråsten Radio- og TV-Service**
Skolegade 2, 6300 Gråsten 65 24 26
GRÅSTEN
RADIO
TV-SERVICE TLF. 65 24 26
Arvid Hyldgaard - Skolegade 2 - Gråsten
Lån et TV - mens dit eget er til reparation**Radio Toft I/S**
Sundsnes 3 - 5, 6300 Gråsten 65 12 72

Se vor annonce næste side

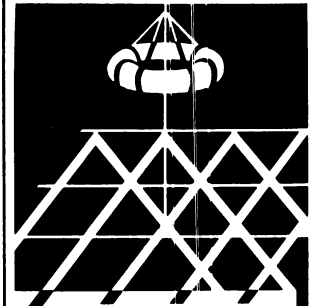
Radiotelefoner.**Zodiac Communications A/S**
Sundsnes 23, 6300 Gråsten 65 13 71VHF/UHF-RADIOTELEFONER
KOMMUNIKATIONSUDSTYR
PERSONSØGEANLÆGFABRIKATION ADMINISTRATION
SALG - SERVICE**ZODIAC**Sundsnes 23 . 6300 Gråsten
Tlf. 04-65 13 71**Realkredit-
institutter**

Jyllandskreditforening 52 70 00

**Boliger og byerhverv****Amtsinspektør**
Direktør H. Dall
postbox 197
6400 Sønderborg
tlf. 04-43 03 10
tlf. 04-44 52 46**Vurderingsinspektør**
arkitekt Martin Johnsen
Odinsvej 7
6400 Sønderborg
tlf. 04-42 84 52**Landbrug****Amtsinspektør**
Gårdejer Kaj M. Petersen
Kassøvej 58, Hjorkær
6230 Rødekro
Tlf. 04-66 67 09**Vurderingsinspektør**
gårdejer Fr. Frederiksen
Sjellerup Markvej 2, Sjellerup
6430 Nordborg
tlf. 04-45 83 02Åstrupvej 13
6100 Haderslev
Tlf. 04-52 70 00
Åbningstid ma.-fre. 8.30-15.30

Rubrikken fortsættes

Kreditforeningen Danmark 62 74 00

**I Danmark gi'r
vi danskerne
råd...****DISTRIKTSCHEF:**
Anne Feldt,
statsaut. ejendomsrådgiver
Kontor: Storegade 31¹
Postbox 103
6200 Åbenraa
Tlf. (04) 62 74 00**VURDERINGSINSPEKTØR:**
Poul Manner-Jakobsen,
bygmester
A. D. Jørgensensgade 6
6300 Gråsten
Tlf. (04) 65 15 65**VURDERINGSINSPEKTØR
LANDBRUG:**
Torp Friis Møller,
gårdejer
»Aarslevgaard«
Aarslevvej 4
6230 Rødekro
Tlf. (04) 66 66 97**Vi skaffer penge
til huse****Rederier****Clausen Dampskibsrederi A/S, C.**
Toft, 6300 Gråsten 65 00 19
Fjordrederiet
Havnen, 6300 Gråsten 65 19 06
(Se annoncen i Kommune information)**Redningskorps**

Alarmering drej 000

Rejsebureauer**DSB Rejsebureau**
Gråsten Station, 6300 Gråsten 65 11 30**solid
service****TV
RINGEN**Er
uheldet
ude -
ring:**Radio-Toft****65 12 72**

Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Reklamebureauer

Creategn
Stjerneparken 54, 6300 Gråsten 65 02 03



Reklametegnstue
Egon Simonsen
Stjerneparken 54
6300 Gråsten
Tlf. 04-65 02 03

Renovation

Vognmandsgården K/S
Pakhusvej 9 - 11, 6300 Gråsten 65 25 11

Renseri

Holgers Renseri
Slotsgade 11, 6300 Gråsten 65 14 13

SEND TØJET

Til rensning
i dag



Holger's
RENSERI

v/S. Rosenbeck
Slotsgade 11, 6300 Gråsten
Tlf. 04-65 14 13

**Restauranter**

Gule Palæ, Det
Ahlefeldtvej 5, 6300 Gråsten 65 23 11

**PALÆ-
KÆLDEREN**



DET GULE PALÆ
»Anno 1816«
04 - 65 23 11

Selskabs- møde-
og udstillingslokaler.

**Landboaktionens Cafeteria og
Selskabslokaler**
Havnen, 6300 Gråsten 66 00 59

**LANDBOAKTIO-
NENS
CAFETERIA OG
SELSKABSLOKALER**

v/ Fru M. C. Thøisen

Havnen - 6300 Gråsten

04 - 65 00 59

Privat 04 65 03 58

Møde- og selskabslokaler

Rinkenøshus, Restaurant
Sejrsvej 41, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 18 08

Retsvæsen

(Se Kommune information)



Rettelser til
foreningsregistret?
Brug kuponerne

Revisorer

Alsø og Jøhnk Gråsten Revisionskontor
Ringgade 6, 6300 Gråsten 65 23 23

REVISIONSAKTIESELSKABET
**Alsø & Jøhnk-
Gråsten Revisionskontor**
STATSAUTORISEREDE REVISORER



Ringgade 6
6300 Gråsten
04-65 23 23

Privat:
Statsaut. Revisor
Arnt Sørensen
04 - 65 06 07

Revisor
A. O. Skau
04 - 65 16 01

Tåstrup: 02-99 78 22

København: 01-15 78 22

Colding, Vilh. & Jens Pedersen
Nygade 14, 6300 Gråsten 65 09 40

Colding, Vilh. & Jens Pedersen
Revisionsaktieselskabet af 1903
Nygade 14 Gråsten 04-65 09 40



**STATSAUTORISEREDE
REVISORER**

Brande 07-18 23 88
Ejstrupholm 05-77 24 55
Gråsten 04-65 09 40
Hørning 07-12 33 88
Hillerød 02-26 71 88
Hundested 02-33 95 00
Ikast 07-15 33 88
København 01-13 76 01
Padbord 04-67 25 40
Silkeborg 06-82 17 33

Regnskabskontoret
Nygade 3, 6300 Gråsten 65 22 44

Regnskabskontoret

Nygade 3 - 6300 Gråsten
Tlf. 04-65 22 44

Rideskoler

Gråsten Rideskole
Gråsten Hovedgård 6, 6300 Gråsten 65 10 06
Rytterparken
Søndertoft 72, 6382 Tørsbøl 65 83 06



Har De fået nyt telefonnummer?
Brug kuponerne

**solid
service**

**TV
RINGEN**

Er
uheldet
ude -
ring:

Radio-Toft

65 1272

Rulleforretninger

Nielsen, Jørgen P.
Nygade 22, 6300 Gråsten 65 12 27

Servicestationer

Autogården ApS
Kongevej 86, 6300 Gråsten 65 01 70
Gulf Service
Nygade 28, 6300 Gråsten 65 19 48
Haahr Benzin
Kværsgade 42, Kværs, 6382 Tørsbøl
OK Benzinautomat
Ulsnæs-Centret, 6300 Gråsten
Uno-X
Degnetoft 30, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 92 44
Uno-X
Nederbyvej 2, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 16 08

Skibsværfter

Skibsværft Toft ApS
Toftvej, Toft, 6300 Gråsten 65 12 25

Sko

E. og G. sko og Lædervarer
Slotsgade 16, 6300 Gråsten 65 09 14

Esko & Lædervarer
Slotsgade 16
Gråsten
Tlf. 65 09 14
- familiebutikken i Gråsten..

Langendorff, Svend Aage
Nygade 13, 6300 Gråsten 65 13 76
Rasmussen Sko
Ulsnæscentret, 6300 Gråsten 65 28 03

Skoler

(Se Kommune information)

Skorstensfejning

Olesen, Bendt
Slotsbakken 3, 6300 Gråsten 65 24 64

Skræddere

Hansen, John
Vårhøj 30, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 02 38

JOHN HANSEN
Skrædder
Vårhøj 30 - Rinkenæs
6300 Gråsten - tlf. 04-65 02 38

Skønhedspleje

Gråsten Skønhedssalon
Nygade 26, 6300 Gråsten 65 06 56

Slagtere

Kistrup, C. J.
Stenvej 11, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 13 24
Kødudsalg ved Havnen
Havnegade, 6300 Gråsten 65 22 11

KØDUDSALGET

Slagteriregion syd
Ved Havnen
6300 Gråsten

04 - 65 22 11

04 - 65 12 13



Lentfer, Hermann
Gl. Færgvej 36, Alnor, 6300 Gråsten 65 13 77
Riggelsen, J.
Borggade 8, 6300 Gråsten 65 16 55

J. RIGGELSEN

Borggade 8
6300 Gråsten

04 - 65 16 55



Slagterier

Slagteriregion Syd a.m.b.a.
Ved Havnen, 6300 Gråsten 65 12 11

Slamsugning.

Kjelds Maskinstation
Buskmosevej 43, Kværs,
6382 Tørsbøl 65 91 32

SLAMSUGER - SERVICE



HØJTRYKSSPULING
OG
SLAMSUGNING
af septiktanke og kloakker
ER VORT SPECIALE

Vore radiodirigerede slamsugere -
kommer overalt hurtigt muligt.
En af vore slamsugere er i Gråsten
hver dag.

04 - 65 91 32

KJELDS
MASKINSTATION
- altid en pløfure frem -
v/Mogens Lassen
Buskmosevej 43 - Kværs - Telefon 65 91 32

VI KOMMER OVERALT
DAG OG NAT

Moos A/S Kloakservice, Simon
Kallehave 21, Hørup,
6400 Sønderborg 44 56 80

SIMON MOOS A/S

KLOAKSERVICE

Kallehave 21
Hørup
DK 6400 Sønderborg
44 56 80



Rinkenæs Maskinstation
Keldbjergvej 3, 6340 Kruså 65 84 43

Se vor annonce næste side

Smede- og maskinværksteder

Christensen, Jakob
Nygade 30, 6300 Gråsten 65 13 05
Lorenzen VVS ApS, Kurt
Fiskebækvej 3, 6300 Gråsten 65 22 74
Nehrkorn, Ludvig Peter
Tørsbølgade 28, 6382 Tørsbøl 65 92 66
Schultz og Søn, A.
Slotsgade 18, 6300 Gråsten 65 11 17

Snedkermestre

Adsbøl Tømrer & Snedkerforretning
Kobberholmvej 6-8 A, Adsbøl,
6300 Gråsten 65 18 42



Adsbøl
Tømrer- &
Snedkerforretning
v/Iver Glindvad Kristensen

Kobberholmvej 6-8 a,
Adsbøl, 6300 Gråsten

04-65 18 42

Børn, Hans Uwe
Sundkobbøl 9, 6300 Gråsten 65 09 44
Hansen, Børge
Jes Thaysensvej 14, 6300 Gråsten .. 65 18 12
Kela
Gammel Færgvej 82, Alnor,
6300 Gråsten 65 01 06
Pedersen, Svend
Snurum 3, 6300 Gråsten 65 94 96
Rossen og Søn I/S, L.
Ahlefeldvej 7, 6300 Gråsten 65 13 57

L.P. Rossen & søn i/s



Ahlefeldvej 7
6300 Gråsten
04 - 65 13 57

SNEDKER- OG TØMRER-
ARBEJDE AF ENHVER
ART UDFØRES:

Snurom Inventar- og Bygnings-snedkeri
Snurom 4 A, 6300 Gråsten 65 93 94

Se vor annonce næste side

Sparekasser

(Se tillige Banker)

Sparekassen Sønderjylland
Torvet 3, 6300 Gråsten 65 12 80

Se vor annonce næste side

Sparekassen Sønderjylland
Ulsnæs Centret, 6300 Gråsten 65 20 01

Speditører

Knudsen Klarøring - Fortøldning, H. J.
Havnen, 6300 Gråsten 65 19 06



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Rinkenæs Det er: *Rationelt* ★ ★
Effektivt ★ ★
Maskinstation *Økonomisk* ★ ★
 v/ ERIK ANDERSEN

Også når det drejer sig om

Slamsugning - Højtryksspuling

af enhver art -

RING VENLIGST TLF. 65 84 43
 eller drej 0021 og forlang 31 62 01

Hos os bliver alle
 opgaver store
 som små
 behandlet med
 samme omhu

Deres Håndværkerforbindelse

**SNUROM
 INVENTAR- OG
 BYGNINGSSNEDKERI**

v/Johnny Fogt



Snurom 4 A
 6300 Gråsten

04 - 65 93 94

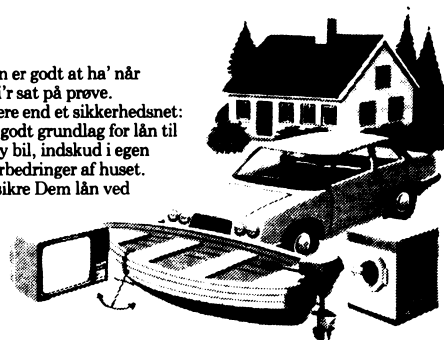


Har De fået nyt telefonnummer?
 Brug kuponerne

Vi låner penge ud

-hver eneste dag.

Et Spar-op-lån er godt at ha' når økonomien bli'r sat på prøve. Men det er mere end et sikkerhedsnet. Det er også et godt grundlag for lån til køb af f.eks. ny bil, indskud i egen lejlighed og forbedringer af huset. Også De kan sikre Dem lån ved at foretage en regelmæssig opsparing i mindst 1 år.



Tal med
 Sparekassen om

Spar-op-lån

Spar-op-lån er en opsparingsaftale med **lånegaranti**. Den giver Dem ret til at låne 5 × Deres egen opsparing.

efter 1 år: op til **50.000 kr.**

efter 2 år: op til **100.000 kr.**

efter 3 år: op til **150.000 kr.**

Vil De sikre Dem lån - så tal Spar-op-lån med Sparekassen NU.

Spørg
 **SPAREKASSEN
 SØNDERJYLLAND**

**Gråsten Afdeling
 Torvet 3
 6300 Gråsten**

TLF. 65 12 60

-Vi sætter nyt igang...

Vejviseren - nøglen til det lokale samfund

Sportsartikler

Rohleder Sport ApS
Nygade 14, 6300 Gråsten 65 21 21



Nygade 14
6300 Gråsten
Tlf. (04) 65 21 21

Rosenbeck Sport og Fritid
Borggade 10, 6300 Gråsten 65 10 08

Det er bare sport hos

**Rosenbeck
sport & fritid**



Borggade 10
6300 Gråsten
04 - 65 10 08

Stedet, hvor sportsfolk
handler

Lev. til skoler og foreninger

Stenhuggere.

Batzleffs Stenhuggeri
Ulsnæs, 6300 Gråsten 65 10 64

Støvsugere

Støvsuger- & Symaskinehuset
Damgade 72, 6400 Sønderborg 42 98 02

Se vor annonce næste side

Supermarkeder

Thors Super
Nygade 10, 6300 Gråsten 65 10 19

Symaskiner

Støvsuger- & Symaskinehuset
Damgade 72, 6400 Sønderborg 42 98 02

Systuer

Jensen, Magna Margrethe
Nørretoft 17, Kværs, 6382 Tørsbøl . 65 91 24

Tagdækning

Phenix Contractors, A/S
Tråsbøl, 6200 Åbenrå 68 54 58

**AS PHØNIX
Contractors**

Distrikt Åbenrå
Tråsbøl, 6200 Åbenrå . 04 68 54 58

Tandlæger

Bjerre, Jørgen
Solvænget/Ellevegade 25,
6300 Gråsten 65 10 15
Cullberg, Thomas
Nygade 8, 6300 Gråsten 65 14 22
Hansen, Bjarne
Borggade 1, 6300 Gråsten 65 00 44
Jensen, Per A.
Solvænget/Ellevegade 25,
6300 Gråsten 65 10 15

Tandteknikere

Blom, Aa. & C.
Jernbanegade 9, 6300 Gråsten 65 17 07

Kliniske tandteknikere

Aa. & C. Blom

Jernbanegade 9

Gråsten

Tlf. 65 17 07

Kons. 9-12, 13-17 undt. lør.

Taxi

Gråsten Taxi
Slotsbakken 20, 6300 Gråsten 65 18 06
Holms Taxi
Konkel 23, 6300 Gråsten 65 18 82

HOLM's Taxi

Konkel 23
6300 Gråsten
04 - 65 18 82

5-14 pers. vogne

Kværs Taxi
Hedetoft 3, Kværs,
6382 Tørsbøl 65 92 93

Rubrikken fortsættes

Quorp's Taxi & Busser
Kirkegårdsvej 5, 6300 Gråsten 65 08 50

Quorp's

Taxi & Busser

... altid til tjeneste

Tlf.

04-65 08 50

vogne fra
4 - 20 personer

Vårhøjs Taxi
Vårhøj 20, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 02 82

Vårhøjs Taxi

v/Lis Kjær

Vårhøj 20 - Rinkenæs

6300 Gråsten

04 - 65 02 82

Teglværker

Gråsten Teglværk, A/S
Teglværksvej 14, 6300 Gråsten 65 11 18

**A/S GRÅSTEN
TEGLVÆRK**

Teglværksvej 14
6300 Gråsten

04 - 65 11 18 - 65 11 19

Tegnere og tegnestuer

Creastegn
Stjerneparken 54, 6300 Gråsten ... 65 02 03
Dyrsgaard, Ulla
Stjerneparken 78, 6300 Gråsten ... 65 11 43
Fabricius, Karen Marie
Trækanten 8, 6300 Gråsten 65 22 56

Tobak

Hansen, Hans
Torvet 5, 6300 Gråsten 65 13 56
Normanns Eftf.
Slotsgade 8, 6300 Gråsten 65 15 68

Toldvæsen

(Se Kommune information)

Trikotage

Magasin Speciale
Slotsgade 13, 6300 Gråsten 65 18 48

Træindustri.

Kværs Træhandel
Degnetoft 28, Kværs, 6382 Tørsbøl . 65 91 05

**KVÆRS
TRÆHANDEL**
v/CHR. V. SAHL
DEGNETOFT 28 - KVÆRS
6382 TØRSBØL
04 - 65 91 05
Hegnspæle - brænde

Trælasthandlere

Kværs Træhandel
Degnetoft 28, Kværs, 6382 Tørsbøl . 65 91 05

Turistbureauer

(Se tillige Kommune information)

Gråsten Turistforening
Ahlefeldvej 4, 6300 Gråsten 65 09 55

Gråsten Turistforening

Ahlmannsparken

Ahlefeldvej 4

6300 Gråsten

04 - 65 09 55

Turistkørsel

Gråsten Turistfart
Slotsgade 19, 6300 Gråsten 65 19 68



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Tæpper

B. I. Tæpper og Gulvbelægning
Slotsgade 19, 6300 Gråsten 65 28 05

B. I. tæppe- og gulvbelægning

Slotsgade 19 6300 Gråsten
Telefon 04-65 28 05
Åben fra kl. 15

v/B. Iskov



Pedersen, Hjørdis
Gl. Færgevej 84, Alnor, 6300 Gråsten 65 05 90
Ringgades Tæpper
Ringgade 3, 6300 Gråsten 65 07 44

Tømmer og trælast

Graasten Trælast og Byggecenter A/S
Ulsnæsvej, 6300 Gråsten 65 10 11

Graasten trælast
& byggecenter as



04-65 10 11

Tømremestre

Adsbøl Tømmer & Snedkerforretning
Kobberholmvej 6-8 A, Adsbøl,
6300 Gråsten 65 18 42



**Adsbøl
Tømmer- &
Snedkerforretning**
v/Iver Glindvad Kristensen

Kobberholmvej 6-8 a,
Adsbøl, 6300 Gråsten

04-65 18 42

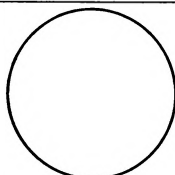
Andresens Bygge Industri ApS
Bocks Bjerg 11, 6300 Gråsten 65 12 42
Børn, Hans Uwe
Sundkobbøl 9, 6300 Gråsten 65 09 44

Alt
tømmerarbejde
udføres.
Isoleringsarbejder
vinduer - døre

Tømremester
Hans Uwe Børn
Sundkobbøl 9 - Gråsten

65 09 44

Hansen, Børge
Jes Thaysensvej 14, 6300 Gråsten ... 65 18 12



BØRGE HANSEN

Tømremester
Bygningssnedker
Jes Thaysensvej 14 -
Rinkenæs
6300 Gråsten

04 - 65 18 12

Kristiansen, Ernst
Alssundvej 57, 6400 Sønderborg ... 42 47 50
Pedersen, Aage
Klokkevej 5, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 03 56

Rubrikken fortsættes

Rossen og Søn I/S, L.
Ahlefeldvej 7, 6300 Gråsten 65 13 57

L. Rossen & søn i/s



Ahlefeldvej 7
6300 Gråsten
04 - 65 13 57

**SNEDKER- OG TØMRER-
ARBEJDE AF ENHVER
ART UDFØRES:**

Slothuus, Hans Jørn
Højtoft 40, 6382 Tørsbøl 65 94 94
Unbahaun, Peter
Buskmosevej 8, 6300 Gråsten 65 03 26

Udlejning, diverse

Holgers Renseri
Slotsgade 11, 6300 Gråsten 65 14 13

Udlejning, service

Gamle Kro, Den
Slotsgade 6, 6300 Gråsten 65 15 67

Undervisning

Förde-Schule
Bornhusvej 2 - 6, 6300 Gråsten 65 19 35
(Se annoncen i Kommune information)

Urmagere

Hohwü-Christensen, J.
Slotsgade 4, 6300 Gråsten 65 14 37



**J. Hohwü-
Christensen**
6300 Gråsten
Tlf. 65 14 37

Nielsen, Kåj
Torvet 7, 6300 Gråsten 65 17 06

Vandforsyning og -værker

(Se Kommune information)

Vaskerier

Centralvaskeriet Gråsten
Nygade 22, 6300 Gråsten 65 12 27
Ekko Vask
Jernbanegade 1, 6300 Gråsten 65 12 35

Vejere og målere

Statsaut. Vejer & Måler
Havnen, 6300 Gråsten 65 19 06

Video

Gråsten Radio- og TV-Service
Skolegade 2, 6300 Gråsten 65 24 26
Radio Toft I/S
Sundsnes 3 - 5, 6300 Gråsten 65 12 72

Viktualie- forretninger

Alm, Katrine
Jernbanegade 1, 6300 Gråsten 65 11 55



STØVSUGERE
repareres - alle mærker
Specialværksted
NILFISK & VOLTA - ELECTROLUX

Ring 42 98 02

Singer - Elna - Brother
Symaskiner

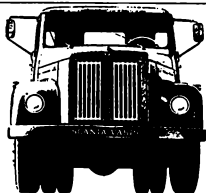
Støvsuger- og symaskinehuset
SALG - REPARATION - SERVICE
Damgade 72 - 6400 Sønderborg - Tlf. 42 98 02

Vinduespolering

Gråsten Vinduespolering og Tæpperens
Sølbakken 22, 6300 Gråsten 65 09 16

Vognmænd

Barsø, Sv. Aa.
Stenvej 7, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 19 80
Brodersen, Holger
Løgtoft 8, 6382 Tørsbøl 65 91 67



Alt i kørsel med lastvogn

**HOLGER
BRODERSEN**

Vognmandsforretning
LØGTOFT 8 - 6382 TØRSBØL

04 - 65 91 67

Christensen og Søner, Johs.
Gl. Færgevej 47, Alnor, 6300 Gråsten 65 13 34

**Johs. Christensen og
Søner**

v/H. Christensen

Gl. Færgevej 47, Alnor
6300 Gråsten

04 - 65 13 34

E. T. Transport
Nederbyvej 2, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 16 08
Festerson, Heinrich
Sønderborg Landevej 38,
6300 Gråsten 65 13 11
Heissel, Børge
Pakhusvej 9 - 11, 6300 Gråsten 65 06 33

Se vor annonce næste side

Heissel, Knud Erik
Stjerneparken 13, 6300 Gråsten ... 65 21 20
International Transport
Sundkobbøl 20, Alnor, 6300 Gråsten 65 12 26
Jessen, Niels
Teglkrogen 9, 6300 Gråsten 65 16 51
Jochimsen og Søn, L.
Fjordkobbøl 21, Alnor, 6300 Gråsten 65 04 92

Se vor annonce næste side

Jochimsen, Jørn
Stenvej 15, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 24 44
Jochimsen, P.
Jes Thaysens Vej 5, 6300 Gråsten ... 65 10 89
Johansen, Johannes
Østerbakken 11, Adsbøl,
6300 Gråsten 65 00 37

Rubrikken fortsættes

Kjær Vognmandsforretning ApS, Poul
Erik
Ulsnæs 17, 6300 Gråsten 65 21 00



Containerservice

Entreprenørmaskiner

Vintervedligeholdelse

Alt i sand - grus - vej- og

støbematerialer - muld -

slugger - søsten m.m.

leveres

POUL ERIK KJÆR
65 21 00

Krause, Frøde
Dalgårdvej 15, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 14 06
Madsen, Jørgen
Nederbyvej 135, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 04 30

Rubrikken fortsættes



Rettelser til næste udgave?
Brug kuponerne

Moseholt, Niels Erik
Sejrsvej 66, Rinkenæs, 6300 Gråsten 65 24 73



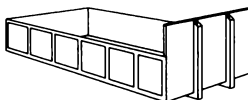
Vognmand
**Niels Erik
Moseholt**

Sejrsvej 66 - Rinkenæs
6300 Gråsten

Telefon:

04 - 65 24 73

04 - 65 17 43



Al vognmands- og
containerkørsel
udføres.

Petersen, Arne
Nederbyvej 31, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 08 56
PH-Transport-A/S
Sundsnæs, 6300 Gråsten 65 09 06
Slothuus, Axel
Søndertoft 35, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 91 10
Stamp, Peter
Nederbyvej 79, Rinkenæs,
6300 Gråsten 65 09 60
Vognmandsgården K/S
Pakhusvej 9 - 11, 6300 Gråsten 65 25 11

Se vor annonce næste side

VVS installatører

Gråsten VVS A/S
Ahlmannsvej 12, 6300 Gråsten 65 11 67

Se vor annonce næste side

Kværs VVS-Forretning
Kværgade 41, Kværs, 6382 Tørsbøl 65 94 10

**KVÆRS
VVS-FORRETNING**

ANTON JENSEN

Aut. VVS-installatør

Kværgade 41, Kværs
6382 Tørsbøl

Tlf. 65 94 10
Bittlf. 049 6 13 79



Rubrikken fortsættes

Lorenzen VVS ApS, Kurt
Fiskebækvej 3, 6300 Gråsten 65 22 74

Se vor annonce næste side

Pedersen, Bent
Fredensgade 7, 6300 Gråsten 65 18 05

BENT PEDERSEN

Fredensgade 7
Gråsten



04 - 65 18 65

Aut. gas- og vandmester

Schultz og Søn, A.
Slotsgade 18, 6300 Gråsten 65 11 17

Se vor annonce næste side

ØI- og mineral- vandsdepoter

Carlsberg Depot
Teglkrogen 8, 6300 Gråsten 65 02 66
Tuborg Depotet
Kongevej 83, 6300 Gråsten 65 14 63



Informationsbog
Fagbog
Telefonbog
Navnebog
Adressebog
Kortbog

VEJVISEREN har det hele



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

B Heissel Pakhusvej 9-11
6300 Gråsten

**INTERNATIONALT TRANSPORT
AL VOGNMANDSKØRSEL
UDFØRES.**

TLF. 04-65 06 33



L. JOCHIMSEN & SØN

v/Hans-Uwe Jochimsen

Vognmandsforretning

Fjordkobbøl 21, Alnor, 6300 Gråsten

TLF. 04-65 04 92

Lastvogne 6 1/2 - 25 ton m. tip og kran
Levering af støbe- & vejmaterialer
Jordarbejde - Muldjord
Containere til bygnings- & haveaffald
Langtømmervogne

VOGNMANDSGÅRDEN K/S
VED BRDR. *Heissel*

PAKHUSVEJ 9-11

TLF. 04-65 25 11

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Renovation | 5. Vogne med kran |
| 2. Containere til alle formål | 6. Åbne - Lukkede trailers |
| 3. Sand - Sten - Grus | 7. Trucking |
| 4. Tipvogne - 7-25 tons | 8. Møbeltransport |
| 9. Kørsel i ind- og udland | |



Vand . Varme . Sanitet
Gas anlæg . Smedearbejde

Kurt Lorenzen VVS ApS
Aut. vand- gas- og sanitetsmester
Fiskbækvej 3 - 6300 Gråsten
TLF. 65 22 74

GRÅSTEN VVS A/S

aut. VVS-installatør
Ahlmansvej 12 - 6300 Gråsten

Al reparation og nymontering af
VAND - VARME - SANITET - GASANLÆG
ALTERNATIV ENERGI
BLIKKENS LAGERARBEJDE

TLF. 65 11 67



A. SCHULZ & SØN

Aut. gas- & vandmester
Slotsgade 18 - 6300 Gråsten

SANITÆRE INSTALLATIONER
OLIEFYR
CENTRALVARME
SMEDEARBEJDE

TLF. 65 11 17

Alt arbejde
udføres med



Skal De i kontakt med en
offentlig myndighed?
Se afsnittet Kommune information

Brug Vejviseren rigtigt

Har De lagt mærke til hvor mange oplysninger **Vejviseren** egentlig indeholder?

Har De sat Dem ind i hvordan man slår op i **Vejviseren**?

Brug først og fremmest **Vejviserens** første side, hvor pile viser ind til de enkelte afsnit.

Brug stikordet til Kommune informationssidernes mange forskellige oplysninger.

De forskellige afsnit i **Vejviseren** indledes med en udførlig beskrivelse af afsnittets indhold.

Har De alligevel søgt forgæves efter en bestemt oplysning - så lad os det vide. Vi vil gerne gøre **Vejviseren** bedre år for år.



Hestemøllestræde 6, postboks 2190, 1017 København K. Tlf. (01) 14 28 10

Firmaer

Kommunens erhvervsdrivende kan optages gratis under en af de faste rubrikker.

Er De nyetableret - eller ikke optaget i nuværende udgave - skal De blot indsende kuponen bag i **Vejviseren**.

De kan også benytte kuponen, dersom De ønsker at annoncere. Vor konsulent vil da kontakte Dem inden næste udgivelse.



Hestemøllestræde 6, postboks 2190, 1017 København K. Tlf. (01) 14 28 10



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Warnecke Lone Stjerneparken 30	65 25 52
- Ruth medhjælper Stjernevej 37	65 11 53
Weber Anne C. Degnevænget 1 ¹	65 15 69
- Cathrine M. Konkelt 14 ¹	
- Christian maskinarb Gl Færgevej 19	65 25 02
- Christian J. Lassensvej 13A st	65 03 92
- Ingrid K. reng ass Syrenvej 1	65 20 14
- Jette Trekanten 30	65 07 41
- Johannes arbejder Syrenvej 1	65 20 14
- Marianne hjemmehjælp Gl Færgevej 19	65 25 02
- Thorkild W. arbejder Syrenvej 1	
- Varonia Lassensvej 13A st	65 03 92
- Werner P. chauffør Trekanten 30	65 07 41
Wedderkopp Birgit Borggade 17	65 17 44
- Steen M. redaktør Borggade 17	65 17 44
Weilkiens Albert J. husmand	
- Ravnsbjergvej 2	65 13 90
- Kæthe F. sygehjælper Ravnsbjergvej 2	65 13 90
- Uwe Ravnsbjergvej 2	
Weinkauff Jette ekspedient Borggade 7 ²	
Weiss Alfred F. Gyvelvej 5	65 09 76
- Anne K. Gyvelvej 5	65 09 76
- Maren E. Gl Færgevej 85	65 12 46
- Peter Toftvej 9	
- Svend skibsbygger Toftvej 9	65 12 25
- Vera kontorass Toftvej 9	65 12 25
Weng Elinor L. teknisk ass Dyrkobbel 22	65 06 99
- Tom civiling Dyrkobbel 22	65 06 99
Werner Hans C. Stranderød 12	
Wildenschild Arne P. gårdejer	
- Buskrosevej 39	65 92 17
- Kirsten M. Buskrosevej 39	65 92 17
Willcke Astrid ekspeditrice	
- Jernbanegade 3 ²	65 06 46
Willcke Gardiner Jernbanegade 3	65 06 46
Willcke Norbert S. manufaktur hdl	
- Jernbanegade 3 ²	65 06 46
Wilsø Margrethe Konkelt 3	65 15 20
Wind Carl A. overlærer Kongevej 48	65 11 00
- Carmen E. F. overass Andelstværvej 6	65 03 93
- Ellen Ørkangervej 13	65 11 35
- Elna Stjernevej 14	65 18 71
- Grethe korresp Kongevej 48	65 11 00
- Hans N. slagtersvend Toftvej 13	65 09 25
- Hilda fabrikarbejde Konkelt 15	65 21 22
- Manni Ahlefeldvej 14 st	65 11 47
- Marie K. Sønderborg Landevej 72	65 11 46
- Nis A. Stjernevej 14	65 18 71
- Ole elev Ørkangervej 13	
- Peter H. holdleder	
- Sønderborg Landevej 72	65 11 46
- Preben el monter Sønderborg Landevej 72	
- Rasmus A. rarlægger Konkelt 15	65 21 22
- Torsten K. O. overmonter Andelstværvej 6	65 03 93
Winter Ina M. Krusåvej 11B st	65 94 51
Winterskov Nis P. Nalmadebro 25	65 26 82
winter Erik dekoratør Skovtoft 5	
Wistoft Marie S. havebr kons	
- Nederbyvej 119	65 10 74
Witt Mathilde J. Brinken 22	65 08 51
Witte Birgit Birkevej 7	65 23 25
- Birthe medhjælper Kobberholmvej 46	65 07 40
- Christian gartner Kobberholmvej 46	65 07 40
- Erik C. arbejdsmand Birkevej 7	65 23 25
- Gerda reng ass Kobberholmvej 52	65 14 93
- Jacob arbejder Kobberholmvej 52	65 14 93
- Svend E. lagerarb Fiskbækvej 43	
Wittendorff Clara Engparken 7 ¹	65 17 45
Wittmaack Rita Degnevænget 5 st	65 14 33
Wolf Birgit R. butiksmidhj Mågevej 46	65 27 14
- Christian arbejder Limbækvej 18	65 94 51
- Gunhild Krusåvej 11B st	65 85 79
- Hans C. maskinarb Krusåvej 11B st	65 85 79
- Karla V. medhjælper Limbækvej 18	65 94 51
- Niels arbejder Avnbalvej 7	46 17 04
- Palle mekaniker Mågevej 46	65 27 14
Wolff Christian kedelpasser Engvej 6	65 02 32
- Erik studerende Engvej 6	
- Margrethe C. Dalsmark 13	
- Sonja M. reng ass Engvej 6	65 02 32
- Svend A. spedit ass Fjordkøbel 17	65 22 66
Wolfsen Dagny E. Kløvelvej 11	
Wollesen Bjarne Tørsbølgade 55	
- Christian Trapgade 6	65 07 43
- Clara E. Trapgade 6	65 07 43
- Ingrid Tørsbølgade 55	65 93 29
- Just N. bikkensl sv Tørsbølgade 55	65 93 29
Wollesen Alice U. servitrice Ladegårdskov 1	65 07 42
- Anders H. byggetekn Ladegårdskov 1	65 07 42
Wolter Christian T. lagerfon	
- Nederbyvej 107	65 16 75
- Henning skoleelev Fredensgade 1 ²	
- Marie M. Nederbyvej 107	65 16 75
- Randi skoleelev Ahlefeldvej 12 st	
- Rosa M. kontorass Nederbyvej 41	65 24 27
- Svend snedker Nederbyvej 41	65 24 27
Wommelsdorff Astrid L. Tørsbølgade 32	65 91 28
- Hans K. arbejder Tørsbølgade 32	65 91 28
Wrang Jørgen arbejder Teglkrogen 17	65 06 40
- Jørgen bankprok Lassensvej 14	65 01 82
- Kirsten skoleelev Lassensvej 14	
- Marie A. arbejderske Teglkrogen 17	65 06 40
- Marie M. husholdn lær Lassensvej 14	65 01 82
- Poul Lassensvej 14	
Wraae Birger V. studerende Sønderoft 27	
- Birit A. M. Fiskensvej 5 ¹	
- Jes P. arbejdsmand Stengeroddevej 2A ²	
Wohlk Flemming statsaut rev	
- Stjerneparken 2	65 09 45
- Lene revisor Stjerneparken 2	65 09 45



Ylander Gudrun lærer Vårhøj 31	65 05 42
- Niels H. lærer Vårhøj 31	65 05 42



Zacho Jørgen Brinken 23	65 24 53
- Signe Brinken 23	65 24 53
- Svend fabrikarb Fiskbækvej 24	65 27 05
Zanchetta Cathrine Kirkegaardsvvej 35	65 01 07
- Christine M. Solbakken 13	65 17 03
- Eydbjerg M. O. sygehjælper	
- Kirkegaardsvvej 39	65 24 66
- Finn malersvend Kirkegaardsvvej 39	65 24 66
- Helene C. Sønderborg Landevej 83	65 13 26
- Hermann Kirkegaardsvvej 35	65 01 07
- Willy Solbakken 13	65 17 03
Zausinger Gabriele A. T. Buskrosevej 8 st	
Zimmermann Kirsten kosmetolog	
- Borggade 8 ¹	65 25 57

Zodiac Sundsnæs 23	65 13 71
---------------------------	----------

Zornow Gertrude I. Nalmadebro 9	65 15 64
- Karl W. truckfører Nalmadebro 9	65 15 64



Østbjerg Anna D. Stjernevej 10	
Østerballe Carsten elev Bøgevej 7	
Østergaard Birthe lærer Rylen 12	65 05 83
- Ella husassistent Dalsmark 13A	
- Erik slagtersvend Tørsbølgade 72B	65 92 57
- Hans H. overlærer Rylen 12	65 05 83
- Linda Tørsbølgade 72B	65 92 57
- Mette M. pædagogmedhj Nalmadebro 48	65 08 80
Aabenhus Anna E. Solbakken 10	65 13 83
- Arne Solbakken 10	65 13 83
Aabenraa Automobilselskab A/S	
- H. P. Hanssensgade 43	62 26 16
Aagren-Svendsen Elin kontorass	
- Nederbyvej 37	65 20 40

Navne- og adressefortegnelse

Optagelse

Navn, stilling og adresse i denne vejviser er en direkte udskrift af folkeregistrets oplysninger hvorfor rettelser heri ikke kan foretages. Telefonnumre indsættes af forlaget, som derfor meget gerne modtager meddelelser om ændring eller oprettelse af nye telefonnumre.

Brug evt. kuponen bag i bogen.

Rettelse

- af navn

kan almindeligvis ikke forekomme, da folkeregistret har opgivet de fuldstændige og korrekte navne.

- af stilling

kan kun ske, ved at rette i selvangivelsens stillingsbetegnelse.

- af adresse

sker automatisk, når der meldes flytning til folkeregistret.

- af telefonnummer

- benyt venligst kuponen bag i bogen.



Hestemøllestræde 6, postboks 2190, 1017 København K.



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Table listing addresses in Solbakken, including names like Hansen P., Nielsen H. P. Z., Kromann M., etc.

Table listing addresses in Stjerneparken 6300 Gråsten, including names like Mortensen C., Mortensen K. G., Petersen O., etc.

Table listing addresses in Solhøj 6300 Gråsten, including names like Madsen A. F., Nissen E. A., Mathiasen P., etc.

Table listing addresses in Stengeroddevej 6300 Gråsten, including names like Jensen H., Kristensen A., Carstensen C. M., etc.

Table listing addresses in Stenvej 6300 Gråsten, including names like Petersen G. C., Olsen E. H., Olsen P. H., etc.

Table listing addresses in Torvet 6300 Gråsten, including names like Andersén W. T., Nielsen N. E., Rasmussen P., etc.

Table listing addresses in Stjernerparken 6300 Gråsten (continued), including names like Petersen O., Wøhlf F., Drahse G., etc.

Table listing addresses in Solhøj 6300 Gråsten (continued), including names like Madsen A. F., Nissen E. A., Mathiasen P., etc.

Table listing addresses in Stengeroddevej 6300 Gråsten (continued), including names like Jensen H., Kristensen A., Carstensen C. M., etc.

Table listing addresses in Stenvej 6300 Gråsten (continued), including names like Petersen G. C., Olsen E. H., Olsen P. H., etc.

Table listing addresses in Torvet 6300 Gråsten (continued), including names like Andersén W. T., Nielsen N. E., Rasmussen P., etc.

Table listing addresses in Trappgåde 6300 Gråsten, including names like Christensen B. G., Christensen F. C., Jessen L., etc.

Table listing addresses in Stjernerparken 6300 Gråsten (continued), including names like Petersen O., Wøhlf F., Drahse G., etc.

Table listing addresses in Solhøj 6300 Gråsten (continued), including names like Madsen A. F., Nissen E. A., Mathiasen P., etc.

Table listing addresses in Stengeroddevej 6300 Gråsten (continued), including names like Jensen H., Kristensen A., Carstensen C. M., etc.

Table listing addresses in Stenvej 6300 Gråsten (continued), including names like Petersen G. C., Olsen E. H., Olsen P. H., etc.

Table listing addresses in Torvet 6300 Gråsten (continued), including names like Andersén W. T., Nielsen N. E., Rasmussen P., etc.

Table listing addresses in Trappgåde 6300 Gråsten (continued), including names like Christensen B. G., Christensen F. C., Jessen L., etc.

Table listing addresses in Stjernerparken 6300 Gråsten (continued), including names like Petersen O., Wøhlf F., Drahse G., etc.

Table listing addresses in Solhøj 6300 Gråsten (continued), including names like Madsen A. F., Nissen E. A., Mathiasen P., etc.

Table listing addresses in Stengeroddevej 6300 Gråsten (continued), including names like Jensen H., Kristensen A., Carstensen C. M., etc.

Table listing addresses in Stenvej 6300 Gråsten (continued), including names like Petersen G. C., Olsen E. H., Olsen P. H., etc.

Table listing addresses in Torvet 6300 Gråsten (continued), including names like Andersén W. T., Nielsen N. E., Rasmussen P., etc.

Table listing addresses in Trappgåde 6300 Gråsten (continued), including names like Christensen B. G., Christensen F. C., Jessen L., etc.



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør



Tørsbølgade

- 6362 Tørsbøl**
- 2 Kaad P. H. 65 91 75
 - 3 Festeren T. N. 65 91 97
 - 4 Philipsen S. A. 65 93 38
 - 17 Sørensen A.
 - Steckmetz K. E. M.
 - 18 Hansen M. M. 65 91 81
 - 19 Sørensen C. H. 65 93 68
 - 22 Thomsen A. M. 65 91 74
 - Thomsen H. 65 91 74
 - 23 Iversen J. H. 65 92 64
 - 25 Sørensen A. C.
 - 1 Svendsen V. M. L. 65 95 85
 - 26 Todsén M. I. 65 94 63
 - 27 Sandbeck B. S.
 - 28 Nehrkorn L. P. 65 92 66
 - 30 Heeg P. C. 65 92 63
 - 31 Iversen P. 65 93 25
 - 32 Wommelsdorff H. K. 65 91 28
 - 33 Lassen P. H. 65 93 85
 - 34 Bruhn S.
 - 35 Olsen M. W. 65 92 25
 - 36 Plath E.
 - Plath A. 65 92 62
 - 1 Petersen F.
 - Jensen J.
 - 37 Hansen T. 65 91 88
 - 38 Elholm A. 65 92 36
 - 39 Christiansen J. E. 65 91 56
 - Christiansen U. C.
 - 40 Requate F. 65 95 09
 - Appel L.
 - 41 Lauritzen O. 65 94 27
 - 42 Hansen L. B. 65 94 17
 - 43 Sønnichsen R. M.
 - Sønnichsen C. D. G.
 - Sønnichsen C. E.
 - 44 Andrasen K. 65 94 97
 - 45 Pedersen K. E. 65 92 54
 - 46 Boisen J. A. 65 94 00
 - 48 Møllgaard A. 65 93 20
 - 49 Jensen R. 65 94 46
 - 50 Lauenstein E. P.
 - Tønder F. L.
 - 51 Petersen A. E.
 - 52 Sørensen P. B. 65 94 60
 - Petersen L. K. 65 94 60
 - 53 Jensen A. R. 65 94 35
 - 55 Wollesen J. N. 65 93 29
 - Wollesen B.
 - 56 Skorstengaard S. E. 65 23 83
 - 57 Büchmann H. A. 65 93 71
 - 58 Felstedt J.
 - Felstedt E. 65 92 91
 - 59 Seberg N. S. 65 94 56
 - Seberg N. C. 65 94 90
 - 60 Hansen S. S. 65 91 64
 - 62 Günthner H. G. N. 65 94 22
 - 63A** Petersen T. C.
 - Mathiesen T.
 - Petersen L.
 - 63B** Petersen E. B. 65 91 72
 - Nielsen E.
 - Jessen M. D. 65 93 43
 - 66 Petersen M.
 - Hansen J. M. 65 91 21
 - 70 Kraak L. A.
 - 72A** Hansen C. M.
 - 72B** Østergaard E. 65 92 57
 - 74A** Lotzkat K. A. 65 93 51
 - 74B** Bahnke K. H. 65 95 07

Ulsnæs

- 6300 Gråsten**
- 33 Eghoff L.
 - Eghoff M. 65 23 59
 - Eghoff G.

Vandtårnsvej

- 6300 Gråsten**
- 1 Kuhrt H. B. 65 07 99
 - 2 Andersen J. A.
 - Andersen P. E. G. 65 26 63
 - Schau B.
 - 1 Holm J. P. 65 05 35
 - Kielgast K. J. 65 20 67
 - 3 Clausen L. J. 65 22 32
 - Jensen I. L. 65 02 76
 - 4 Nielsen E. J. 65 00 69
 - Auerbach H. M. 65 23 55
 - 1 Petersen C.
 - Rasmussen B.
 - Rasmussen G. M.
 - 5 Hansen N. M. 65 18 21
 - 6 Böttger N. P. 65 20 19
 - 7 Nielsen J.
 - 8 Nicolaisen A. 65 19 22
 - Nicolaisen A. A.
 - 9 Glawion K. H.
 - Glawion F. W.
 - Glawion S.
 - Glawion H. A. 65 08 71
 - 10 Babbel P. 65 20 60
 - 11 Rasmussen C. 65 19 38
 - 13 Soll H. 65 06 18
 - Soll B.

- 13A Sørensen M. J. 65 09 54
 - 15 Olesen M. S. 65 16 67
 - 17 Komischke L. R. 65 08 43
 - 19 Franson H. P.
 - Franson H. C. 65 14 29
 - 21 Christensen K. 65 16 19
- Ved Fyret**
- 6300 Gråsten**
- 4 Alnor O.
 - Alnor H. 65 12 99
 - 1 Alnor C.
 - 9 Christensen M. P. 65 17 17
 - Kristensen L. M. B. 65 17 17
 - 11 Christensen C. A. 65 17 70
 - 13 Petersen T. B.
 - Petersen A. B. 65 19 74
- Vellingtoft**
- 6362 Tørsbøl**
- 2 Jørgensen A. C. 65 92 56
 - 8 Sørensen P. B. 65 94 93
 - 10 Brodersen H.
 - Brodersen H. 65 92 00
 - 14 Rossen C. 65 92 71
 - Rossen S.
- Vestermark**
- 6362 Tørsbøl**
- 1 Clausen P. 65 93 26
 - 3 Bürgel A. P. 65 91 52
 - 4 Boullmann H. J. 65 94 25
 - 5 Lauritzen F. M. 65 94 36
 - 7 Sørensen C. 65 94 40
 - 8 Johansen H.
 - 8A** Bahnke V. M.
 - Bahnke H. C. 65 94 78
 - 9 Saransen P. 65 94 49
 - 10 Brink H.
 - Christiansen L. S.
 - Lorenzen A. K.
 - 11 Jørgensen E. E. 65 92 76
 - 12 Christiansen J. S. 65 92 59
 - 14 Kristensen J. 65 91 93
 - 16 Jensen U.
 - 18 Kock F. S. 65 91 79
 - Philippsen H.
- Vestertoft**
- 6362 Tørsbøl**
- 3 Jacobsen A. 65 93 49
 - 4 Krause J. P. 65 91 96
- Vibevej**
- 6300 Gråsten**
- 1 Sørensen P. E. B. 65 05 62
 - 3 Sievertsen E. 65 08 01
 - Sievertsen R.
 - 4 Petersen M. J.
 - Petersen C. J. 65 08 96
 - 5 Gellert A. H. 65 04 14
 - 6 Olesen P. F. 65 01 61
 - 7 Petersen M. 65 10 60
 - 8 Vallentin F. R. 65 22 93
 - 9 Hansen P. E. 65 17 57
 - Clausen N. K.
 - 10 Nielsen T. S. 65 16 44
 - Christensen C. J. 65 16 44
 - 11 Hansen M. 65 04 40
 - Hansen O. E.
 - 12 Paulsen G. C. 65 19 63
 - 13 Nielsen A. 65 24 61
 - 14 Gregersen J. F. 65 01 48
 - 15 Wagner A. J. 65 22 37
 - 16 Rantzaу H. 65 07 82
 - 17 Elholm H. J. 65 20 79
 - 18 Lidsgaard K. 65 14 81
 - 19 Nielsen P. E. M. 65 21 18
 - 20 Møller H. 65 16 40
 - Thomsen J.
 - 21 Clausen B.
 - 22 Kaad H. H. 65 00 73
 - 23 Koch H.
 - Koch J. J. 65 05 45
 - 24 Bock B. 65 20 49
 - 25 Nielsen E. 65 13 62
 - 26 Kristensen S. A. 65 09 53
 - 27 Jepsen H. J. C. 65 05 88
 - 28 Mortensen H. C. 65 18 89
 - 29 Ansbjerg H. 65 07 70
 - Ansbjerg L.
 - 30 Kjær L. R.
 - Kjær S. B. 65 01 47
 - 31 Kristensen J. 65 13 43
 - 32 Grønne V. R. 65 03 61
 - 33 Nygaard K. H. 65 09 46
 - 34 Philipsen J. 65 23 90
- Violvej**
- 6300 Gråsten**
- 3 Nielsen H. P. 65 08 29
 - 4 Jensen M. A. 65 04 26

- 5 Johannsen U. K. F.
 - Johannsen P. C. 65 02 61
- Volssballe**
- 6300 Gråsten**
- 1 Christensen J. A.
 - Christensen C. A. 65 18 99
- Vårhøj**
- 6300 Gråsten**
- 1 Hansen I. V.
 - Jensen B. 65 20 57
 - 4 Jørgensen P. C. 65 26 41
 - 5 Madsen C. B. 65 20 53
 - 6 Nowak H. E. 65 01 11
 - 7 Lorenzen B. H. 65 17 20
 - 8 Frost E. C. 65 06 17
 - 9 Knudsen M.
 - Knudsen P. C. 65 05 84
 - Knudsen B.
 - 10 Bahlike N. F. 65 00 99
 - 13 Graversgaard I.
 - Hansen K. E. L. 65 24 22
 - 14 Jepsen V. 65 24 22
 - 15 Knudsen C. C. 65 13 93
 - 16 Rasmussen H. J. 65 00 50
 - Fleischer B. 65 00 50
 - 17 Iversen E. 65 07 23
 - 18 Petersen H. K.
 - Petersen E. K.
 - Petersen J. L. 65 05 55
 - Hansen E. M. 65 23 05
 - 20 Kjær E. A. 65 02 82
 - Kjær B. A.
 - 21 Furtado C. M. F. 65 23 33
 - Furtado A. F.
 - 22 Clausen K. 65 01 41
 - 23 Jensen L.
 - Jensen H. 65 04 86
 - 24 Paulsen B.
 - Paulsen B. 65 03 67
 - 25 Bladt J. P. 65 17 86
 - 26 Schmidt H. J.
 - 27 Holtkættar A. 65 11 01
 - 28 Grøning D. K. 65 07 16
 - 30 Hansen J. N. 65 02 38
 - 31 Ylander N. H. 65 05 42
 - 32 Grube C. N. 65 01 88
 - 33 Andersen T. 65 11 96
 - 34 Boutrup J.
 - Boutrup F. 65 05 67
 - 35 Bünning F. R. H. 65 06 49
 - 36 Brusht T. 65 18 74
 - 37 Konnerup E. 65 19 46
 - 38 Gregersen J. 65 12 10
 - 39 Andersen J. F. 65 20 56
 - 41 Hansen L.
 - Hansen A. S. 65 12 78
 - 43 Nielsen F. G. 65 30 31
 - 45 Nissen E. 65 25 85
 - 47 Langenegger W. 65 04 05
 - 49 Hansen P. T. 65 00 61
 - 58 Philipsen W.
 - 60 Jensen K.
 - Jensen S. A. 65 05 41
 - Jensen U.
 - 62 Petersen H. 65 25 37
 - 66 Trojahn E. 65 23 08
- Æblehaven**
- 6300 Gråsten**
- 2 Knudsen J. 65 17 09
 - Kock K. 65 17 09
- Østerbakken**
- 6300 Gråsten**
- 1A Lindenberg J. 65 24 86
 - 1B Sange H.
 - Jensen P. A. 65 01 17
 - 3 Jacobsen W. E. 65 26 89
 - 4 Nielsen H. 65 26 89
 - 5 Carlsson J.
 - Carlsson H. F. 65 23 48
 - Carlsson K.
 - 6 Hansen R. J. 65 03 49
 - 7 Johannsen C. F. 65 04 72
 - 8 Pawelec A. M. 65 20 27
 - 9 Burmeister L. 65 07 17
 - 10 Callesen A. 65 15 37
 - 11 Johannsen J. 65 00 37
 - 12 Hansen A. 65 19 93
 - 13 Jensen H. 65 00 87
 - 14 Johannsen F. 65 27 85
 - Petersen T. K. 65 27 85
 - 15 Maschoreck R. M. 65 01 87
 - 16 Jensen W. 65 25 00
 - 17 Matzen C. 65 04 21
 - 19 Andresen C.
 - Andresen K. K.
 - Andresen V.
 - 21 Johannsen H. E. 65 22 84
 - 33 Boel J. 65 06 63
 - 35 Andresen W. 65 22 05
 - Matthies K.
 - 37 Andresen M. M.
 - Andresen P. H.

Årsbjerg

- 6300 Gråsten**
- 2 Thomassen K.
 - Thomassen H. 65 00 24
 - 1 Lorenzen J.
 - 4 Christensen J. 65 20 78
 - 6 Andersen W. H. 65 21 35
 - 8 Klyhn G. C. 65 23 67
 - 10 Filskov K. E. 65 11 92
 - 12 Johannsen L.
 - Johannsen J. A. 65 03 60
 - 14 Petersen M. S.
 - Petersen H. 65 18 28
 - 18 Gaul K. U.
 - 22 Thielert G.
 - Müller U.
 - 26 Hansen H. M. 65 00 58
 - Hansen S. E.

Flytning

Husk at meddele flytning til:

- Aviser/blade
- Blodbanken
- Bogklubber
- Børnehave
- Falcks Redningskorps
- FDM
- Folkeregister
- Foreninger
- Forretninger hvor De har konto
- Forretningsforbindelser
- Forsikringselskaber
- Forsyningsvirksomheder
- Fortsættelsesygekassen Danmark
- Kontorer vedr. sociale ydelser
- Motorkontoret
- Pengeinstitutter
- Postgirokontoret
- Postvæsenet
- Skole
- Telefonvæsenet

De fleste oplysninger om adresse, telefon m.v. kan De finde på Vejviserens øvrige sider.



Flytning skal meldes til tilflytningskommunen.

Flytning inden for samme kommune skal meldes til det stedlige folkeregister.

Anmeldelse af flytning skal ske senest 5 dage efter flytningen. Undladelse heraf kan medføre bøde.



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Kort

med gadefortegnelse

Gadefortegnelsen indeholder alle gader og veje i kommunen ordnet alfabetisk. Efter gadenavnet henvises til beliggenheden på de efterfølgende kort, således:

1) bogstav og tal, som henviser til felterne på kommunekortet.

2) bynavn, som henviser til kortene over de enkelte bysamfund.

Hvor intet er nævnt efter gadenavnet findes gaden i kommunen, men er ikke vist på noget kort.

A. D. Jørgensensgade, Gråsten
Ahlefeldvej, Gråsten, Alnor
Ahlmanssparken, Gråsten
Ahlmannsvej, Alnor
Andelstværvvej, Rinkenæs
Avnbølvej, D1, Adsbøl
Avntoftvej, B1, Kværs

Bakkegården, Rinkenæs
Bakketoft, Kværs
Birkevej, Adsbøl
Bocks Bjerg, Gråsten
Bojskovvej, C1
Bojsskovskov
Bomhusvej, Trappen
Borggade, Gråsten
Borggården
Bovrupvej, C1
Brinken, Alnor
Buskmosevej, B2, Kværs
Bækbjerg, Rinkenæs
Bækken, B3
Bøgevej, Adsbøl

Dalsgårdvej, Rinkenæs
Dalsmark, Rinkenæs
Degnetoft, Kværs
Degnevænget, Gråsten
Dyrkobbøl, Alnor

Egedam, B-C2
Egenæs, Alnor
Egernsundbrovej, Alnor
Elleygade, Gråsten
Engparken, Gråsten
Engvej, Gråsten

Felstedvej, B1
Fiskbækvej, C1
Fiskenæsvej, Gråsten
Fjordkobbøl, Alnor
Fjordvej, B3
Fjordvænget, Alnor
Fredensgade, Gråsten

Gammeltoft, Tørsbøl
Gl. Fægevej, Alnor
Gl. Kirkevej, Rinkenæs
Gl. Aabenraavej, Gråsten
Grøngrøftvej, B1
Gråsten slot, Gråsten
Gyvelvej, Alnor

Havnegade, Gråsten
Hedetoft, A2

Herles, Gråsten
Hovgård, B-C3
Højmark, Rinkenæs
Højtoft, Kværs

Jernbanegade, Gråsten
Jes Thaysensvej, Rinkenæs
Johs. Kochsvej, Gråsten

Kampen, Rinkenæs
Kirkebakken, Adsbøl
Kirkegaardsvvej, Gråsten
Kirketoft, Kværs
Kirkevej
Klokkevej, Rinkenæs
Kløvermarken, Tørsbøl
Kløvervej, Alnor
Knudsmade, B3
Kobbølbjerg, B2
Kobberholmvej, D1, Adsbøl
Kongevej, Gråsten
Konkel, Gråsten
Kroløkke, Rinkenæs
Krusåvej, B3
Kværsballe, A1
Kværsgade, Kværs
Kværsløkke, A1

Ladegårdskov, B-C1
Ladegårdsvej, B1
Lassensvej, Alnor
Limbækvej, B2
Lundtoftvej, A2
Lyngtoft, A2
Lyshøj, Rinkenæs
Løgtøft, Tørsbøl

Markbæk, C2
Melskovvej, B2, Tørsbøl
Munkemøllevej
Mørkhøj, Rinkenæs
Mågevej, Alnor

Nalmadebro, Alnor
Nederbyvej, Rinkenæs
Nygade, Gråsten
Nørretoft, Kværs

Orkangervej, Gråsten

Pakhusvej, Gråsten
Palægade, Gråsten

Ravnsbjergvej, Gråsten, Alnor
Ringgade, Gråsten

Rylen, Alnor

Sandagervej, C3, Rinkenæs
Sejrsvej, Rinkenæs
Sildekulevej, Alnor
Skolegade
Skovbjerg
Skovbrynet, Gråsten
Skovengen, Tørsbøl
Skovtoft, Tørsbøl
Skovvej, Gråsten
Slotsbakken, Gråsten
Slotsgade, Gråsten
Smedebakken, Adsbøl
Snurom, B1
Solbakken, Gråsten
Solhøj, Rinkenæs
Stengeroddevej, Gråsten
Stenvej, Rinkenæs
Stjerneparken, Gråsten
Stjernevej, Gråsten
Stranderød, B3
Sundkobbøl, Alnor
Sundsnes, Alnor
Syrenvej, Trappen
Sønderborg Landevej, Gråsten
Søndertoft, Kværs

Teglkrogen, Gråsten
Teglværksvej, Gråsten
Toftvej, Alnor
Torvet, Gråsten
Tralskovvej, C1
Trapgade, Alnor, Trappen
Trekanten, Alnor
Tummelsbjerg, C2
Tværvvej, Gråsten
Tørsbølgade, Tørsbøl

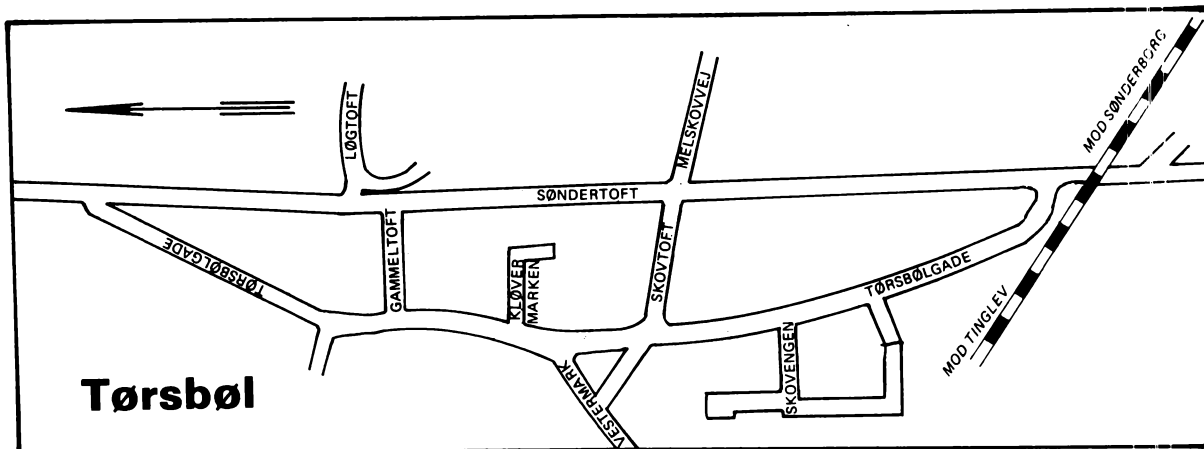
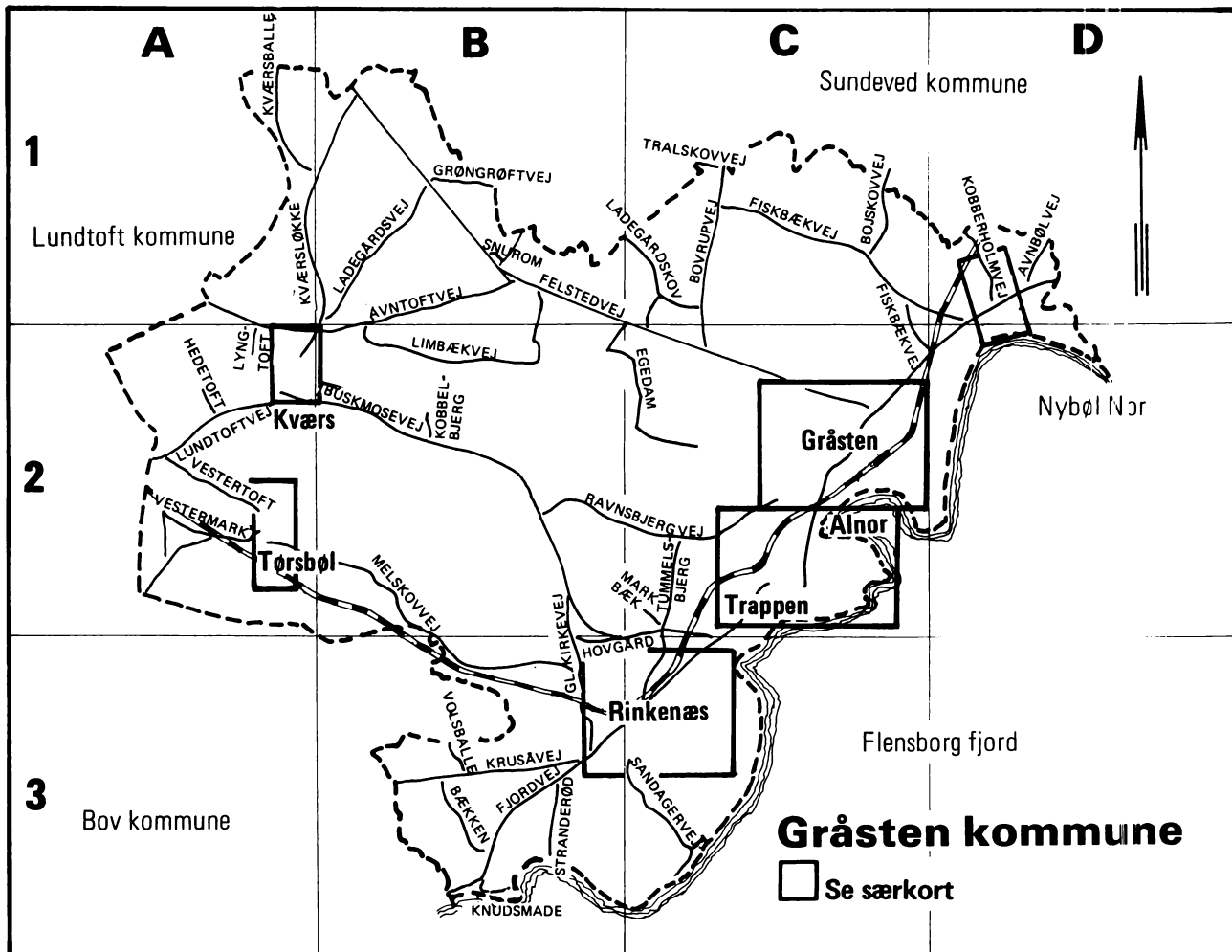
Ulsnæs, Alnor

Vandtårnsvej, Gråsten
Ved Fyret, Rinkenæs
Vellingtoft, Kværs
Vestermark, A2, Tørsbøl
Vestertoft, A2
Vibevej, Alnor
Violvej, Alnor
Volsballe, A3
Vårhøj, Rinkenæs

Æblehaven, Rinkenæs

Østerbakken, Adsbøl

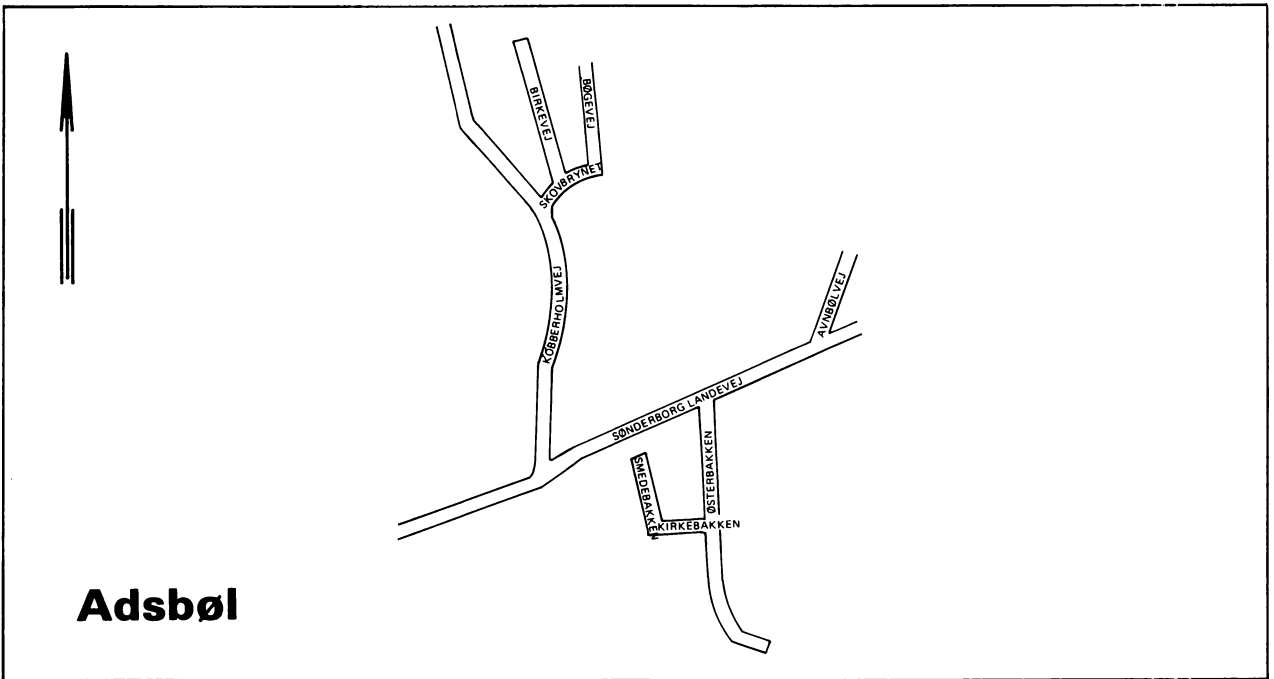
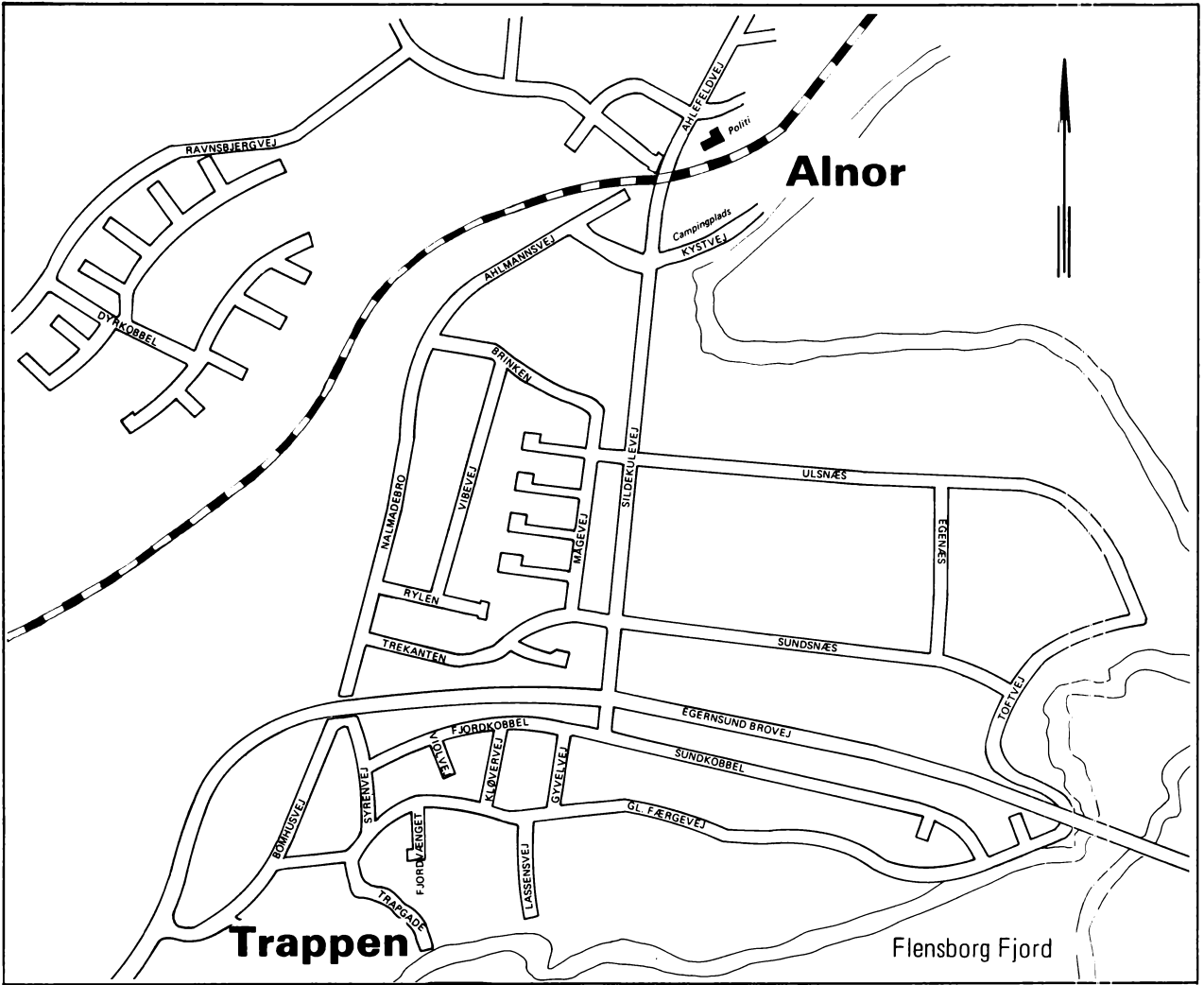
Årsbjerg, Rinkenæs



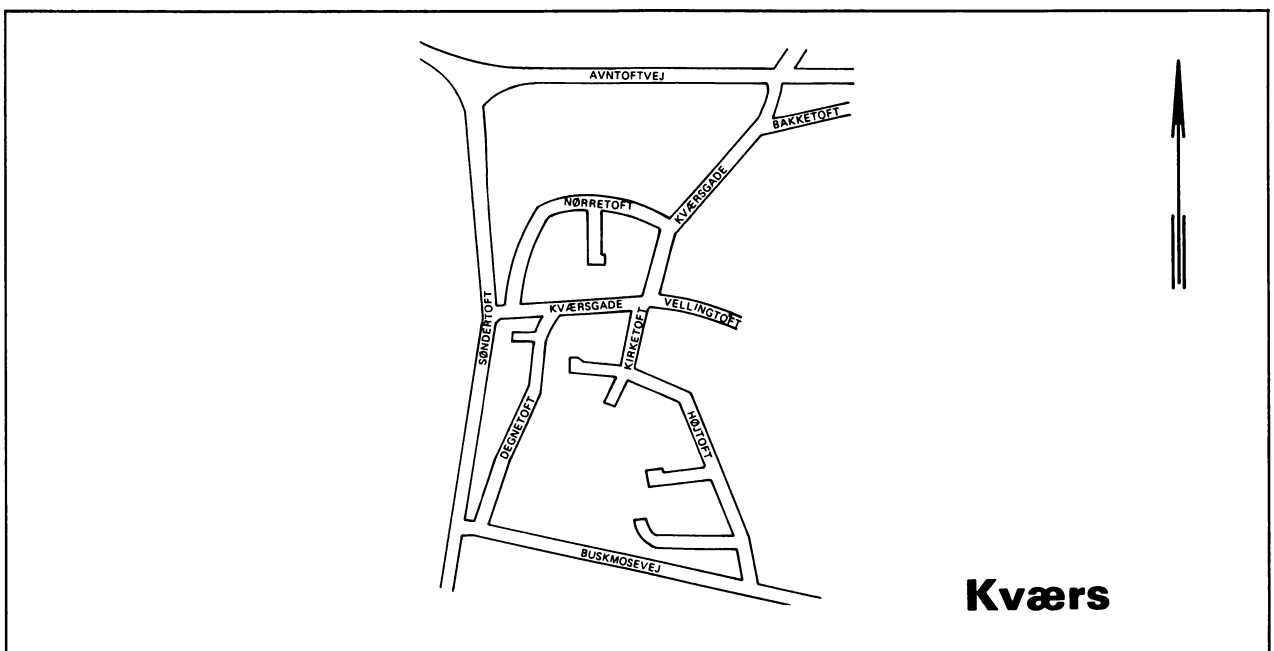
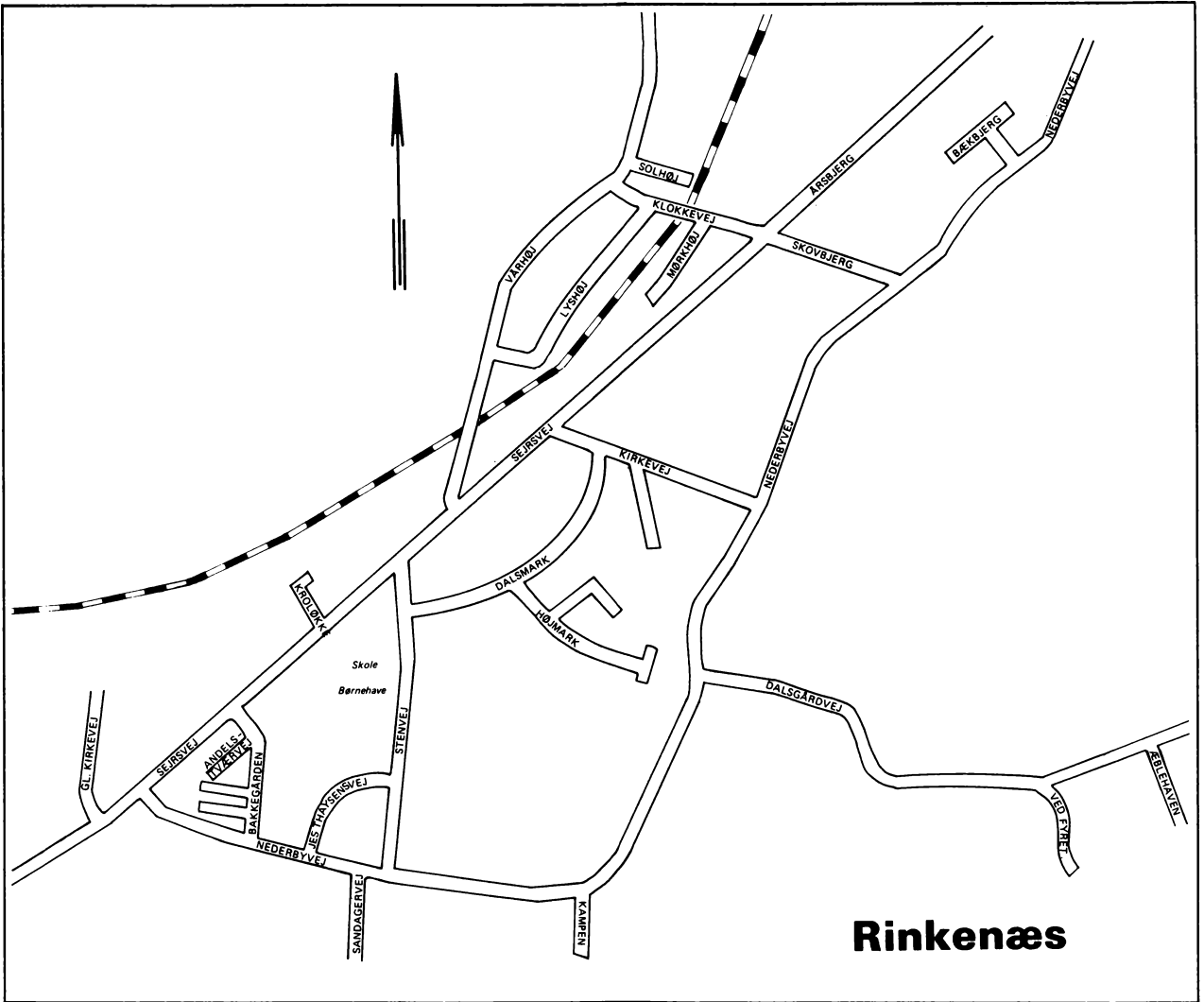


Gråsten by

Vejviseren - nøglen til det lokale samfund



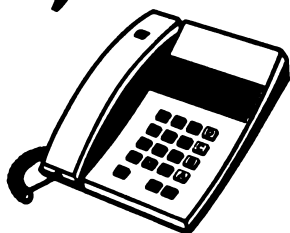
Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør



Vejviseren - nøglen til det lokale samfund

Særtjeneste

05-07



Alarm			
brand - politi - ambulance	000		
Biltelefon			
(4- og 5-cifrede numre)	0020		
(6-cifrede numre)	0021		
Farvandsudsigter	0054		
Fejlmelding	0047		
Fonotelex	0026		
Klokken	0055		
Nummer - oplysningen			
Jydsk Telefons område	0033		
Telefonnumre i øvrige indland (- Fær. og Grønland)	0038		
Telefonnumre i udlandet (samt Fær. og Grønland)	0039		
Samtalebestilling (Telefonistekspedition)			
Jydsk Telefons område	0011		
Øvrige Danmark (se Rigestelefonen)	0013		
Sportsnyheder	0052		
Telefonavisen	0051		
Telefonmøde			
Jydsk Telefons område	0011		
Øvrige Danmark	0013		
Bruges når flere skal tale med hinanden samtidigt.			
Telefonvagten	0040		
Vejrmelding			
Jylland	0053		
Hele landet	0054		
Vækning	0049		
Undgå ventetid: Bestil vækning i dag- eller tidlige aften timer			
Rigestelefonen (Telefonistekspederede samtaler)			
Danmark (undt. Færøerne og Grønland)	0013		
Algeriet	0017		
Finland	0014		
Færøerne	0014		
Grækenland	0015		
Grønland	0014		
Irland	0015		
Island	0014		
Liechtenstein	0015		
Marokko	0017		
Nederlandene	0015		
Norge	0014		
Schweiz	0015		
Storbritannien	0015		
Sverige	0014		
Tunesien	0017		
Tyskland	0015		
Østrig	0015		
Øvrige lande i Europa	0017		
Øvrige lande uden for Europa	0016		
Rigestelefonens oplysning			
Indland	0038		
Udland	0039		
Telegrafens			
Indland	0022		
Europa	0023		
Øvrige udland	0024		
Telegrafens oplysning	0028		
Telefonering til udlandet			
Selvvalg			
Fra fuldautomatiske telefoner drejer man selv frem til et fuldauto. nr. i et af nedenstående lande			
1) først ved den internationale kode 009			
2) dernæst det enkelte lands retningsnr. (se nedenfor)			
3) til sidst område- og tlf.nr. For Gibraltar, Luxembourg og Malta's vedkommende dog kun tlf.nr.			
Det første ciffer i område nr. (som oftest 0 (nul), Finland, Island, Spanien, Tjekkoslaviet og Tyrkiet dog 9) skal altid udelades ved opkald til udlandet.			
Belgien	32		
Canada	1		
Cypern	357		
Finland	358		
Forbundsrepublikken Tyskland	49		
Frankrig (med Andorra og Monaco)	33		
Gibraltar	350		
Grækenland	30		
Irland (Eire)	353		
Island	354		
Italien (med San Marino og Vatikanstaten)	39		
Jugoslavien	38		
Luxembourg	352		
Malta	356		
Nederlandene	31		
Norge	47		
Polen	48		
Portugal	351		
Schweiz (med Liechtenstein)	41		
Sovjetunionen	7		
Spanien	34		
Storbritannien	44		
Sverige	46		
Tjekkoslaviet	42		
Tyrkiet	90		
Tyske Demokratiske Republik	37		
Ungarn	36		
USA	1		
Østrig	43		



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør

Det kan De se i Vejviseren

Der kommer en ny udgave af vejviseren hvert år, og den er blevet til i samarbejde med de kommunale myndigheder og kommunens næringsdrivende.

Formålet med vejviseren er at vise borgerne vej til de forskellige kommunale og andre offentlige kontorer samt at give oplysninger om de mange service-tilbud, som findes for kommunens indbyggere.

Mest af alt skal vejviseren imidlertid hjælpe Dem med at finde rundt i kommunen og til dens beboere.

Udgiveren er taknemmelig for alle henvendelser om rettelser og tilføjelser, der kan gøre vejviseren endnu bedre.

Her kan De se, hvordan De skal forholde Dem, hvis De skal rette i vejviseren:

Kommune information

Dette afsnit er udarbejdet i samarbejde med de kommunale myndigheder m.v., og vi hører gerne fra Dem, hvis De har forslag til ændringer og tilføjelser. Se iøvrigt det detaljerede stikordsregister forrest i vejviseren, hvis De er i tvivl om, hvor De skal finde en oplysning.

Kommune-information omfatter også en:

Foreningsfortegnelse

Vi gør alt, hvad vi kan for at få denne fortegnelse så fyldig som muligt. Foreningerne optages gratis, men iøvrigt efter redaktionens skøn.

Hvis De derfor er formand for en forening, eller De er bekendt med en forening, der ikke er optaget - eller De har en rettelse - så indsend kuponen på næste side.

Fagregister

Erhvervsdrivende i kommunen kan mod betaling indrykke annoncer under de respektive faggrupper. Under de faggrupper, som redaktionen anser for nødvendige for registret, optages erhvervsdrivende i kommunen med navn, adresse og telefonnummer. Optagelsen overføres uden beregning automatisk til navnefortegnelsen hvor annoncører fremhæves typografisk.

Såfremt andet ikke er aftalt *skriftligt*, løber annoncer videre i abonnement fra udgave til udgave. Opsigelse af abonnement kan kun ske *skriftligt* og skal være udgiveren i hænde senest 6 måneder efter sidste fakturadato.

Annoncørerne får automatisk tilsendt korrektur 3 måneder før næste udgave af vejviseren foreligger.

Navnefortegnelse

Navnefortegnelsen indeholder dels privatpersoner, som har fast bopæl i kommunen, og dels firmaer m.v., der er optaget i fagregistret. Fortegnelsen over privatpersoner er stillet til rådighed af de kommunale myndigheder, der ifølge en bekendtgørelse fra Indenrigsministeren må udlevere visse masseoplysninger fra folkeregistret, men kun til brug for udgivelse af lokale vejvisere. Der er kun udleveret de oplysninger, der er aftrykt i vejviseren.

Af samme grund hverken må eller kan udgiveren af vejviseren foretage rettelser i disse oplysninger.

Hvis der imidlertid er fejl i oplysningerne, skal De forholde Dem således:

Navn og adresse:

Ret henvendelse til folkeregistret, der i visse tilfælde har mulighed for at rette Deres navn til et »adresseringsnavn«.

Stillingsbetegnelse:

Ret Deres stillingsbetegnelse på selvangivelsen, som De modtager i januar måned. Herefter meddeler skattemyndighederne 2 gange om året folkeregistret, hvem der har ændret stilling, og det vil automatisk blive rettet i vejviseren. Det kan dog ske, at rettelsen først bliver registreret i næstfølgende udgave.

Telefonnummer:

Benyt kuponen på næste side.

Telefonnumre er optaget på udgiverens foranledning på basis af telefonbøger samt oplysninger fra vejviserens brugere. Hvis De derfor er ny telefonabonnement eller har fået nyt telefonnummer, så husk at indsende kuponen til Mostrups Forlag.

Sletning af Deres navn i vejviseren:

Ret henvendelse til folkeregistret. Som allerede nævnt er De automatisk optaget i vejviseren. Der er imidlertid åbnet mulighed for, at de borgere, der slet ikke ønsker at blive optaget i vejviseren, kan blive slettet. De skal blot rette skriftlig henvendelse til folkeregistret herom, og De vil herefter ikke mere blive optaget.

Hvis De flytter til en ny kommune, skal De selv gøre Deres nye kommunes folkeregister opmærksom på, at De skal slettes.

Adressefortegnelse

Adressefortegnelsen kan De bruge til at finde frem til navn og telefonnummer, når De kun kender adressen.

De rettelser, De har meddelt til navnefortegnelsen, bliver automatisk overført til adressefortegnelsen.

Vejviseren - nøglen til det lokale samfund

Rettelser-Tilføjelser

Foreninger

 Rettelse

 Tilføjelse

Kupon

Foreningens navn: _____

Formandens navn: _____

Fuldst. postadresse: _____

Tlf.: _____ Dato: _____

GRÅSTEN VEJVISEREN 1984

Fagregister

 Optagelse ønskes

 Konsulentbesøg ønskes

Kupon

Navn (firmanavn): _____

Fuldst. postadresse: _____

Træffes bedst: _____

Tlf.: _____ Dato: _____

GRÅSTEN VEJVISEREN 1984

Telefon

 Rettelse

 Tilføjelse

Kupon

Tlf.: (Husk områdenr.): _____

Navn: _____

Fuldst. postadresse: _____

_____ Dato: _____

GRÅSTEN VEJVISEREN 1984

Kuponerne indsendes til:



Hestemøllestræde 6 . Postboks 2190 . 1017 København K.



Se efter garantimærket når De vælger VVS-installatør



Telefontavle

Omr. nr.

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

Her kan De anføre telefonnumre De ofte bruger, f.eks.
forretninger, håndværkere, foreninger, institutioner, familiemedlemmer m.m.

Vejviseren - nøglen til det lokale samfund

Her er Deres ny

KALENDER

1983

JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DECEMBER
F 1 L 2 S 3	M 1 31 T 2 O 3	T 1 F 2 L 3 S 4	L 1 S 2	T 1 O 2 F 3	T 1 F 2 L 3 S 4
M 4 27 T 5 O 6 F 7 L 8 S 9 S 10	F 4 L 5 S 6 M 8 32 T 9 O 10 F 11 L 12 S 13 S 14	M 5 36 T 6 O 7 F 8 L 9 S 10 S 11	M 3 40 T 4 O 5 F 6 L 7 S 8 S 9	M 7 45 T 8 O 9 F 10 L 11 S 12 S 13	M 5 49 T 6 O 7 F 8 L 9 S 10 S 11
M 11 28 T 12 O 13 F 14 L 15 S 16 S 17	M 15 33 T 16 O 17 F 18 L 19 S 20 S 21	M 12 37 T 13 O 14 F 15 L 16 S 17 S 18	M 10 41 T 11 O 12 F 13 L 14 S 15 S 16	M 14 46 T 15 O 16 F 17 L 18 S 19 S 20	M 12 50 T 13 O 14 F 15 L 16 S 17 S 18
M 18 29 T 19 O 20 F 21 L 22 S 23 S 24	M 22 34 T 23 O 24 F 25 L 26 S 27 S 28	M 19 38 T 20 O 21 F 22 L 23 S 24 S 25	M 17 42 T 18 O 19 F 20 L 21 S 22 S 23	M 21 47 T 22 O 23 F 24 L 25 S 26 S 27	M 19 51 T 20 O 21 F 22 L 23 S 24 S 25 Juledag
M 25 30 T 26 O 27 F 28 L 29 S 30 S 31	M 29 35 T 30 O 31	M 26 39 T 27 O 28 F 29 L 30	M 24 43 T 25 O 26 F 27 L 28 S 29 S 30 M 31 44	M 28 48 T 29 O 30	M 20 2. juledag 52 T 27 O 28 F 29 L 30 S 31

Brug den f.eks. til
huskeseddel for:

- Fødselsdage
- Bryllupsdage
- Jubilæer
- Familiebesøg
- Ferieplan
- Lægebesøg
- Tandlægebesøg
- Møder
- Messer
- Kurser
- Teaterbilletter
- Koncertbilletter
- Bingo

1984

JANUAR	FEBRUAR	MARTS	APRIL	MAJ	JUNI
S 1 Nytår 52 M 2 1 T 3 O 4 F 5 L 6 S 7 S 8	O 1 T 2 F 3 L 4 S 5 M 6 6 T 7 O 8 F 9 L 10 S 11 S 12	T 1 F 2 L 3 S 4 Fastelavn M 5 10 T 6 O 7 F 8 L 9 S 10 S 11	S 1 M 2 14 T 3 O 4 F 5 L 6 S 7 S 8	T 1 O 2 F 3 L 4 S 5 S 6 M 7 19 T 8 O 9 F 10 L 11 S 12 S 13	F 1 L 2 S 3 M 4 23 T 5 Grundlovsdag O 6 F 7 L 8 S 9 S 10 Pinsedag
M 9 2 T 10 O 11 F 12 L 13 S 14 S 15	M 13 7 T 14 O 15 F 16 L 17 S 18 S 19	M 12 11 T 13 O 14 F 15 L 16 S 17 S 18	M 9 15 T 10 O 11 F 12 L 13 S 14 S 15 Palmesøndag	M 14 20 T 15 O 16 F 17 Bededag L 18 S 19 S 20	M 11 1. pinsedag 24 T 12 O 13 F 14 L 15 S 16 S 17
M 16 3 T 17 O 18 F 19 L 20 S 21 S 22	M 20 8 T 21 O 22 F 23 L 24 S 25 S 26	M 19 12 T 20 O 21 F 22 L 23 S 24 S 25	M 16 Margrethe II 16 T 17 O 18 F 19 Skærtorsdag L 20 Langfredag S 21 S 22 Påskedag	M 21 21 T 22 O 23 F 24 L 25 S 26 Kronprins Frederik S 27	M 18 25 T 19 O 20 F 21 L 22 S 23 S 24 1. Hans dag
M 23 4 T 24 O 25 F 26 L 27 S 28 S 29	M 27 9 T 28 O 29	M 26 13 T 27 O 28 Dronning Ingrid F 29 L 30 S 31	M 23 2. påskedag 17 T 24 O 25 F 26 L 27 S 28 S 29	M 28 22 T 29 O 30 T 31 Kristi himmelfart	M 25 26 T 26 O 27 F 28 L 29 S 30
M 30 5 T 31			M 30 18		

 **Mostrups
Vejvisere**

Hestemøllestræde 6
1464 København K.
01-14 28 10

Så mange bruger en*

VEJVISER

1984

JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DECEMBER
S 1	O 1	L 1	M 1 40	T 1	L 1
M 2 27	T 2	S 2	T 2	F 2	S 2
T 3	F 3	M 3 36	O 3	L 3	M 3 49
O 4	L 4	T 4	T 4	F 3	T 4
F 5	S 5	O 5	F 5	L 4	O 5
L 6	M 6 32	T 6	L 6	S 5	T 6
S 7	O 7	F 7	S 7	M 5 45	F 7
M 9 28	T 8	L 8	M 8 41	O 6	O 8
T 10	F 9	S 9	T 9	T 7	T 9
O 11	T 10	M 10 37	O 10	F 8	M 10 50
T 12	F 11	T 11	T 11	L 9	T 11
F 13	L 12	O 12	F 12	O 10	O 12
L 14	S 12	T 13	L 13	T 11	T 13
S 15	M 13 33	F 14	S 14	F 10	F 14
M 16 29	T 14	L 15	M 15 42	L 10	L 15
T 17	O 15	S 16	T 16	T 15	S 16
O 18	F 16	M 17 38	O 17	F 16	M 17 51
T 19	L 17	T 18	T 18	L 17	T 18
F 20	S 18	O 19	F 19	S 18	O 19
L 21	M 20 34	T 20	L 20	M 19 47	T 20
S 22	T 21	F 21	S 21	O 21	F 21
M 23 30	O 22	L 22	M 22 43	T 22	L 22
T 24	T 23	S 23	O 23	F 23	S 23
O 25	F 24	M 24 39	T 24	L 24	M 24 52
T 26	L 25	T 25	F 25	S 25	T 25 Juledag
F 27	S 26	O 26	T 26	O 26 2. juledag	O 26 2. juledag
L 28	M 27 35	T 27	F 27	T 27	T 27
S 29	O 28	F 28	L 28	O 28	F 28
M 30 31	T 29	S 30	M 29 44	T 29	L 29
T 31	F 31		O 31	F 30	S 30
					M 31 1

25 %
Bruger
Vejviseren
mindst en
gang om
ugen

35 %
Bruger
Vejviseren
mindst en
gang om
måneden

1985

JANUAR	FEBRUAR	MARTS	APRIL	MAJ	JUNI
T 1 Nyttår 1	F 1	F 1	M 1 14	O 1	L 1
O 2	L 2	L 2	T 2	T 2	S 2
T 3	S 3	S 3	O 3	F 3 Bededag	M 3 23
F 4	M 4 6	M 4 10	T 4 Skærtorsdag	L 4	T 4
L 5	T 5	T 5	F 5 Langfredag	S 5	O 5 Grundlovsdag
S 6	O 6	O 6	L 6	M 6 19	T 6
M 7 2	T 7	T 7	S 7 Påskedag	T 7	F 7
T 8	F 8	F 8	M 8 2. påskedag 15	O 8	L 8
O 9	L 9	L 9	T 9	T 9	S 9
T 10	S 10	S 10	O 10	F 10	M 10 24
F 11	M 11 7	M 11 11	T 11	L 11	T 11 Prins Henrik
L 12	T 12	O 13	F 12	S 12	O 12
S 13	O 13	T 14	L 13	M 13 20	T 13
M 14 3	T 14	F 15	S 14	T 14	F 14
T 15	F 15	L 16	M 15 16	O 15	L 15
O 16	L 16	S 17	T 16 Margrethe II	T 16 Kristi himmelfart	S 16
T 17	S 17	M 18 12	O 17	F 17	M 17 25
F 18	M 18 8	T 19	T 18	L 18	T 18
L 19	O 20	O 20	F 19	S 19	O 19
S 20	T 21	T 21	L 20	M 20 21	T 20
M 21 4	F 22	F 22	S 21	T 21	F 21
T 22	L 23	L 23	M 22 17	O 22	L 22
O 23	S 24 Fastelavn	S 24	T 23	T 23	S 23
T 24	M 25 9	M 25 13	O 24	F 24	M 24 Skt. Hans dag 26
F 25	T 26	T 26	T 25	L 25	T 25
L 26	O 27	O 27	F 26	S 26 Pinsedag	O 26
S 27	T 28	T 28 Dronning Ingrid	L 27	M 27 2. pinsedag 22	T 27
M 28 5		F 29	S 28	T 28	O 28
T 29		L 30	M 29 18	O 29	F 28
O 30		S 31 Palmesøndag	T 30	T 30	L 29
T 31				F 31	S 30

33 %
Bruger
Vejviseren
nogle gange
om året

7 %
Bruger den aldrig

* ifølge en repræsentativ A.I.M. undersøgelse maj -81

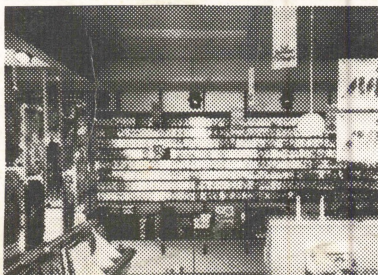
**Mange kigger bare ind
fordi det er spændende at se
og prøve de mange nyheder**



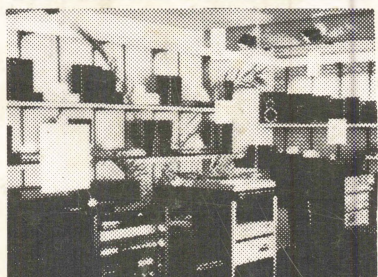
TV & Video-afd.



Plade- & båndafd.



Stereo & Hi-Fi afd.



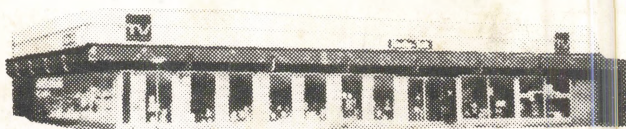
Er uheldet ude -
ring:

65 12 72

naturligvis låner du et TV -
hvis dit eget skal på værksted

Du må også gerne indlevere dit TV - Radio -
HI-FI - m.m. i vor forretning til reparation

Kør lige til døren. - Masser af parkeringsplads . . .



De glade kunders mødested . . .



Radio-Toft

Ulsnæs Centret, Gråsten, Tlf. 65 12 72
Perlegade 12, Sønderborg, Tlf. 42 04 60